



NU SKIN®  
DISCOVER THE BEST YOU™

Politika a postupy

Európa, Stredný východ a Afrika (EMEA)

# Obsah

Obsah.....	ii
Kapitola 1. Váš účet Brand Affiliate.....	1
1 Ako sa stať Brand Affiliate.....	1
1.1 Žiadosť o Brand Affiliate.....	1
1.2 Jedna osoba na Účet Brand Affiliate.....	3
1.3 Požiadavky na vek.....	3
1.4 Zámerne nevyplnené.....	3
1.5 Trvalý pobyt.....	3
1.6 Bývalí Brand Affiliate.....	4
1.7 Manželia a partneri.....	4
1.8 Prijatie Zmluvy o Brand Affiliate.....	5
1.9 Identifikačné číslo daňového poplatníka.....	5
1.10 Obchodné spoločnosti.....	5
1.11 Zmena na obchodnú spoločnosť.....	6
1.12 Zámerne nevyplnené.....	6
2 Osobné údaje.....	6
3 Spravovanie vášho Účtu Brand Affiliate.....	7
3.1 Aktualizácia údajov vašej Zmluvy o Brand Affiliate a formulára obchodnej spoločnosti.....	7
3.2 Pridanie nového účastníka.....	7
3.3 Podmienky začatia Účtu Brand Affiliate pod novým sponzorom.....	8
3.4 Jeden Účet Brand Affiliate na osobu.....	8
3.5 Získanie prospechu a zlúčenie Účtov Brand Affiliate.....	8
4 Prevod a ukončenie vášho Účtu Brand Affiliate.....	9
4.1 Prevod Účtov Brand Affiliate.....	9
4.2 Prevody v prípade úmrtia.....	9
4.3 Rozvod.....	10
4.4 Právo na ukončenie.....	11
Kapitola 2. Riadenie vašej obchodnej činnosti.....	12
1 Obchodná etika.....	12
1.1 Etický kódex Asociácie priameho predaja.....	12
1.2 Účel vašej obchodnej činnosti.....	12
1.3 Všeobecná etika.....	13
1.4 Žiadne znevažovanie.....	13

1.5	Obťažovanie.....	14
1.6	Zákaz kontaktovania dodávateľov alebo členov poradného výboru .....	14
1.7	Zachovanie dobrého mena spoločnosti.....	14
1.8	Kontrola záznamov .....	14
2	Dodržiavanie zákonov.....	15
2.1	Protikorupčné opatrenia.....	15
2.2	Ochrana súkromia a údajov.....	15
3	Nezávislá zmluvná strana.....	16
3.1	Brand Affiliate sú nezávislé zmluvné strany .....	16
3.2	Dane .....	17
3.3	Zákaz konania v mene Spoločnosti.....	17
3.4	Označenie ako zamestnávateľ je zakázané.....	18
4	Objednávanie produktov alebo služieb .....	18
4.1	Objednávanie.....	18
4.2	Prevod právneho titulu.....	18
4.3	Zásoby a pravidlo 80 %.....	18
4.4	Spôsoby objednania.....	18
4.5	Poskytovanie kreditu.....	19
4.6	Zmeny cien.....	19
4.7	Zadávanie objednávok v mene iného Brand Affiliate.....	19
4.8	Platby bez dostatočných finančných prostriedkov.....	19
4.9	Použitie kreditnej karty inej osoby .....	19
4.10	Prémiový donáškový program .....	19
4.11	Maloobchodný predaj produktov .....	20
5	Vrátenie platby a výmeny produktov .....	21
5.1	Pravidlá na vrátenie peňazí/tovaru a výmenu tovaru .....	21
5.2	Pravidlá výmeny produktov zakúpených priamo od spoločnosti .....	22
5.3	Postup refundácie alebo výmeny produktov.....	22
6	Predaj spotrebiteľom a tovar vrátený zákazníkmi.....	23
6.1	Predaj spotrebiteľom.....	23
6.2	Zákaz veľkoobchodného predaja produktov .....	23
6.3	Doklady o zaplatení .....	24
6.4	Záruky vrátenia peňazí, refundácia zákazníkom a výmeny pre maloobchodných zákazníkov.....	24
7	Plán Predajného Výkonu .....	25

7.1	Plán Predajného Výkonu.....	25
7.2	Výnimky týkajúce sa programu predajnej výkonnosti .....	25
7.3	Žiadna kompenzácia za sponzorskú činnosť.....	26
7.4	Žiadny zaručený príjem .....	26
7.5	Manipulácia programu predajnej výkonnosti .....	26
7.6	Bonusy .....	26
7.7	Požadované predaje; overenie maloobchodného predaja .....	28
7.8	Načasovanie .....	28
7.9	Vrátenie bonusov spoločnosti.....	28
7.10	Opravy platieb .....	29
8	Požiadavky vyplývajúce zo zodpovednosti za produkty a odškodnenie.....	29
8.1	Odškodnenie.....	29
8.2	Požiadavky na odškodnenie .....	29
8.3	Odškodnenie z vašej strany .....	30
9	Zámerné nevyplnené.....	30
10	Spájanie iných organizácií so spoločnosťou.....	30
Kapitola 3. Reklama .....		31
1	Podporné obchodné materiály a použitie ochranných známk.....	31
1.1	Použitie podporných obchodných materiálov .....	31
1.2	Použitie ochranných známk a autorských práv .....	31
2	Vyhlásenia o produktoch .....	31
2.1	Všeobecné obmedzenia .....	31
2.2	Žiadne vyhlásenia o liečivých vlastnostiach .....	32
2.3	Žiadne vyhlásenia o registrácii produktov alebo schválení štátnymi orgánmi.....	32
2.4	Fotografie pred a po použití.....	32
2.5	Zásahy do balenia produktov .....	32
3	Vyhlásenia o príjme.....	33
3.1	Žiadne zavádzajúce vyhlásenia o príjme .....	33
3.2	Požiadavky na životný štýl a vyhlásenia o príjme .....	33
4	Podporné obchodné materiály vytvorené osobami na pozícii Blue Diamond Director .....	34
4.1	Podporné obchodné materiály vytvorené osobami na pozícii Blue Diamond Director .....	34
4.2	Žiadne odporúčanie alebo schvaľovanie zo strany spoločnosti .....	34
4.3	Licenčná zmluva pre podporné obchodné materiály .....	34
4.4	Registrácia podporných obchodných materiálov a služieb vytvorených osobami s titulom Blue Diamond Director.....	35

4.5	Predaj uskutočnený osobami s titulom Blue Diamond Director; účel.....	35
4.6	Organizácie Brand Affiliate .....	35
5	Hromadné oznamovacie prostriedky, všeobecná reklama.....	36
5.1	Propagácia prostredníctvom hromadných oznamovacích prostriedkov je zakázaná.....	36
5.2	Rozhovory pre médiá .....	36
5.3	Reklama v telefónnych zoznamoch .....	36
5.4	Distribúcia propagačných materiálov .....	37
6	Zásady týkajúce sa maloobchodných predajní, výstav a podnikov poskytujúcich služby.....	37
6.1	Maloobchodné predajne.....	37
6.2	Stánky na výstavách .....	37
6.3	Podniky poskytujúce služby.....	38
6.4	Právo na konečné rozhodnutie prináleží spoločnosti.....	39
7	Internet.....	39
7.1	Používanie internetu v rámci obchodnej činnosti Brand Affiliate.....	39
7.2	Povolené aktivity na internete .....	39
7.3	Internetová marketingová stránka vytvorená osobami s titulom Blue Diamond Director.....	41
7.4	Ďalšie obmedzenia využívania internetu.....	42
7.5	Audiovizuálne materiály na internete.....	43
7.6	Internetový predaj .....	43
7.7	Nevyžiadaná pošta.....	43
8	Služby pre nadviazanie kontaktov, žiadne poplatky za ústny prejav.....	44
8.1	Služby pre nadviazanie kontaktov .....	44
8.2	Žiadne poplatky za ústny prejav, stretnutia .....	44
9	Žiadne nahrávanie podujatí usporiadaných spoločnosťou alebo zamestnancov.....	44
Kapitola 4. Sponzorstvo .....		45
1	Ako sa stať sponzorom.....	45
1.1	Požiadavky.....	45
1.2	Zaradenie nových Brand Affiliate.....	45
1.3	Zámerne nevyplnené.....	45
1.4	Zaradenie potenciálnych klientov spoločnosťou .....	45
2	Povinnosti sponzora.....	45
2.1	Školenie tímu.....	45
2.2	Zmena línie.....	46
2.3	Žiadne vyžadované nákupy produktov alebo podporných obchodných materiálov a služieb.....	47

2.4	Správne informácie na formulároch spoločnosti.....	47
2.5	Komunikácia vášho tímu so spoločnosťou.....	47
3	Medzinárodný obchod.....	47
3.1	Medzinárodný obchod.....	47
3.2	Stretnutia na schválenom trhu s návštevníkmi s neotvoreného trhu.....	48
3.3	Medzinárodná sponzorská zmluva.....	48
3.4	Čína.....	49
3.5	Výslovný zákaz obchodnej činnosti pred otvorením trhu v určitých krajinách.....	49
3.6	Opravné prostriedky.....	49
3.7	Žiadosť o povolenie k účasti.....	50
3.8	Vylúčenie zrieknutia sa práv.....	50
Kapitola 5. Obmedzujúce dohody.....		51
1	Vlastníctvo siete.....	51
2	Obmedzujúce dohody.....	51
2.1	Zákaz presvedčovania.....	51
2.2	Výlučnosť.....	52
2.3	Dôverné informácie.....	53
2.4	Dôvernosť informácií Účtu Brand Affiliate.....	53
2.5	Žiadne znevažovanie.....	54
2.6	Opravné prostriedky.....	54
2.7	Vykonateľnosť.....	54
Kapitola 6. Presadzovanie zmluvy.....		55
1	Zmluva.....	55
2	Konania účastníkov Účtu Brand Affiliate.....	55
3	Postupy vyšetrovania, disciplinárneho konania a ukončenia.....	55
3.1	Oznámenia údajných porušení.....	55
3.2	Termín na podanie oznámení o porušení.....	55
3.3	Rovnováha práva na súkromie.....	56
3.4	Postup.....	56
3.5	Odvolačná komisia disciplinárneho oddelenia (CAC).....	57
3.6	Opatrenia spoločnosti týkajúce sa porušenia Zmluvy.....	57
3.7	Okamžité opatrenie.....	58
3.8	Opravné prostriedky.....	59
3.9	Ukončenie vašej zmluvy.....	59

Kapitola 7. Arbitráž .....	61
1 Povinná arbitráž.....	61
2 Arbitráž je povinná a záväzná vo všetkých sporoch.....	61
3 Definícia termínu spor .....	61
4 Mediácia.....	62
5 Žiadosť o arbitráž.....	62
6 Postup arbitráže.....	63
6.1 Pravidlá arbitráže; miesto .....	63
6.2 Preskúmanie prípadu .....	63
6.3 Dátum konania arbitráže.....	63
6.4 Jazyk .....	63
6.5 Nepripustnosť skupinovej žaloby.....	63
6.6 Povolení účastníci .....	63
6.7 Poplatky a náklady arbitra.....	64
6.8 Rozhodnutia .....	64
6.9 Dôvernosť.....	64
6.10 Vymáhateľnosť rozhodnutia, prikázaná náhrada .....	65
6.11 Zachovanie zmluvných ustanovení.....	65
7 Nároky tretích strán.....	65
Kapitola 8. Všeobecné podmienky .....	66
1 Všeobecné podmienky .....	66
1.1 Zmeny v zmluve .....	66
1.2 Ústupky a výnimky .....	66
1.3 Zjednotená zmluva.....	66
1.4 Oddeliteľnosť .....	67
1.5 Použité právo/jurisdikcia .....	67
1.6 Oznámenia.....	67
1.7 Následníci a nároky .....	68
1.8 Nadpisy .....	68
1.9 Interné odkazy.....	68
1.10 Číslo a pohlavie.....	68
1.11 Preklady.....	68
Dodatok A – Glosár definovaných termínov .....	69
Dodatok B – Zásady pre podporné obchodné materiály a služby vytvorené osobami s titulom Blue Diamond Director .....	78

1	Podporné obchodné materiály vytvorené osobami s titulom Blue Diamond Director.....	78
1.1	Dodržiavanie zákona a dokumentu Politika a postupy.....	78
1.2	Označenie vydavateľa.....	78
1.3	Použitie obsahu vytvoreného spoločnosťou.....	79
2	Predaj podporných obchodných materiálov a služieb vytvorených osobami s titulom Blue Diamond Director.....	79
2.1	Povinná registrácia pred začatím predaja.....	79
2.2	Hlavným cieľom je predávať produkty.....	79
2.3	Žiadne vyžadované nákupy, žiadny predaj potenciálnym Brand Affiliate.....	80
2.4	Zásady vrátenia podporných materiálov.....	80
2.5	Vyhlásenie týkajúce sa sprístupnenia podporných materiálov.....	80
2.6	Doklad.....	81
2.7	Dodržiavanie zákonov.....	81
2.8	Primeranosť.....	82
2.9	Žiadny predaj na podujatiach usporiadaných Spoločnosťou.....	82
2.10	Internetové stránky.....	82
2.11	Práva ponechané spoločnosti, obmedzujúce dohody.....	82
2.12	Záznamy.....	83
3	Registrácia podporných obchodných materiálov a služieb vytvorených osobami s titulom Blue Diamond Director.....	83
3.1	Žiadosť o registráciu.....	83
3.2	Dodatočná dokumentácia, právo na kontrolu, úpravy.....	84
3.3	Registračné poplatky.....	84
3.4	Oznámenie o registrácii.....	85
3.5	Obnovenie a zrušenie registrácie.....	85



# Kapitola 1. Váš účet Brand Affiliate

---

## 1 Ako sa stať Brand Affiliate

### 1.1 Žiadosť o Brand Affiliate

(a) Zákony sa niekedy na jednotlivých schválených trhoch líšia. Môžete podliehať dodatočným alebo odlišným požiadavkám, ktoré sú charakteristické pre váš domáci trh. Tým, že sa stanete Brand Affiliate, súhlasíte s dodržiavaním všetkých platných zákonov<sup>1</sup>.

Jedinou požiadavkou na to, aby ste sa mohli stať Brand Affiliate, je vyplniť a podpísať online Zmluvu o Brand Affiliate<sup>2</sup>.

Aby ste sa stali Brand Affiliate, nemusíte kupovať žiadne produkty ani materiály.

(b) Aby bol zaistený vzájomný prospech vášho podnikania a podnikania Spoločnosti a jej ďalších Brand Affiliate, predložením Zmluvy o Brand Affiliate súhlasíte s dodržiavaním dokumentu Politika a postupy, ktoré obsahuje Zmluva o Brand Affiliate a súčasť vašej Zmluvy. Ak nie je inak uvedené v jednom z dokumentov, Zmluva o Brand Affiliate je zmluva troch strán, medzi vami, spoločnosťou Nu Skin International Inc. („NSI“) a príslušnou miestnou spoločnosťou Nu Skin.

(c) Miestna spoločnosť Nu Skin buď riadi, alebo poskytuje podporu na schválených trhoch Európy,

---

<sup>1</sup> Brand Affiliate sa musia uistiť, že dodržiajú všetky platné zákony v krajinách, v ktorých vykonávajú obchodnú činnosť. Nasledujúci zoznam nie je úplný.

**Rakúsko:** Podľa rakúskeho živnostenského zákona (§ 339 Gewerbeordnung, „GewO“) musia Brand Affiliate spoločnosti Nu Skin získať obchodné povolenie.

**Dánsko:** Súhlasíte s tým, že neuskutočnite žiadne nevyžiadané telefonáty ani návštevy možných zákazníkov a budete predávať produkty iba z vášho stáleho obchodného miesta (vášho domova). Avšak môžete vykonať ukážky výrobkov mimo vášho stáleho miesta podnikania a distribuovať žiadanky, ktoré môže zákazník odovzdať na miesto vášho stáleho podnikania.

**Francúzsko:** Podľa postavenia VDI je pôsobnosť VDI výhradne určená na domáci predaj a VDI bezpodmienečne podlieha nariadeniu o získavaní zákazníkov stanovenému v článkoch L.121-21 a nasledujúcich francúzskeho spotrebiteľského zákonníka. Takéto podriadenie musí byť zahrnuté vo francúzskej Zmluve o Brand Affiliate „VDI“.

**Taliansko:** Zákon č. 173/05 stanovuje, že priamy predaj/MLM činnosť musí byť vykonávaná cez špeciálnych podomových predajcov, takzvaných „Incaricati alle Vendite domicilio“ (ďalej len Incaricato/i). Incaricati sú tí, ktorí podporujú, priamo alebo nepriamo, zhromažďovanie objednávok, v zastúpení spoločnosti, ktorej činnosť sa týka priameho predaja (čl. 1 písm. B zákona č. 173/05). Incaricati môžu vykonávať svoju činnosť len na základe vystavenia účtu od spol. Nu Skin a na základe povinnej „ID karty“ (takzvaná „tesserini di riconoscimento“), ktorá musí obsahovať, okrem iného, ich fotografiu a je každoročne aktualizovaná. Incaricati sú povinní preukázať sa svojou „ID kartou“ pri predajnej operácii vykonávanej pri osobnom styku so spotrebiteľom.

<sup>2</sup> **Rusko a Ukrajina:** Akonáhle bude dokončený online proces registrácie, musí byť vytlačená Zmluva o Brand Affiliate odoslaná miestnej pobočke spoločnosti Nu Skin na zaregistrovanie Účtu Brand Affiliate v spoločnosti Nu Skin.

Stredného východu a Afriky („EMEA“). Schválené krajiny v regióne EMEA, na ktorých činnosť dohliada miestna spoločnosť Nu Skin, sú tieto:

Rakúsko, Belgicko, Česká republika, Dánsko, Fínsko, Francúzsko, Nemecko, Maďarsko, Island, Írsko, Taliansko, Luxembursko, Holandsko, Nórsko, Poľsko, Portugalsko, Rumunsko, Rusko, Slovenská republika, Španielsko, Švédsko, Švajčiarsko, Turecko, Ukrajina a Spojené kráľovstvo.

Všetky ostatné krajiny v regióne EMEA sú neotvorené krajiny. Neotvorené krajiny sú vyhradené výlučne pre spoločnosť.

Nižšie uvedené miestne spoločnosti Nu Skin dohliadajú na činnosť v schválených krajinách, ktoré sú uvedené za názvom miestnej spoločnosti Nu Skin:

- Nu Skin Belgium N.V./S.A. – pre Belgicko, Luxembursko, Portugalsko, Švajčiarsko;
- Nu Skin France S.A.R.L. – pre Francúzsko (informačná kancelária v Belgicku);
- Nu Skin Czech Republic s.r.o. – pre Českú republiku (informačná kancelária v Maďarsku);
- Nu Skin Germany GmbH – pre Rakúsko, Nemecko;
- Nu Skin Eastern Europe Kft. – pre Maďarsko;
- Nu Skin Enterprises SRL – pre Rumunsko (informačná kancelária v Maďarsku);
- Nu Skin Íslandi ehf. – pre Island (informačná kancelária v Dánsku);
- Nu Skin Israel Inc. – pre Izrael (informačná kancelária v Belgicku);
- Nu Skin Italy SRL – pre Taliansko a Španielsko (informačná kancelária v Belgicku);
- Nu Skin Netherlands B.V. – pre Holandsko (informačná kancelária v Belgicku);
- Nu Skin Norway A/S – pre Nórsko (informačná kancelária v Dánsku);
- Nu Skin Enterprises Poland Sp. Z.o.o. – pre Poľsko (informačná kancelária v Maďarsku);
- Nu Skin Enterprises RS LLC – pre Rusko;
- Nu Skin Scandinavia A/S – pre Dánsko, Fínsko, Írsko, Švédsko a Spojené kráľovstvo;
- Nu Skin Slovakia s.r.o. – pre Slovenskú republiku (informačná kancelária v Maďarsku);
- Nu Skin Enterprises South Africa (Pty) Ltd – pre Juhoafrickú republiku;
- Nu Skin Enterprises Ukraine – pre Ukrajinu (žiadosti adresujte pobočke v Rusku).

V prípade potreby vystaviť Zmluvu sa obráťte na určenú miestnu spoločnosť Nu Skin.

## 1.2 Jedna osoba na Účet Brand Affiliate

Iba jedna osoba môže požiadať o Účet Brand Affiliate a predložiť spoločnosti Zmluvu o Brand Affiliate<sup>3</sup>. V prípade, že jedinec chce do Zmluvy o Brand Affiliate zahrnúť aj manžela/manželku alebo partnera/partnerku, môžu byť do tejto Zmluvy zahrnutí<sup>4</sup>. Ak sa okrem manžela/manželky alebo partnera/partnerky chce na Účte Brand Affiliate podieľať ďalšia osoba, musia sa tieto osoby registrovať ako obchodná spoločnosť, ako je uvedené v časti 1.10 tejto kapitoly 1.

## 1.3 Požiadavky na vek

Ak sa chcete stať Brand Affiliate, musíte mať aspoň 18 rokov a spôsobilosť na právne úkony.

## 1.4 Zámerne nevyplnené

## 1.5 Trvalý pobyt

Vaša zmluva o Brand Affiliate musí byť zaregistrovaná a váš Účet Brand Affiliate prevádzkovaný na trhu, kde máte trvalý pobyt a povolenie na podnikanie. Svoje obchodné činnosti musíte riadiť na tom istom trhu. Spoločnosť si vyhradzuje právo previesť váš Účet Brand Affiliate na trh, kde by ste mali zaregistrovať svoju Zmluvu o Brand Affiliate podľa tejto časti bez ohľadu na opravné prostriedky, ako je uvedené v tomto dokumente Politika a postupy. Okrem toho si Spoločnosť vyhradzuje právo odmietnuť akúkoľvek žiadosť o prevedenie vášho Účtu Brand Affiliate do krajiny, ak rozhodne, že by tieto podmienky neboli splnené.

NSI môže vyžadovať dôkaz, že ste riadne registrovaný ako nezávislý podnikateľ, aby vám mohli byť vyplatené

---

<sup>3</sup> **Rusko a Ukrajina:** Aj „spoluziadateľ“ sa môže pridať k Účtu Brand Affiliate, ak sú splnené nasledujúce podmienky. „Spoluziadateľ“:

- a) fyzická osoba, podnikateľ, ktorá je oprávnená konať v prospech Brand Affiliate vo vzťahu k spoločnosti Nu Skin Enterprises LLC RS alebo Nu Skin Enterprises Ukraine vrátane, avšak bez obmedzenia na objednávanie produktov, objednávanie pomocou „Prémiového donáškového programu“, platby a prijímania objednaných Produktov alebo
- b) fyzická osoba, ktorá má nárok na nákup Produktov od Nu Skin Local iba pre osobnú spotrebu a nie je zapojená do žiadnej Obchodnej činnosti alebo
- c) fyzická osoba, ktorá je občanom Ruska alebo Ukrajiny a je oprávnená zastupovať alebo konať v prospech Brand Affiliate vo vzťahu k miestnej spoločnosti Nu Skin vrátane, avšak bez obmedzenia na objednávanie produktov, objednávanie pomocou „Prémiového donáškového programu“, platby a prijímania objednaných produktov.

<sup>4</sup> **Francúzsko:** Na účte je povolená iba jedna konfigurácia VDI.

bonusy<sup>5</sup>. Ak nemôžete preukázať miesto svojho pobytu alebo povolenie na podnikanie na trhu, kde ste si zaregistrovali svoju Zmluvu o Brand Affiliate, môže Spoločnosť vyhlásiť vašu Zmluvu o Brand Affiliate za neplatnú od úplného začiatku. Ako Brand Affiliate sa môžete zaregistrovať iba na schválenom trhu.

## 1.6 Bývalí Brand Affiliate

Ak ste už boli Brand Affiliate, môžete sa novým Brand Affiliate stať iba pod svojim pôvodným sponzorom, s výnimkou splnenia kritérií uvedených v časti 3.3 tejto kapitoly 1 o registrácii pod novým sponzorom.

## 1.7 Manželia a partneri

Ak sa manželia alebo partneri Brand Affiliate chcú stať Brand Affiliate, musia byť pridaní do Účtu Brand Affiliate vytvoreného druhým z manželov alebo partnerov<sup>6</sup>. Ak sa manželia alebo partneri bývalého Brand Affiliate chcú stať Brand Affiliate, musia požiadať, aby sa mohli stať Brand Affiliate Sponzora na Účte Brand Affiliate svojho manžela alebo partnera, okrem prípadu, keď obchodnej činnosti bývalého Brand Affiliate skončila platnosť, ako je uvedené v časti 3.3 tejto kapitoly 1.

---

<sup>5</sup> Aby ste mohli získať Bonusy, musíte byť v niektorých krajinách registrovaní ako nezávislá zmluvná strana, podnikateľ alebo podnikateľský subjekt.

**Francúzsko:** Aby ste mohli získať Bonusy, musíte zadať údaje o svojom bankovom účte, vaše rodné číslo a čitateľnú kópiu karty zdravotného poistenia alebo kópiu dokladu sociálneho poistenia. Pokiaľ sa zaregistrujete ako Spoločnosť alebo Nezávislá zmluvná strana, je nutné zadať vaše číslo SIRET, DPH a kópiu K-BIS (nie staršiu ako 3 mesiace).

**Maďarsko:** Aby ste mohli podľa maďarského zákona získať Bonusy, musíte byť ako Brand Affiliate registrovaný ako Súkromný podnikateľ alebo Spoločnosť.

**Poľsko:** Vyžaduje sa plná moc oprávňujúca spoločnosť Nu Skin vystaviť Brand Affiliate automatické faktúry na vyplatenie Bonusov.

**Rumunsko:** Aby Brand Affiliate mohli získať Bonusy, musia sa zaregistrovať ako súkromní podnikatelia alebo spoločnosti.

**Rusko:** Aby ste mohli podľa ruského zákona získať Bonusy, musíte byť ako Brand Affiliate registrovaní ako Nezávislý podnikateľ alebo právnická osoba. Spoločnosť požaduje identifikačné číslo licencie, DIČ a informácie o bankovom vklade účtu Nezávislého podnikateľa. Spoločnosť tiež vyžaduje poskytnutie referencií o registrácii výhradného vlastníka, potvrdenie o daňovom priznaní, povolenie a informácie o bankovom účte.

**Slovensko:** Vyžaduje sa plná moc oprávňujúca spoločnosť Nu Skin vystaviť Brand Affiliate automatické faktúry na vyplatenie Bonusov.

**Ukrajina:** Aby ste mohli získať Bonusy, musíte byť ako Brand Affiliate registrovaní ako Nezávislý podnikateľ (predmet zjednodušeného daňového systému) s oprávnením vykonávať príslušnú činnosť alebo byť registrovaní ako právnická osoba. Musíte dostať všetky potrebné povolenia k vykonávaniu činností uvedených v Zmluve. Spoločnosť vyžaduje poskytnutie referencií o registrácii výhradného vlastníka, potvrdenie o daňovom priznaní, povolenie a informácie o bankovom účte.

<sup>6</sup> **Francúzsko:** Na účte je povolená iba jedna konfigurácia VDI.

## 1.8 Prijatie Zmluvy o Brand Affiliate

Spoločnosť si vyhradzuje právo odmietnuť akúkoľvek žiadosť o Účet Brand Affiliate na základe vlastného uváženia, ktoré musí byť založené na objektívnych dôvodoch a nediskriminujúce. Schváleným Brand Affiliate sa stanete po prijatí a spracovaní Zmluvy o Brand Affiliate Spoločnosťou. V prípade, že Spoločnosť dostane viac ako jednu Zmluvu o Brand Affiliate od žiadateľa, prvá Zmluva o Brand Affiliate prijatá v miestnej spoločnosti Nu Skin určí, kto bude vaším sponzorom.

## 1.9 Identifikačné číslo daňového poplatníka

Môžete byť požiadaní poskytnúť Spoločnosti vaše daňové identifikačné číslo alebo identifikačné číslo dane z pridanej hodnoty, aby ste mali nárok na bonus, alebo ak to inak vyžaduje Spoločnosť alebo miestny zákon na daňové alebo iné účely<sup>7</sup>. Táto požiadavka sa môže vzťahovať aj na manžela a partnera, ktorí podpíšu Zmluvu o Brand Affiliate. V prípade, že sa zaregistrujete ako obchodná spoločnosť, môžete byť taktiež požiadaní poskytnúť daňové identifikačné číslo obchodnej spoločnosti a každého účastníka obchodnej spoločnosti. Spoločnosť môže tiež predajnú objednávku a prevod bonusov na váš účet pozastaviť, kým neposkytnete daňové identifikačné číslo a číslo nebude overené.

## 1.10 Obchodné spoločnosti

Obchodná spoločnosť môže požiadať, aby ste sa stali Brand Affiliate za predpokladu, že je Zmluva o Brand Affiliate zaregistrovaná a Účet Brand Affiliate udržiavaný na trhu, kde obchodná spoločnosť riadi svoje obchodné aktivity<sup>8</sup>. Obchodná spoločnosť musí mať potrebnú podnikateľskú infraštruktúru na vykonávanie svojich obchodných aktivít na tom istom trhu. Spoločnosť si vyhradzuje právo previesť váš Účet Brand Affiliate na trh, kde by mali zaregistrovať vašu Zmluvu o Brand Affiliate podľa tejto časti, bez vplyvu na akékoľvek opravné prostriedky uvedené v tomto dokumente Politika a postupy. Okrem toho si Spoločnosť vyhradzuje

---

<sup>7</sup> Daňové identifikačné číslo sa nevyžaduje v nasledujúcich schválených krajinách: Rakúsko, Belgicko, Dánsko, Fínsko, Nemecko, Island, Luxembursko, Holandsko, Nórsko, Portugalsko, Švajčiarsko a Spojené kráľovstvo.

**Francúzsko:** Spoločnosť vyžaduje konfigurácie VDI na poskytnutie sociálneho zabezpečenia a čísla SIRET.

**Maďarsko:** Spoločnosť vyžaduje daňové identifikačné číslo a registráciu PEN alebo registračné číslo spoločnosti.

**Rusko:** Spoločnosť požaduje identifikačné číslo licencie, DIČ a informácie o bankovom vklade účtu Nezávislého podnikateľa. Spoločnosť tiež vyžaduje poskytnutie referencií o registrácii výhradného vlastníka, potvrdenie o daňovom priznaní, povolenie a informácie o bankovom účte.

**Švédsko:** Aby Brand Affiliate mohol získať Bonusy, musí predložiť certifikát F-tax.

**Ukrajina:** Spoločnosť vyžaduje poskytnutie referencií o registrácii výhradného vlastníka, potvrdenie o daňovom priznaní, povolenie a informácie o bankovom účte.

<sup>8</sup> **Taliansko:** Iba fyzické osoby sa môžu stať Brand Affiliate.

právo odmietnuť akúkoľvek žiadosť o prevedenie vášho Účtu Brand Affiliate na trh, o ktorom rozhodne, že by na ňom tieto podmienky neboli splnené.

Na obchodnú spoločnosť sa tiež vzťahujú ďalšie požiadavky:

(a) Primárny účastník obchodnej spoločnosti musí mať svoj trvalý pobyt a povolenie na podnikanie na trhu, kde bola zaregistrovaná jeho Zmluva o Brand Affiliate, a musí o tom poskytnúť dôkaz. Ak obchodná spoločnosť nemôže poskytnúť tento dôkaz na žiadosť Spoločnosti, môže Spoločnosť vyhlásiť Zmluvu o Brand Affiliate za neplatnú od úplného začiatku. Mali by ste si byť vedomí toho, že samotné členstvo v obchodnej spoločnosti vám neposkytuje žiadne zákonné právo na podnikanie;

(b) Bonusy budú vystavené na meno obchodnej spoločnosti. Spoločnosť nebude mať žiadnu zodpovednosť voči vám, ak zlyhá obchodná spoločnosť alebo ktorýkoľvek účastník obchodnej spoločnosti a nepripíše vám zisk ani nezaplatí akúkoľvek časť z bonusov, ktoré obchodná spoločnosť získala medzi viacerými účastníkmi na svoj účet alebo za akékoľvek nesprávne pripísanie peňazí a platbu; a

(c) Primárny účastník je jediná osoba oprávnená zákonne zastupovať tento subjekt pri rokovaní so Spoločnosťou. Spoločnosť sa môže spoľahnúť a konať na základe informácií poskytnutých primárnym účastníkom.

## 1.11 Zmena na obchodnú spoločnosť

Ak chcete zmeniť formu vášho Účtu Brand Affiliate z jedinca na obchodnú spoločnosť alebo naopak, môžete tak urobiť kedykoľvek. Táto zmena sa vzťahuje na všetky platné zákonné predpisy a môže vyžadovať od obchodnej spoločnosti doplnenie a doručenie formulára Spoločnosti. Na zmenu formy Účtu Brand Affiliate je nevyhnutný výslovný súhlas Spoločnosti.

## 1.12 Zámerne nevyplnené

# 2 Osobné údaje

Spoločnosť si je vedomá a reaguje na váš záujem o spôsob, akým získava, používa a zdieľa vaše osobné údaje v dôsledku toho, že sa stanete Brand Affiliate. Spoločnosť Nu Skin rešpektuje vaše súkromie a zaväzuje sa chrániť súkromie Brand Affiliate. Podpisom Zmluvy o Brand Affiliate potvrdzujete, že ste si vedomí toho, že vaše údaje budú Spoločnosťou spracované v súlade s podmienkami ustanovenými v Zásadách ochrany osobných údajov

spoločnosti Nu Skin, ktoré sa občas môžu meniť<sup>9</sup>. Podpisom tejto Zmluvy o Brand Affiliate vyhlasujete, že ste sa oboznámili s obsahom týchto Zásad ochrany osobných údajov a súhlasíte s dodržiavaním ich podmienok. Zásady ochrany osobných údajov si môžete pozrieť na webovej stránke spoločnosti na adrese: [www.nuskin.com](http://www.nuskin.com).

## 3 Spravovanie vášho Účtu Brand Affiliate

### 3.1 Aktualizácia údajov vašej Zmluvy o Brand Affiliate a formulára obchodnej spoločnosti

(a) Ako Brand Affiliate ste povinní podávať informácie obsiahnuté v Zmluve o Brand Affiliate a formulári obchodnej spoločnosti aktuálne a presné. Musíte Spoločnosť ihneď informovať o všetkých zmenách, ktoré majú vplyv na presnosť informácií obsiahnutých v týchto dokumentoch. Spoločnosť môže ukončiť Účet Brand Affiliate alebo vyhlásiť Zmluvu o Brand Affiliate za neplatnú od úplného začiatku, ak zistí, že ste poskytli nepravdivé alebo nepresné informácie. Ak sa vám nepodarí okamžite aktualizovať Zmluvu o Brand Affiliate alebo formulár obchodnej spoločnosti, môže vám byť pozastavený váš účet alebo môžu byť proti vám podniknuté iné disciplinárne opatrenia, vrátane ukončenia vašej činnosti.

(b) Ak chcete zmeniť informácie na svojom Účte Brand Affiliate, musíte predložiť nový formulár obchodnej spoločnosti s uvedenými zmenami. Formulár obchodnej spoločnosti s uvedenými zmenami musí byť podpísaný hlavným účastníkom obchodnej spoločnosti, pokiaľ nebol výslovne podaný so žiadosťou o zmenu hlavného účastníka. V takom prípade musí byť formulár obchodnej spoločnosti s uvedenými zmenami podpísaný všetkými účastníkmi. Spoločnosť môže účtovať poplatok za spracovanie zmien vo formulári obchodnej spoločnosti, ktorý bude vopred oznámený. Spoločnosť môže odmietnuť prijať akékoľvek zmeny.

### 3.2 Pridanie nového účastníka

Nesmiete povoliť inej osobe zapojiť sa do akejkoľvek obchodnej činnosti alebo mať prospech z vášho Účtu Brand Affiliate s jedinou výnimkou, že ste obchodnou spoločnosťou a táto osoba požiadala, aby sa mohla stať účastníkom a jej žiadosť bola prijatá spoločnosťou. Spoločnosť môže odmietnuť takúto žiadosť podľa svojho uváženia, ktoré musí byť založené na objektívnych dôvodoch a nediskriminujúce. Pokiaľ spoločnosť odmietne žiadosť, nemôže sa osoba podieľať na Účte Brand Affiliate.

---

<sup>9</sup> Akákoľvek zmena a doplnenie Zásad ochrany osobných údajov sa zverejní na webových stránkach spoločnosti Nu Skin a bude platná od dátumu zverejnenia.

### 3.3 Podmienky začatia Účtu Brand Affiliate pod novým sponzorom

Ak ste už boli Brand Affiliate, môžete vytvoriť nový Účet Brand Affiliate pod novým sponzorom iba vtedy, ak nie ste zapojení do akejkoľvek inej obchodnej činnosti (či už pre svoj Účet Brand Affiliate alebo Účet Brand Affiliate inej osoby) na uvedené neaktívne obdobie:

Typ účtu v priebehu 24 mesiacov predchádzajúcich najnovšej obchodnej činnosti	Neaktívne obdobie
Ak ste niekedy boli na pozícii Brand Representative alebo vyššej	12 mesiacov
Iba Brand Affiliate	6 mesiacov

Keď Spoločnosť dôjde k záveru, že došlo k nevhodnej zmene sponzora, alebo sa o to takýmto spôsobom požiadalo, môže byť Účet Brand Affiliate vzniknutý neskôr odmietnutý a spojený s prvým Účtom Brand Affiliate a Spoločnosť môže podať ďalšie opravné prostriedky uvedené v kapitole 6.

### 3.4 Jeden Účet Brand Affiliate na osobu

Nesmiete mať prospech na viac ako jednom Účte Brand Affiliate okrem nasledujúcich prípadov: (i) manželstvo alebo spolužitie dvoch Brand Affiliate, kde každý z nich mal účasť na Účte Brand Affiliate už pred uzavretím manželstva alebo spolužitia, (ii) zdedenie Účtu Brand Affiliate iným existujúcim Brand Affiliate alebo (iii) v inom prípade písomne schválenom Spoločnosťou.

### 3.5 Získanie prospechu a zlúčenie Účtov Brand Affiliate

(a) Prehľad. Niekedy Brand Affiliate chce vytvoriť partnerstvo s iným už existujúcim Brand Affiliate a zlúčiť dva Účty Brand Affiliate alebo získať prospech z Účtu Brand Affiliate. Okrem výnimky uvedenej v tejto časti 3.5, vytvorenie partnerstva medzi Brand Affiliate, zlúčenie Účtov Brand Affiliate alebo získanie prospechu z Účtu Brand Affiliate osobou na pozícii Brand Affiliate, ktorá sa venuje akejkoľvek obchodnej činnosti, je zakázané.

(b) Získanie Prospechu. S výnimkou týchto okolností, ktoré môžu byť schválené Spoločnosťou na základe vlastného uváženia a musia byť založené na objektívnych dôvodoch a nediskriminujúce, nesmiete, ak ste zapojení do akejkoľvek obchodnej činnosti, nikdy získať prospech z predtým existujúceho Účtu Brand Affiliate pod iným sponzorom (či už nákupom, zlúčením, partnerstvom alebo ináč), iba ak (i) ste neukončili svoj Účet Brand Affiliate a nevenovali sa žiadnej obchodnej činnosti v platnom neaktívnom období uvedenom v časti 3.3 tejto kapitoly 1 a (ii) Zmluva o Brand Affiliate pre Účet Brand Affiliate, v ktorom chcete získať prospech,



bola predložená spoločnosti po platnom neaktívnom období vašej obchodnej činnosti, ako je popísané v bode (i) vyššie. Zákazy tohto pododdielu (b) nahrádzajú ustanovenia pododdielu (c) tejto časti 3.5.

(c) Zlúčenie. Spoločnosť môže, podľa vlastného uváženia, ktoré musí byť založené na objektívnych dôvodoch a nediskriminujúce, zvážiť schválenie zlúčenia Účtov Brand Affiliate v nasledujúcich obmedzených prípadoch: (a) vertikálne zlúčenie s (i) vašim priamym sponzorom hornej línie alebo (ii) Brand Affiliate vašej prvej úrovne; (b) horizontálne spojenie s iným Účtom Brand Affiliate za predpokladu, že (i) len jeden z Účtov Brand Affiliate je Brand Representative alebo vyššie, a ďalší Účet Brand Affiliate nie je „kvalifikujúci sa Brand Representative“ alebo Brand Representative (ako je definované v programe predajnej výkonnosti); (ii) oba Účty Brand Affiliate majú rovnakého sponzora na hornej línii a (c) akékoľvek iné zlúčenie, ktoré môže byť schválené Spoločnosťou na základe jej vlastného uváženia.

(d) Kontrola Spoločnosti a dodatočné požiadavky. V každom prípade týkajúcom sa navrhovaného vzniku partnerstva, zlúčenia alebo získania prospechu sa Spoločnosť podľa svojho uváženia, ktoré musí byť založené na objektívnych dôvodoch a nediskriminujúce, rozhodne, či schváliť požadovanú výnimku z tohto dokumentu Politika a postupy. Počas kontroly Spoločnosť môže uložiť dodatočné požiadavky, ktoré považuje za potrebné, vrátane oznámení a schválení hornej línie.

## 4 Prevod a ukončenie vášho Účtu Brand Affiliate

### 4.1 Prevod Účtov Brand Affiliate

Svoj Účet Brand Affiliate alebo akékoľvek práva v ňom nesmiete previesť, pokiaľ ste nepožiadali a nezískali predchádzajúci písomný súhlas Spoločnosti, ktorý nebude bezdôvodne odmietnutý. Spoločnosť nebude súhlasíť s navrhovaným prevodom, ak zistí, že nie je podstatný a je robený z dôvodu vyhnutia sa požiadavkám tohto dokumentu Politika a postupy. Spoločnosť neuzná žiadne poverenie a zvýhodnená strana nebude mať žiadne práva, ak prevod nebol schválený Spoločnosťou. Akékoľvek výnimky a ústupky, ktoré Spoločnosť pridala ku Zmluve v prospech Účtu Brand Affiliate, budú ukončené po prevode, pokiaľ nie je v písomnej Zmluve Spoločnosťou inak stanovené.

### 4.2 Prevody v prípade úmrtia

(a) Fyzické osoby. Váš Účet Brand Affiliate je označovaný ako spoločne zdieľané vlastníctvo cenných práv a záujmov vyplývajúcich zo Zmluvy a ako taký je predmetom dedičstva stanoveným vašimi vnútroštátnymi zákonmi a predpismi. Preto v prípade vášho úmrtia môže byť váš Účet Brand Affiliate prevedený na vašich dedičov alebo iných príjemcov, či už formou poslednej vôle, dedenia zo zákona alebo inak. Prevod bude uznaný

Spoločnosťou, keď sa Spoločnosti predloží súdny príkaz alebo riadny právny dokument, ktorý určí prevod na spôsobilého príjemcu, avšak za predpokladu, že takýto nadobúdateľ spĺňa všetky požiadavky obsiahnuté v Zmluve alebo v príslušných platných právnych predpisoch. Spoločnosť vám na prevod vášho Účtu Brand Affiliate odporúča urobiť príslušné opatrenia s notárom.

(b) Účastník v obchodnej spoločnosti. Ak ste účastník v obchodnej spoločnosti, bude v prípade vášho úmrtia váš podiel na Účte Brand Affiliate prevedený v súlade s právnymi dokumentmi Obchodnej spoločnosti a platnými právnymi predpismi, ktorými sa riadi prenos, za predpokladu, že všetky osoby príjemcu budú spôsobilé podržať svoju účasť na Účte Brand Affiliate podľa tohto dokumentu Politika a postupy. Prevod bude uznaný Spoločnosťou, keď sa Spoločnosti predloží súdny príkaz alebo riadny právny dokument, ktorý určí prevod na spôsobilého príjemcu.

(c) Počas obdobia, v ktorom Účet Brand Affiliate môže byť dočasne bez majiteľa alebo došlo k prerušeniu vlastníctva v dôsledku závetu alebo iného súdneho konania, bude Blue Diamond Director alebo osoba s vyšším titulom zodpovedný za činnosť tohto Účtu Brand Affiliate, tak ako v bežnej obchodnej činnosti. Ako odmenu za svoje služby bude mať Blue Diamond Director alebo osoba s vyšším titulom nárok na poplatok za služby. Tento poplatok bude suma v eurách<sup>10</sup> rovnajúca sa 15 percentám hodnoty netto bonusov Účtu Brand Affiliate.

### 4.3 Rozvod

V prípade rozvodu (týkajúceho sa manželstva) alebo oddelenia (týkajúceho sa spolužitia) nebude Spoločnosť určovať delenie ani rozdeľovať Účet Brand Affiliate alebo Tímu. Všeobecne platí, že spoločnosť nebude deliť bonusy ani iné odmeny. Spoločnosť však môže na základe vlastného uváženia, podľa konkrétneho prípadu, rozdeliť bonusy na jednoduchú, pevne stanovenú percentuálnu sadzbu na základe súdneho príkazu alebo s písomným súhlasom oboch strán. AK SPOLOČNOSŤ SÚHLASÍ S ROZDELENÍM BONUSOV NA JEDNODUCHÚ, PEVNE STANOVENÚ PERCENTUÁLNU SADZBU, STRANY PATRIACE K ÚČTU BRAND AFFILIATE SÚHLASIA, ŽE NEPOŠKODIA SPOLOČNOSŤ V PRÍPADE AKÝCHKOL'VEK ZÁVÄZKOV, STRÁT, NÁKLADOV, ŠKÔD, ROZSUDKOV ALEBO NÁKLADOV VRÁTANE PRIMERANÝCH PRÁVNICKÝCH POPLATKOV A VÝDAJOV Z NICH PLYNÚCICH, PRIAMO ALEBO NEPRIAMO, ANI V PRÍPADE AKÉHOKOL'VEK KONANIA ALEBO OPOMENUTIA SPOLOČNOSTI PRI ROZDELENÍ BONUSOV. Spoločnosť má právo odoprieť bonusy v prípade manželského alebo partnerského sporu týkajúceho sa Účtu Brand Affiliate. Spoločnosť môže účtovať Brand Affiliate mesačný poplatok ako odmenu za svoje služby v rozdeľovaní bonusových platieb.

---

<sup>10</sup> Alebo rovnaká suma v miestnej mene.

#### 4.4 Právo na ukončenie

Svoj Účet Brand Affiliate môžete kedykoľvek ukončiť bez toho, aby vám v dôsledku jeho ukončenia vznikli akékoľvek náklady alebo pokuta. Ďalšie informácie nájdete v časti 3.9 kapitoly 6.

## Kapitola 2. Riadenie vašej obchodnej činnosti

---

### 1 Obchodná etika

#### 1.1 Etický kódex Asociácie priameho predaja

Spoločnosť je členom európskej Asociácie priameho predaja (SELDIA) a svetovej Federácie asociácií priameho predaja (WFDSA). Spolu s etickými zásadami tejto časti musíte pri svojich obchodných aktivitách súhlasiť s Etickým kódexom vydaným miestnymi a nadnárodnými asociáciami SELDIA a WFDSA<sup>11</sup>. Tieto etické kódexy môžete nájsť na adrese [www.seldia.eu](http://www.seldia.eu), [www.wfdsa.org](http://www.wfdsa.org) a na pobočke.

#### 1.2 Účel vašej obchodnej činnosti

Primárnym účelom vašej obchodnej činnosti a Spoločnosti je predávať zákazníkom vysoko kvalitné produkty. Ako súčasť tohto postupu môžete sponzorovať iných Brand Affiliate v obchodnej činnosti, aby ste takto vybudovali svoju predajnú organizáciu. Napriek tomu nábor ďalších Brand Affiliate nie je vašim primárnym cieľom, ale skôr neoddeliteľnou súčasťou vašej základnej povinnosti predávať produkty, zvyšovať predaj produktov maloobchodným zákazníkom prostredníctvom vášho tímu.

---

<sup>11</sup> Miestne organizácie Asociácie priameho predaja, ktorých členom Nu Skin Local v súčasnej dobe je, sú:

- Nu Skin Belgium N.V./S.A. – je členom APVD, [www.apvd.be](http://www.apvd.be)
- Nu Skin Belgium N.V./S.A. – Luxembursko je členom AVD, [www.avd.lu](http://www.avd.lu)
- Nu Skin Czech Republic s.r.o – je členom AOP, [www.osobniprodej.cz](http://www.osobniprodej.cz)
- Nu Skin Eastern Europe Kft. – je členom Maďarskej asociácie priameho predaja, [www.dsa.hu](http://www.dsa.hu)
- Nu Skin Enterprises Poland Sp.z.o.o – je členom PSSB, <http://pssb.pl/pssb/rules/index,kodeks-etyczny.html>
- Nu Skin Enterprises South Africa (Pty) Ltd – je členom DSA v Južnej Afrike, [www.dsasa.co.za](http://www.dsasa.co.za)
- Nu Skin France S.A.R.L. – je členom FVD, [www.fvd.fr](http://www.fvd.fr)
- Nu Skin Italy S.R.L. – je členom Avedisco, [www.avedisco.it](http://www.avedisco.it)
- Nu Skin Netherlands B.V. – je členom VDV, [www.directeverkoop.nl](http://www.directeverkoop.nl)
- Nu Skin Norway A/S – je členom DF, [www.direktesalgsforbundet.no](http://www.direktesalgsforbundet.no)
- Nu Skin Scandinavia A/S – je členom DSF, [www.disafo.dk](http://www.disafo.dk)
- Nu Skin Scandinavia A/S – Írsko je členom írskej Asociácie priameho predaja, [www.dsai.ie](http://www.dsai.ie)
- Nu Skin Scandinavia A/S – Švédsko je členom DF, <https://directsellingsweden.se>
- Nu Skin Scandinavia A/S – Spojené kráľovstvo je členom DSA Ltd, [www.dsa.uk.org](http://www.dsa.uk.org)
- Nu Skin Slovakia s.r.o – je členom DSA na Slovensku, [www.zpp.sk](http://www.zpp.sk)
- Nu Skin Enterprises RS LLC je členom DSA v Rusku, [www.rdsa.ru/](http://www.rdsa.ru/)
- Nu Skin Enterprises Ukraine – je členom DSA na Ukrajine, [www.udsa.org.ua](http://www.udsa.org.ua)

### 1.3 Všeobecná etika

Svoj Účet Brand Affiliate musíte riadiť etickým, profesionálnym a zdvorilým spôsobom. To znamená, okrem iného, nasledujúce:

- Musíte dodržiavať Zmluvu a všetky príslušné zákony;
- Svoj Účet Brand Affiliate musíte riadiť čestne;
- Mali by ste ukázať potenciálnym zákazníkom a Brand Affiliate, kto ste, prečo ste ich kontaktovali a aké produkty predávate;
- Nesmiete vydávať nepravdivé alebo zavádzajúce tvrdenia o možných ziskoch v rámci programu predajnej výkonnosti ani o výhodách používania produktov spoločnosti;
- Nesmiete nútiť žiadneho Brand Affiliate alebo potenciálnych Brand Affiliate, aby vykonávali svoju činnosť finančne nezodpovedným spôsobom, okrem iného aj vrátane nútenia k nákupu viacerých produktov alebo obchodných podporných materiálov a služieb, než môžu primerane použiť alebo predať, alebo udržiavať konkrétne inventárne požiadavky;
- Nesmiete podporovať ani odporúčať, aby sa Brand Affiliate alebo potenciálni Brand Affiliate zadĺžili na účely účasti v obchode;
- Musíte vysvetliť svojim zákazníkom a tímu, ako vrátiť produkty alebo zrušiť objednávku;
- Nesmiete tvrdiť potenciálnym Brand Affiliate, že na to, aby sa mohli stať Brand Affiliate je potrebné, aby si kúpili produkty alebo produktové balíčky. Potenciálni Brand Affiliate musia byť informovaní o tom, že sa môžu zaregistrovať ako zákazníci, alebo že môžu nakupovať produkty jednotlivo a nie v produktových balíčkoch. Okrem toho nesmiete tvrdiť potenciálnym Brand Affiliate, že na to aby sa mohli stať Brand Affiliate, je potrebné, aby si kúpili produkty alebo produktové balíčky.

### 1.4 Žiadne znevažovanie

Nesmiete vydávať žiadne zavádzajúce, nespravodlivé, nesprávne alebo pohrdavé porovnanie, tvrdenie, vyhlásenie alebo vyjadrenie:

- o Spoločnosti;
- o jej produktoch alebo komerčných činnostiach;
- o iných osobách;
- o ostatných spoločnostiach (vrátane konkurentov) ani

- o produktoch iných spoločností, službách alebo komerčných aktivitách.

## 1.5 Obťažovanie

V rámci vášho Účtu Brand Affiliate sa musíte vyhýbať obťažovaniu, nátlaku, vyhrážaniu a zneužívaniu. Obťažovanie nebude tolerované v žiadnej podobe vrátane, avšak bez obmedzenia na rasové, náboženské, fyzické či slovné zneužívanie, ponúkanie sa, podnecovanie či uskutočňovanie akýchkoľvek neprimeraných či nevhodných písomných, slovných, elektronických či fyzických vzťahov, sexuálnych návrhov, žiadostí o sexuálnu priazeň alebo iného fyzického, slovného či vizuálneho chovania sexuálnej povahy vzhľadom na iného Brand Affiliate, zamestnanca Spoločnosti alebo zákazníka.

## 1.6 Zákaz kontaktovania dodávateľov alebo členov poradného výboru

Nesmiete kontaktovať, či priamo alebo nepriamo, z profesionálnych dôvodov ani iných dôvodov súvisiacich s vašim Účtom Brand Affiliate, dodávateľov spoločnosti, členov vedeckého poradného výboru, partnerov pre základný výskum, univerzity ani iných poradcov či konzultantov spoločnosti bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti.

## 1.7 Zachovanie dobrého mena spoločnosti

Nesmiete vykonávať žiadne aktivity ani v oblastiach nesúvisiacich s vašim Účtom Brand Affiliate, ktoré možno považovať za škodlivé pre obchodnú činnosť, či dobré meno Spoločnosti alebo jej Brand Affiliate. Spoločnosť má právo určiť podľa vlastného uváženia, ktoré musí byť založené na objektívnych dôvodoch a nediskriminujúce, ktoré aktivity možno považovať za škodlivé, a proti ktorým sa podniknú opatrenia uvedené v kapitole 6.

## 1.8 Kontrola záznamov

Podmienkou vašej účasti ako Brand Affiliate je udelenie práva Spoločnosti na prehliadanie ľubovoľných záznamov týkajúcich sa Účtu Brand Affiliate s cieľom overiť, či je váš Účet Brand Affiliate v súlade s týmto dokumentom Politika a postupy. Spoločnosť môže kedykoľvek a z akéhokoľvek dôvodu požiadať o nahliadnutie do záznamov o vašom Účte Brand Affiliate. Musíte vyhovieť všetkým požiadavkám na prezeranie záznamov o Účte Brand Affiliate a bezodkladne vyhotoviť úplné pravdivé záznamy alebo presnú kópiu záznamov, ktoré si Spoločnosť vyžiadala. Spoločnosť nebude za žiadnych okolností požadovať informácie o maloobchodných cenách.

## 2 Dodržiavanie zákonov

Keď používate svoj Účet Brand Affiliate, musíte dodržiavať tento dokument Politika a postupy a všetky platné zákony a predpisy vrátane, ale nielen zákonov na ochranu spotrebiteľa, ochranu súkromia spotrebiteľa, ochrany údajov a nariadení týkajúcich sa nevyžiadanej pošty. Nesiete plnú zodpovednosť za zabezpečenie toho, že budete dodržiavať všetky platné zákony a budete zodpovedať za Spoločnosť v prípade, ak Spoločnosti vznikne akýkoľvek záväzok v dôsledku vášho nedodržiavania zákonov. Odporúčame, aby ste sa v súvislosti s vaším dodržiavaním zákonov a predpisov poradili s právnym poradcom.

### 2.1 Protikorupčné opatrenia

V krajinách, kde vykonáva Spoločnosť obchodnú činnosť, musíte dodržiavať miestne protikorupčné zákony vrátane zákona o korupčných praktikách USA („FCPA“). Zákon FCPA nariaďuje, aby ste nikdy priamo ani nepriamo (napr. cez sprostredkovateľa) nevykonávali platbu a neposkytli dary s cieľom ovplyvniť skutky či rozhodnutie zahraničných úradníkov. V rámci tohto pravidla existujú určité obmedzené výnimky. Keďže pravidlá a výnimky týkajúce sa protikorupčného zákona sú veľmi zložité, mali by ste prípadné otázky týkajúce sa súladu s FCPA a všetkých ostatných miestnych protikorupčných zákonov prerokovať so svojim právnym poradcom. Ďalšie informácie nájdete v Pravidlách boja proti korupcii v časti Správa a riadenie Spoločnosti (Corporate Governance) v časti Investori (Investors) na webových stránkach spoločnosti Nu Skin Enterprises, Inc.(nuskinenterprises.com).

### 2.2 Ochrana súkromia a údajov

Musíte dodržiavať všetky platné miestne zákony o ochrane súkromia a údajov vrátane nariadenia EÚ 2016/679 (Všeobecné nariadenie o ochrane údajov – GDPR).

Predovšetkým musíte:

- a. Implementovať príslušné technické, fyzické a organizačné bezpečnostné opatrenia, aby ste primerane zabezpečili dôvernú, neporušenú a dostupnú vami spracúvaných informácií v súlade so Zmluvou o Brand Affiliate;
- b. Neprenášať informácie mimo schválené krajiny;
- c. Neprenášať informácie do inej organizácie, s výnimkou pobočiek a dcérskych spoločností spoločnosti Nu Skin, a bez predchádzajúceho zdokumentovaného schválenia spoločnosti Nu Skin;
- d. Používať iba spracovateľov a/alebo podriadených spracovateľov, ak títo poskytnú záruky týkajúce sa zabezpečenia a dôvernosti v súlade s touto časťou;

- e. Sprístupniť spoločnosti Nu Skin všetky informácie potrebné na preukázanie súladu s vašimi povinnosťami v súlade s touto časťou;
- f. Informovať spoločnosť Nu Skin, ak akýkoľvek zákon alebo právna požiadavka bráni tomu, aby ste splnili svoje povinnosti v súlade s touto časťou a
- g. Bezodkladne písomne informovať spoločnosť Nu Skin o nasledujúcich skutočnostiach:
  - a. Žiadosť dotknutej osoby o prístup, opravu, vymazanie, presun, námietku alebo obmedzenie spracúvaných informácií podľa Zmluvy o Brand Affiliate;
  - b. Akákoľvek žiadosť alebo sťažnosť od zákazníkov alebo zamestnancov spoločnosti Nu Skin;
  - c. Akákoľvek otázka, sťažnosť, vyšetrowanie alebo iný dotaz od orgánu na ochranu údajov; a
  - d. Akákoľvek žiadosť o sprístupnenie informácií od verejnoprávneho subjektu akýmkoľvek spôsobom, ktorá súvisí so spracovaním informácií podľa Zmluvy o Brand Affiliate.

Keďže pravidlá týkajúce sa ochrany súkromia a údajov sú veľmi zložité, mali by ste prípadné otázky týkajúce sa súladu s GDPR a všetkých ostatných miestnych zákonov na ochranu súkromia a údajov prerokovať so svojim právnym poradcom.

## 3 Nezavislá zmluvná strana

### 3.1 Brand Affiliate sú nezávislé zmluvné strany

Vy ste nezávislá zmluvná strana. Nie ste zástupca, zamestnanec, úradník, partner, člen ani obchodník spojený so Spoločnosťou a nesmiete sa tak prezentovať. Ste samostatná zmluvná strana bez oprávnenia vytvárať záväzky v mene Spoločnosti, môžete pracovať vlastným spôsobom a kedykoľvek si zvolíte, okrem prípadov uvedených v tejto Zmluve. Spoločnosť môže vyžadovať dôkaz, že ste riadne registrovaný ako nezávislá zmluvná strana, aby vám mohli byť vyplatené bonusy. Súhlasíte s tým, že ako nezávislá zmluvná strana:

- Nesiete zodpovednosť za svoje obchodné rozhodnutia a musíte na základe vlastného uváženia určiť, kedy a ako dlho budete pracovať;
- Bonusy vám budú vyplácané na základe predaja produktov a nie počtu odpracovaných hodín;
- Nesiete riziko spojené s podnikaním a máte zodpovednosť za straty spôsobené v úlohe Brand Affiliate;
- Musíte platiť vlastné licenčné poplatky a poistné a v prípade nutnosti získať identifikačné číslo zamestnanca;
- Zodpovedáte za všetky náklady vašej obchodnej činnosti vrátane, avšak bez obmedzenia na cestovanie, zábavu, kancelárske, úradné a právne náklady, vybavenie, účtovníctvo, dane, dane z pridanej



hodnoty, poistenie a všeobecné náklady bez záloh, náhrad alebo záruk od Spoločnosti; a

- Pri platbe daní nebudete vystupovať ako zamestnanec.

### 3.2 Dane

Platenie daní v rámci samostatnej zárobkovej činnosti a akékoľvek iné dane súvisiace s podnikaním závisia od konkrétneho trhu. Nesiete zodpovednosť za svoje povinnosti, ktoré môžu mať vplyv na registráciu a platby miestnych daní podľa požiadaviek zákona. Obchodné spoločnosti musia obchodovať za všetkých okolností v súlade s daňovými predpismi platnými mimo svojho domáceho trhu, hlavne ak majú stálu prevádzkareň mimo domáceho trhu, ktorej je pridelená časť výnosov z Obchodnej spoločnosti. Ak to vyžaduje zákon, Spoločnosť nesie zodpovednosť za zrážanie daní z bonusov a výročnej správy o bonusoch. Týmto dávate svoj súhlas na oslobodenie Spoločnosti, jej dcérskych spoločností a pobočiek, riadiacich pracovníkov a zamestnancov od záväznej zodpovednosti za vzniknutý nárok alebo škodu, vrátane poplatkov za právne zastúpenie, ktorá vznikla tretej strane vyplývajúcej alebo v dôsledku vášho porušenia ustanovení v tomto bode 3.2.

### 3.3 Zákaz konania v mene Spoločnosti

Nemáte žiadne oprávnenie konať v mene Spoločnosti. To vrátane, avšak nie s obmedzením na akýkoľvek pokus:

- o registráciu alebo rezerváciu názvov Spoločnosti, ochranných známk, obchodných názvov vrátane ľubovoľnej kombinácie alebo ich odvodenia alebo Produktov;
- o registráciu adresy URL s použitím názvov Spoločnosti, obchodných známk alebo obchodných názvov;
- o registráciu alebo zabezpečenie schválenia produktov alebo obchodných postupov; alebo
- o nadväzovanie obchodných alebo vládnych kontaktov ľubovoľného typu v mene Spoločnosti.

Ste povinný odškodniť Spoločnosť za všetky náklady a právne poplatky, ktoré Spoločnosti vznikli v dôsledku opravných prostriedkov pri očistení mena Spoločnosti pri udalostiach, kedy ste nesprávne konali v mene Spoločnosti. Ste povinní bezodkladne previesť na Spoločnosť akékoľvek registrované názvy Spoločnosti, obchodné známky, obchodné názvy, produkty alebo adresy URL registrované alebo rezervované v rozpore s touto časťou bez náhrady akýchkoľvek vašich nákladov zo strany Spoločnosti.

### 3.4 Označenie ako zamestnávateľ je zakázané

Spoločnosť nesmiete označovať ako zamestnávateľa<sup>12</sup>. To zahŕňa, avšak nie je obmedzené na žiadosti o úver, vládne formuláre, požiadavky na overenie zamestnancov, prihlášky na podporu v nezamestnanosti alebo akékoľvek iné oficiálne či neoficiálne formuláre alebo doklady.

## 4 Objednávanie produktov alebo služieb

### 4.1 Objednávanie

Produkty môžete objednávať priamo od Spoločnosti alebo od jej produktových centier. Neexistuje minimálna objednávka, avšak prepravné a manipulačné poplatky môžu závisieť od objednávaného množstva.

### 4.2 Prevod právneho titulu

Nárok a riziko straty objednávaného produktu sa na vás prenáša vo chvíli doručenia produktu.

### 4.3 Zásoby a pravidlo 80 %

Ako Brand Affiliate nemáte stanovené špecifické podmienky na veľkosť zásob. Pri určení požiadaviek na zásoby sa musíte riadiť vlastným úsudkom založeným na rozumnom predpoklade (na predvádzanie a osobné použitie) a maloobchodnom predaji (v krajinách, kde je maloobchodný predaj povolený<sup>13</sup>). Je zakázané, aby ste objednávali viac než primerané množstvo zásob. Vytvorením objednávky potvrdzujete, že ste predali alebo spotrebovali najmenej 80 % celkových zásob z predchádzajúcich objednávok.

### 4.4 Spôsoby objednania

Spoločnosť neprijíma objednávky na úver. Objednávky sa neodošlú, kým nie sú úplne zaplatené. Platby sa musia vykonávať šekom, kreditnou kartou, prevodom, v hotovosti, priamym inkasom alebo podobným spôsobom, ktorý je pre Spoločnosť prijateľný.

---

<sup>12</sup> **Francúzsko:** v platnosti môžu byť určité výnimky s ohľadom na záväzky sociálneho zabezpečenia. Podrobnosti získate od miestneho zástupcu spoločnosti Nu Skin.

<sup>13</sup> Ďalšie podrobnosti nájdete v časti 4.11 v kapitole 2.

#### 4.5 Poskytovanie kreditu

Kredit Spoločnosti môže byť vydaný v prípadoch preplatku, výmeny produktov alebo v iných situáciách, kedy nie je možné objednávke úplne vyhovieť. Keď Spoločnosť použije kredit, zvýši sa osobná bodová hodnota (PSV) a skupinová bodová hodnota (GSV).

#### 4.6 Zmeny cien

Spoločnosť vám zmeny cien produktov a služieb oznámi v 30-dňovom predstihu<sup>14</sup>. Nebudú sa vydávať oznámenia o zmenách cien vzniknutých úpravou platnej sadzby DPH.

#### 4.7 Zadávanie objednávok v mene iného Brand Affiliate

Je zakázané, aby ste zadávali objednávky v mene iného Brand Affiliate, ak nemáte predchádzajúci písomný súhlas. Na požiadanie musíte poskytnúť kópiu písomných súhlasov.

#### 4.8 Platby bez dostatočných finančných prostriedkov

Ak sa niektorý šek vráti z dôvodu nedostatočných finančných prostriedkov alebo sa zamietne platba kreditnou kartou, musíte okamžite v plnej výške zaplatiť sumy vráteného šeku alebo platby kreditnou kartou. Ak túto platbu nevykonáte správne, porušíte Zmluvu.

#### 4.9 Použitie kreditnej karty inej osoby

Pri objednaní produktov alebo podporných obchodných materiálov Spoločnosti nesmiete použiť kreditnú kartu inej osoby, ak ste na to nezískali písomný súhlas danej osoby. Na požiadanie Spoločnosti musíte poskytnúť kópiu písomného súhlasu a doklad totožnosti tejto osoby.

#### 4.10 Prémiový donáškový program

Prémiový donáškový program („program ADR“) je voliteľný program dostupný v niektorých schválených krajinách. Program ADR program vám umožňuje zadať Spoločnosti trvalú objednávku, ktorá vám bude

---

<sup>14</sup> Upozornenie vám bude zaslané e-mailom a umiestnené na stránkach spoločnosti Nu Skin. **Rusko a Ukrajina:** Zmeny budú považované za prijaté dňom vstupu do platnosti.

pohodlne doručená každý mesiac. Platba za objednávku bude závisieť od toho, aké možnosti platby sú k dispozícii na vašom domácom trhu a ak je to možné, bude k nej dochádzať pravidelne každý mesiac. Podmienky programu ADR sú uvedené v Zmluve prémiového donáškového programu a na webových stránkach Spoločnosti. Spoločnosť môže ukončiť (i) program ADR kedykoľvek, ak to uzná za vhodné, z ľubovoľného dôvodu, a (ii) vaše právo na účasť v programe ADR v súlade s podmienkami programu ADR. Svoju mesačnú objednávku programu ADR môžete zrušiť písomným vyhlásením. Informácie nájdete v podmienkach programu ADR.

#### 4.11 Maloobchodný predaj produktov

(a) Schválené krajiny v Európskom hospodárskom priestore a Švajčiarsko. Ak je krajina vášho domáceho trhu súčasťou Európskeho hospodárskeho priestoru alebo sa jedná Švajčiarsko (spoločne označované ako „EHP“), a v EHP chcete predávať produkty, môžete ich na základe časti 6.2 v kapitole 2 predávať, ak to povoľujú miestne zákony<sup>15</sup>. Produkty predávané v EHP musia zodpovedať miestnym platným zákonom (okrem iného aj vrátane obmedzení na regulačné požiadavky na predaj produktov na schválenom trhu).

Nesmiete z akéhokoľvek dôvodu, či už priamo alebo nepriamo, dovážať akýkoľvek produkt alebo podporné obchodné materiály do neotvorených trhov alebo iného ako domáceho trhu, okrem výnimiek povolených v tejto podčasti. Spoločnosť môžete požiadať o ďalšie informácie týkajúce sa povinností pri nákupe a koncovom predaji.

(b) Schválené krajiny mimo EHP. Ak váš domáci trh nie je časťou EHP, môžete produkty ďalej predávať iba na domácom trhu, ak to je povolené miestnymi zákonmi<sup>16</sup>. Produkty, ktoré predávate, musia byť zakúpené od spoločnosti na vašom domácom trhu a na svojom domácom trhu nesmiete ďalej predávať produkty zakúpené od spoločnosti na inom ako domácom trhu. Nesmiete zo žiadneho dôvodu, či už priamo alebo nepriamo, dovážať akýkoľvek produkt alebo podporné obchodné materiály na neotvorené trhy alebo iný ako domáci trh.

---

<sup>15</sup> **Rakúsko:** V súlade s rakúskym predpisom „Gewerbeordnung (GewO) § 57 Ods. 1: „Aufsuchen von Privatpersonen“, t. j. opätovný predaj výživových doplnkov je v Rakúsku zakázaný. Výživové doplnky zakúpené od miestnej spoločnosti Nu Skin sú určené iba na osobné použitie.

**Francúzsko:** Držitelia licencie „VDI Mandataires“ nesmú uskutočňovať predaj priamo maloobchodným zákazníkom.

**Maďarsko:** Maloobchodný predaj je podmienený tým, že Brand Affiliate získa zodpovedajúcu kvalifikáciu podľa rozhodnutia 21/2010 (V.14) Ministerstva hospodárstva a národného rozvoja o kvalifikáciách požadovaných na vykonávanie určitých priemyselných alebo obchodných činností. Činnosť súvisiaca s maloobchodným predajom musí byť nahlásená maďarskému úradu pre obchodné licencie.

**Taliansko:** Incaricati môžu propagovať priamo či nepriamo zhromaždenie objednávok produktov v mieste bydliska konečných spotrebiteľov, a to v mene Spoločnosti. Ako obchodný zástupca (*incaricato*) môžete kupovať Produkty na vaše osobné použitie a použitie osôb vo vašej domácnosti; nákupné objednávky od zákazníkov musíte poslať spoločnosti Nu Skin.

<sup>16</sup> **Izrael:** Brand Affiliate nie sú oprávnení predávať Produkty maloobchodným spôsobom v prípade, že nie sú zaregistrovaní ako spoločnosť.

**Rusko a Ukrajina:** Brand Affiliate nesmú ďalej predávať žiadne výživové doplnky. Výživové doplnky zakúpené od miestnej spoločnosti Nu Skin sú určené iba na osobné použitie.

(c) Ak sa na vás vzťahuje Zmluva o Brand Affiliate, máte právo kupovať produkty mimo svojho domáceho trhu. Pokiaľ splníte podmienky v podčasti 4.11 (a) môžete kupovať produkty mimo svojho domáceho trhu iba na osobné použitie alebo na predvádzanie produktov pre potenciálnych nových Brand Affiliate. Toto pravidlo platí aj pre obyvateľov EHP v krajinách mimo EHP. Nemôžete ďalej predávať produkty mimo domáceho trhu. Môžu sa na vás vzťahovať ďalšie predpisy konkrétneho trhu.

## 5 Vrátanie platby a výmeny produktov

### 5.1 Pravidlá na vrátenie peňazí/tovaru a výmenu tovaru

(a) Spoločnosť poskytuje vrátenie peňazí za kúpené produkty nasledujúcim spôsobom:

(i) Za iné ako reklamné materiály prispôbolené vašim potrebám, produkty a podporné obchodné materiály zakúpené priamo od Spoločnosti a vrátené spoločnosti do 14 dní od dátumu, kedy informujete Spoločnosť o svojom rozhodnutí zrušiť objednávku (čiastočne alebo úplne). Budete mať nárok na vrátenie 100 % obstarávacej ceny vrátane vopred zaplatenej DPH alebo inej dane za predpokladu, že sú vrátené produkty vhodné na ďalší predaj, ak zrušíte objednávku do 1 mesiaca od dátumu doručenia. V prípade, že zrušíte svoju objednávku do 14 dní od doručenia, bude vrátená suma zahŕňať aj poštovné (znížené o náklady na zrýchlené doručenie); v opačnom prípade vrátená suma nebude zahŕňať náklady na dopravu a doručenie. V každom prípade, budete musieť znášať priame náklady spojené s vrátením tovaru Spoločnosti. Odpočítajú sa tiež bonusy a ďalšie výhody týkajúce sa nákupu.

(ii) Pokiaľ nie je platnými zákonmi určené inak, spoločnosť vám vráti 90 % ceny vrátane príslušných vopred zaplatených daní<sup>17</sup>, v prípade neotvorených a znovu predajných produktov a podporných obchodných materiálov predávaných Spoločnosťou bez vrátenia nákladov za dopravu a s tým, že z vrátenej čiastky vám bude odrátaná suma bonusov a iných výhod súvisiaca s týmto nákupom (výnimkou sú reklamné materiály prispôbolené vašim potrebám), ak sa objednávka zruší do 1 roka od dátumu zakúpenia. Vrátiť môžete iba produkty a podporné obchodné materiály, ktoré ste zakúpili od spoločnosti. Spoločnosť vám v prípade vrátených produktov nevráti platbu za pôvodné prepravné náklady.

(iii) Produkty predávané ako časť Obchodnej súpravy možno vrátiť samostatne za predpokladu, že sú vrátené nerozbalené a v stave vhodnom na opätovný predaj. Za produkty sa vráti príslušná zľavnená cena. Ak nebudú platiť osobitné podmienky, všetky ostatné produkty, ktoré sú súčasťou

<sup>17</sup> Guadeloupe a Martinik: Okrem daní súvisiacich s „octroi de mer“ a námorných daní.

súpravy, balenia, systému alebo zberu nebude možné vrátiť samostatne.

(iv) Aby mohla Spoločnosť správne odčítať bonusy od vrátených produktov, musíte si ponechať číslo predanej objednávky uvedené na faktúre. Číslo predanej objednávky musíte Spoločnosti poskytnúť v čase vyžiadania vrátenej platby. Spôsob vrátenia platby závisí od miestnych platobných procesov a pôvodnom spôsobe platby, ako napríklad bankový prevod alebo zaplatenie pomocou kreditnej karty. Ak to povoľuje zákon, spoločnosť môže namiesto vrátenia platby zvoliť inú alternatívu, napríklad kredit na nákup produktov. Vrátenie produktov môže mať vplyv na nárok na príjem bonusov a vašu odznakovú úroveň. Ak už došlo k vyplateniu bonusov za vrátené produkty, spoločnosť bonusy odčíta v súlade s časťou 7.9 tejto kapitoly 2.

(v) Spoločnosť neposkytuje vrátenie platby za podporné obchodné materiály a služby zakúpené od iného Brand Affiliate. O vrátenie platby musíte požiadať priamo Brand Affiliate, ktorý vám tieto podporné obchodné materiály a služby predal.

(b) Predplatené služby. Predplatené služby, ktoré sa účtujú pravidelne každý mesiac, môžu byť vo všeobecnosti zrušené kedykoľvek, pokiaľ to nie je v rozpore so Zmluvou. Predplatené služby zrušené v priebehu jedného týždňa od poslednej fakturácie získajú za zaplatený a zrušený mesiac vrátenú platbu v plnej výške alebo kredit. Predplatené služby zrušené po uplynutí jedného týždňa od poslednej fakturácie nemajú nárok na vrátenie platby. Služby s ročným predplatným sa môžu zrušiť kedykoľvek, ak to nie je v rozpore so Zmluvou. Vrátená platba bude úmerná počtu zostávajúcich mesiacov do konca ročného predplatného.

## 5.2 Pravidlá výmeny produktov zakúpených priamo od spoločnosti

Ak to nie je v rozpore s príslušnými zákonmi, Spoločnosť vymení produkty zakúpené priamo od Spoločnosti, ktoré boli odoslané nesprávne alebo sú nefunkčné, ak to Spoločnosti oznámite do 3 mesiacov od dňa nákupu. Ak výmena nie je možná, Spoločnosť môže (i) vystaviť kredit Spoločnosti vo výške vymenených produktov, ktorý sa môže použiť na nákup ďalších produktov, alebo (ii) vrátiť nákupnú cenu v plnej výške.

## 5.3 Postup refundácie alebo výmeny produktov

Ak chcete získať refundáciu alebo výmenu produktov, musíte dodržať nasledujúce postupy:

(a) Spoločnosť vám poskytne správne postupy a miesto na vrátenie produktov. Spoločnosť vám v prípade vrátených produktov nevráti platbu za pôvodné poštovné, pokiaľ ste svoju objednávku nezrušili do 14 dní od dátumu doručenia. Musíte uhradiť poštovné spojené s vrátením;

(b) Po zrušení objednávky odošlete produkty určené na vrátenie Spoločnosti najneskôr do 14 dní od dátumu, kedy ste od Spoločnosti dostali referenčné číslo, ktoré sa týka vrátenia;

(c) Spoločnosť vám môže vrátiť platbu okamžite (a najneskôr do 14 dní) po obdržaní produktov alebo (ii) po poskytnutí dôkazu, že ste produkty odoslali, a to podľa toho, čo nastane skôr;

(d) Tieto postupy sa môžu líšiť v jurisdikciách, kde zákon stanovuje iné požiadavky.

## 6 Predaj spotrebiteľom a tovar vrátený zákazníkmi

### 6.1 Predaj spotrebiteľom

Cieľom distribútorského systému využívajúceho priamy predaj je predaj produktov zákazníkovi a nie predaj osobám, ktoré ich budú predávať ďalej. Z toho dôvodu by ste sa mali zamerať na predaj produktov zákazníkovi. Ak miestne zákony povoľujú predaj maloobchodným zákazníkovi, môžete si určiť vlastné maloobchodné ceny produktov a ponechať si všetky zisky, ktoré nadobudnete maloobchodným predajom produktov. Ak miestne zákony predaj maloobchodným zákazníkovi nepovoľujú<sup>18</sup>, môžete produkty používať iba na ukážkové účely a na osobné použitie.

### 6.2 Zákaz veľkoobchodného predaja produktov

Spoločnosť si rezervuje výhradné právo na prevádzkovanie veľkoobchodného predaja a všetci zákazníci využívajúci sprostredkovaný predaj sú vyhradení iba pre Spoločnosť. Z toho dôvodu produkty nemôžete aktívne predávať ani distribuovať produkty osobám, ktoré plánujú ďalší predaj, alebo produkty v minulosti predávali ďalej a nemôžu preukázať, že produkt je v danom prípade určený na vlastné použitie. Je zakázané aktívne predávať produkty osobám, priamo aj nepriamo, ktoré majú v úmysle (i) ďalší predaj produktov v maloobchodnej predajni, (ii) ďalší predaj produktov na internete, bez ohľadu na konkrétny distribučný kanál online, bez písomného povolenia Spoločnosti, (iii) import produktov na neotvorený trh alebo (iv) využitie akejkoľvek inej metódy distribúcie, ktorá porušuje hlavný cieľ vášho podnikania súvisiaceho s priamym predajom a podnikania Spoločnosti. Právo na pasívny predaj tým nie je ovplyvnené. Musíte podniknúť primerané kroky a uistiť sa, že osoby, ktoré od vás nakupujú produkty, nemajú v úmysle porušiť pravidlá uvedené v tejto sekcii 6.2.

---

<sup>18</sup>Ďalšie podrobnosti nájdete v časti 4.11 v kapitole 2.

### 6.3 Doklady o zaplacení

Doklady o zaplacení musíte spolu s formulárom na vrátenie poskytnúť svojim maloobchodným zákazníkom v súlade s nasledujúcimi požiadavkami<sup>19</sup>:

(a) Zákazníkovi musíte poskytnúť vyplnený doklad o zaplacení v čase predaja. Doklad o zaplacení nenahradí požiadavku na faktúru v prípade, že faktúra je požadovaná miestnym zákonom. Všetky prázdne miesta v tejto časti týkajúce sa zásad vrátenia peňazí na zadnej strane dokladu musia byť vyplnené. Doklad o zaplacení by mal byť úplný a obsahovať objednané položky, počet predaných kusov, meno zákazníka, podpis, adresu, telefónne číslo, dátum predaja a dodania, vaše meno, podpis, obchodnú adresu, obchodné telefónne číslo a všetky ostatné požadované položky dokladu o zaplacení.

(b) Musíte si uchovať kópiu dokladu o zaplacení na účely evidencie. Musíte si uchovať kópie všetkých dokladov o zaplacení v záznamoch po dobu aspoň štyroch rokov prípadne dlhšie, ak to požadujú miestne zákony<sup>20</sup>.

(c) Súhlasíte s tým, že ovládate a konáte v súlade s miestnymi zákonmi o súkromí týkajúcimi sa zberu osobných údajov všetkých vašich zákazníkov, okrem iného aj vrátane získania výslovného povolenia získavať a pracovať s osobnými údajmi vašich zákazníkov s možnosťou presunúť tieto údaje do Spoločnosti, a to výlučne na účely ich overenia.

### 6.4 Záruky vrátenia peňazí, refundácia zákazníkom a výmeny pre maloobchodných zákazníkov

(a) Musíte konať v súlade s miestnym zákonom o zrušení predaja tak, ako je uvedené na doklade o zaplacení. Ak zákon zaručuje dodatočné práva, súhlasíte so zaručením týchto práv maloobchodnému zákazníkovi. To znamená, že musíte na vyžiadanie a bez udania dôvodu poskytnúť maloobchodnému zákazníkovi plnú náhradu kúpnej sumy vrátane DPH a dopravných nákladov v prípade, že má na to nárok, a to bez nároku na náhradu od Spoločnosti. Jedinou požiadavkou je, že zákazník musí požadovať náhradu v rámci lehoty na zrušenie predaja uvedenej na doklade o zaplacení a vrátiť produkt v stave vhodnom na opätovný predaj. Náhradu za vrátené produkty musíte poskytnúť do 14 dní od zákazníkovej žiadosti. Spoločnosť vás

---

<sup>19</sup> **Izrael:** Brand Affiliate nie sú oprávnení predávať produkty maloobchodným spôsobom v prípade, že nie sú zaregistrovaní ako spoločnosť. V Izraeli nie sú žiadne požiadavky na doklad o zaplacení.

**Južná Afrika:** Žiadne požiadavky na doklad o zaplacení.

**Taliansko:** Brand Affiliate nie sú oprávnení predávať produkty maloobchodným spôsobom. V Taliansku nie sú žiadne požiadavky na doklad o zaplacení.

<sup>20</sup> **Nórsko:** Musíte si uchovať kópie všetkých Dokladov o zaplacení v záznamoch po dobu maximálne troch rokov.



podporuje v tom, aby ste vyhovelí žiadostiam o náhradu či výmenu produktov od maloobchodných zákazníkov aj v prípade, že ste ich prijali po uplynutí lehoty určenej na doklade o zaplatení.

(b) Ak si maloobchodný zákazník kupuje produkt priamo od Spoločnosti, Spoločnosť mu v prípade, že to miestny zákon alebo záruka konkrétneho produktu neprikazuje inak, poskytne (i) 100 % náhradu za vrátený produkt, v prípade, že je produkt vrátený do 3 mesiacov od dátumu maloobchodného nákupu; a (ii) výmenu produktu v prípade, že bol produkt zaslaný nesprávne alebo je chybný, ako je uvedené v časti 5.2 tejto kapitoly 2. V prípade, že sa objednávka zruší do 14 dní od dátumu doručenia, bude navrátená suma zahŕňajúca aj poštovné (znížené o náklady na zrýchlené doručenie). Na splnenie lehoty na vrátenie stačí, aby zákazník informoval Spoločnosť o svojom rozhodnutí zrušiť objednávku a vrátil produkty do 14 dní od tohto okamihu.

(c) Ak si maloobchodný zákazník zakúpi produkt priamo od vás a vám aj produkt vráti na účely náhrady, potom ste zodpovední za náhradu a musíte maloobchodnému zákazníkovi poskytnúť náhradu, a to bez nároku na odškodnenie od Spoločnosti. Spoločnosť vás podporuje v tom, aby ste vyhovelí žiadostiam o vrátenie produktov od zákazníkov aj v prípade, že ste ich prijali po uplynutí lehoty určenej na doklade o zaplatení.

(d) Ak si maloobchodný zákazník zakúpi produkt priamo od vás a vám aj produkt vráti na účely náhrady, ste zodpovední za náhradu a Spoločnosť nahradí vymieňaný produkt iba v prípade, že je vrátený do 60 dní od dátumu doručenia a je poškodený.

## 7 Plán Predajného Výkonu

### 7.1 Plán Predajného Výkonu

Bola vám poskytnutá úplná kópia programu predajnej výkonnosti. Plán Predajného Výkonu je súčasťou Zmluvy a ste viazaní jeho podmienkami. Plán Predajného Výkonu môže Spoločnosť kedykoľvek zmeniť. Upozorní na to s 30-dňovým predstihom<sup>21</sup>. Aktuálnu kópiu programu predajnej výkonnosti môžete nájsť na webových stránkach [www.nuskin.com](http://www.nuskin.com).

### 7.2 Výnimky týkajúce sa programu predajnej výkonnosti

Spoločnosť má právo umiestniť Brand Affiliate na akúkoľvek úroveň programu predajnej výkonnosti, zabrániť mu v postupe alebo ho povýšiť, a to podľa vlastného uváženia bez ohľadu na mieru splnenia požiadaviek danej odznakovej úrovne, alebo mu odpustiť povinnosti plynúce z programu predajnej výkonnosti. V prípade, že Spoločnosť písomne neuvedie inak, smie ukončiť platnosť výnimky udelenej na základe tejto časti 7.2 kapitoly 2,

---

<sup>21</sup> Upozornenie vám bude zaslané e-mailom a umiestnené na stránkach spoločnosti Nu Skin. **Rusko a Ukrajina:** Zmeny budú považované za prijaté dňom vstupu do platnosti.

a to kedykoľvek a bez udania dôvodu.

### 7.3 Žiadna kompenzácia za sponzorskú činnosť

Za sponzorskú podporu iných Brand Affiliate nedostanete žiadnu náhradu. Úroveň kompenzácie závisí od vašej tvrdej práce a bude sa odvíjať od predajov produktov a predajov vášho tímu.

### 7.4 Žiadny zaručený príjem

Nie je zaručený žiadny konkrétny príjem ani úroveň zisku či úspechu. Vytvorenie rozumnej odmeny ako Brand Affiliate si vyžaduje značný čas, úsilie a odhodlanie. Svoj Účet Brand Affiliate by ste mali prevádzkovať zodpovedne po finančnej a podnikateľskej stránke – nemali by ste (i) vytvárať dlhy na zakúpenie produktov či podporných obchodných materiálov a služieb, (ii) ukončiť svoj súčasný pracovný pomer skôr než ste si istí, že si to môžete dovoliť a (iii) míňať viac než sú bonusy. Tento program nie je určený na „rýchle zbohatnutie“. Zisk je tvorený výlučne úspešným predajom produktov a predajmi uskutočnenými Brand Affiliate v rámci vášho tímu. Priemerný zárobok Brand Affiliate na každej úrovni v zmysle programu predajnej výkonnosti možno nájsť na stránkach [www.nuskin.com](http://www.nuskin.com).

### 7.5 Manipulácia programu predajnej výkonnosti

Dodržiavanie programu predajnej výkonnosti v celom jeho znení je pre Spoločnosť veľmi dôležité. Musíte dodržiavať všeobecné zmluvné podmienky programu predajnej výkonnosti a nesmiete v žiadnom prípade použiť nesprávne identifikačné čísla, falošné mená, Účty Brand Affiliate, nakúpiť dodatočné produkty na účely udržania odznakovej úrovne, skladovať produkty ani inak konať v rozpore so všeobecnými zmluvnými podmienkami programu predajnej výkonnosti či jeho povahou a zámerom.

### 7.6 Bonusy

Okrem ziskov z maloobchodu môžete tiež zarábať sprostredkovaním zakúpených produktov v prípade, že to povolujú miestne zákony. Tiež môžete získať bonus v rámci programu predajnej výkonnosti, ak neporušíte nasledujúce:

(a) Bez ohľadu na ostatné práva a opravné prostriedky spoločnosti si spoločnosť vyhradzuje právo odmietnuť platbu bonusu, ak porušujete Zmluvu. V prípade, že:

- (i) ste napravili porušovanie k spokojnosti Spoločnosti do dátumu uvedeného v písomnom oznámení, ktoré vám Spoločnosť poskytla a ktoré špecifikuje porušenie Zmluvy, Spoločnosť obnoví váš nárok na úhradu budúcich Bonusov. Za týchto okolností môže Spoločnosť (podľa vlastného uváženia a so zreteľom na povahu porušenia Zmluvy) rozhodnúť, že vám zaplatí (úplne alebo čiastočne) Bonusy súvisiace s obdobím, v ktorom ste porušili Zmluvu, ale nie je povinná tak urobiť;
- (ii) ste nenapravili porušovanie k spokojnosti Spoločnosti do dátumu uvedeného v písomnom oznámení, ktoré vám Spoločnosť poskytla a ktoré špecifikuje porušenie Zmluvy, Spoločnosť (v rámci kompenzácie pre spoločnosť za porušenie z vašej strany) má nárok na zadržanie platby Bonusov (celej platby alebo jej časti) za obdobie, v ktorom došlo k porušeniu Zmluvy. Spoločnosť obnoví platbu budúcich bonusov v čase, keď napravíte porušovanie k spokojnosti Spoločnosti a budete dodržiavať podmienky Zmluvy; a/alebo
- (iii) naďalej porušujete Zmluvu a Spoločnosť vás informovala o tejto skutočnosti, Spoločnosť môže (podľa vlastného uváženia a s prihliadnutím na povahu porušenia Zmluvy) prestať vyplácať Bonusy (úplne alebo čiastočne) na taký čas, ktorý Spoločnosť považuje za vhodný za daných okolností.

(b) požiadavky na získanie bonusu a podmienky, ktoré určia výšku bonusu, môže Spoločnosť kedykoľvek zmeniť. O tejto zmene bude spoločnosť informovať s 30-dňovým predstihom<sup>22</sup>;

(c) bonusy môžu byť vyplatené bezhotovostným prevodom, šekom alebo akýmkoľvek iným spôsobom, ktorý vyberie Spoločnosť. Zaväzujete sa prijať platbu od Spoločnosti alebo miestnej spoločnosti Nu Skin na trhu v krajine hlavného bydliska na základe overenia totožnosti;

(d) na úroky na bonusoch, ktoré vyplatí spoločnosť oneskorene z akéhokoľvek dôvodu, nevzniká nárok;

a

(e) Spoločnosť nevyplatí žiadne bonusy v prípade, že ich celková mesačná suma je nižšia ako 10 EUR<sup>23</sup>. Ak dôjde k ukončeniu Účtu Brand Affiliate, všetky nevyplatené bonusy, ktorých celková suma je nižšia ako 10 EUR, prepadnú.

<sup>22</sup> Upozornenie vám bude zaslané e-mailom a umiestnené na stránkach spoločnosti Nu Skin. **Rusko a Ukrajina:** Zmeny budú považované za prijaté dňom vstupu do platnosti.

<sup>23</sup> **Krajiny mimo eurozóny:** Minimálna suma bude prepočítaná v domácej mene výmenným kurzom platným v deň zániku. Banku, ktorej kurz sa na tieto účely použije, určí Spoločnosť.

## 7.7 Požadované predaje; overenie maloobchodného predaja

Podľa programu predajnej výkonnosti nemáte nárok na bonus v mesiaci, v ktorom ste neuskutočnili päť rôznych predajov. Medzi predaje sa počítajú nákupy prednostných zákazníkov, nákupy zákazníkov, ktorí nakupujú od Spoločnosti pod vašim identifikačným číslom sponzora a tiež podľa časti 4.11 kapitoly 2, Maloobchodné predaje, ktoré uskutočníte. V prípade maloobchodného predaja musíte uchovať dokumentáciu o tomto predaji po dobu minimálne štyroch rokov, resp. minimálne po dobu, ktorú vyžadujú miestne zákony. Slúži to na overenie splnenia podmienok maloobchodného predaja v prípade, že si to situácia bude vyžadovať. Tieto dokumenty musíte sprístupniť Spoločnosti na vyžiadanie. Ak nedokážete predložiť dokumentáciu k požadovaným predajom, porušujete tým Zmluvu. Spoločnosť si smie nárokovat vrátenie všetkých bonusov vyplatených v ľubovoľnom mesiaci za objednávky, ku ktorým nedokážete doložiť dokumentáciu o maloobchodnom predaji. Spoločnosť pravidelne kontroluje, či je Brand Affiliate v súlade s touto časťou.

## 7.8 Načasovanie

Objednávka produktov je súčasťou výpočtov týkajúcich sa bonusu a kvalifikácie na Brand Representative v danom mesiaci len v prípade, že ju prijala miestna spoločnosť Nu Skin najneskôr v posledný pracovný deň tohto mesiaca. V prípade, že Spoločnosť umiestni produkty na spätnú objednávku, objem osobných predajov týchto produktov bude zahrnutý vo výpočte bonusu a kvalifikácie Brand Representative v mesiaci, v ktorom sú tieto produkty dodané.

## 7.9 Vrátenie bonusov spoločnosti

(a) Okrem iných práv na vrátenie uvedených v tomto dokumente Politika a postupy má Spoločnosť právo požadovať vrátenie všetkých bonusov, ktoré vám boli vyplatené:

- (i) za produkty vrátené v rámci zásad náhrad platných v Spoločnosti;
- (ii) za produkty vrátené v súvislosti s porušením povinností Brand Affiliate;
- (iii) ktoré boli omylom vyplatené Spoločnosťou alebo
- (iv) ak porušíte pravidlá stanovené v časti 7.5 tejto kapitoly 2, má Spoločnosť okrem iných opravných prostriedkov náležiacich spoločnosti právo upraviť úroveň odznaku a znovu prepočítať bonusy, ktoré vám budú vyplatené v období, kedy tieto udalosti nastali, a to bez ohľadu na objem vrátených produktov, produktov zakúpených na účely udržania si úrovne odznaku Brand Representative alebo akúkoľvek inú činnosť, ktorá je v rozpore s časťou 7.5 tejto

kapitoly 2. Musíte vrátiť všetky vám vyplatené bonusy, ktoré presahujú Spoločnosťou nanovo prepočítaný bonus tak, ako je uvedené vyššie. Rovnaké opravné prostriedky môžu byť uplatnené aj voči vašim Brand Affiliate na hornej línii.

(b) Ak ste povinní vrátiť bonusy Spoločnosti, Spoločnosť má právo požadovať vrátenie (i) formou priamej platby celej sumy alebo (ii) odpočítaním tejto sumy zo súčasných či budúcich bonusov.

(c) Konanie nad rámec zásad refundácie Spoločnosti bude vždy posudzované individuálne podľa konkrétneho prípadu. Buď v situácii, kedy si to vyžaduje platný zákon, alebo pri udalostiach, kedy si to vyžaduje nedisciplinovanosť, úmyselné podávanie nesprávnych informácií či iné okolnosti zo strany Brand Affiliate. V prípade, že Spoločnosť musí uskutočniť náhradu v miere, ktorá presahuje stanovené zásady refundácie, môže Spoločnosť požadovať vrátenie bonusov, ktoré boli vyplatené za tieto produkty.

## 7.10 Opravy platieb

Je vašou povinnosťou skontrolovať, či sú bonusy vyplatené správne. Ak objavíte v platbe chybu, musíte to oznámiť Spoločnosti do 90 dní od prijatia bonusu. V prípade, že neupozorníte Spoločnosť na chyby či rozpory vo vyplatenom bonuse počas 90-dňovej lehoty, súhlasíte s úplnosťou a správnosťou vyplatených bonusov v tomto období a prichádzate o právo spochybňovať vyplatenie bonusu či nárokovať si na dodatočné vyplatenie bonusu.

# 8 Požiadavky vyplývajúce zo zodpovednosti za produkty a odškodnenie

## 8.1 Odškodnenie

Ak si bude tretia strana v prípade poškodeného produktu alebo zranenia spôsobeného produktom nárokovať na odškodnenie na základe zodpovednosti za chybu výrobkov, Spoločnosť vás odškodní a bude chrániť pred týmito nárokmi s výnimkou obmedzení uvedených v časti 8.2 tejto kapitoly 2.

## 8.2 Požiadavky na odškodnenie

Aby ste mohli byť odškodnení v súlade s miestnymi právnymi predpismi, musíte písomne upozorniť miestnu spoločnosť Nu Skin do 10 dní od prijatia nároku na odškodnenie. Spoločnosť nemá žiadnu povinnosť vás odškodniť, ak ste (a) porušili Zmluvu; (b) prebalili, pozmenili alebo nesprávne použili produkt či podávali

informácie o bezpečnosti, používaní alebo výhodách produktu, ktoré nie sú súčasťou aktuálnej Spoločnosťou schválenej literatúry, varovaní alebo etikiet; alebo (c) vybavovali reklamáciu bez písomného schválenia zo strany Spoločnosti. Taktiež musíte Spoločnosti umožniť výlučné vybavenie reklamácie, aby ste si mohli nárokovať na odškodnenie.

### 8.3 Odškodnenie z vašej strany

Súhlasíte s odškodnením Spoločnosti v prípade nároku tretej strany, ktorý vznikne, priamo či nepriamo, pretože ste (a) porušili Zmluvu; alebo (b) prebalili, pozmenili alebo nesprávne použili produkt či podávali informácie o bezpečnosti, použití či výhodách produktu, ktoré nie sú súčasťou aktuálnej Spoločnosťou schválenej literatúry, varovaní alebo etikiet.

## 9 Zámerne nevyplnené

## 10 Spájanie iných organizácií so spoločnosťou

Možnosť podnikáť v rámci Spoločnosti nie je obmedzená rasou, pohlavím, vierou ani politickým presvedčením. Keď školíte svoj tím, predávate produkty alebo propagujete ponúkate obchodnú príležitosť, nesmiete propagovať, podporovať, predávať či využívať literatúru, knihy alebo iný materiál, ktorý podporuje inú organizáciu či fyzickú osobu, či už nábožensky, politicky, obchodne alebo sociálne, alebo ktorý naznačuje spojenie medzi Spoločnosťou a inou organizáciou. Schôdzky, telefonáty či iné stretnutia spoločnosti a Brand Affiliate nesmú byť využité na vyjadrenie osobného presvedčenia, iných organizácií, spoločností, podujatí alebo osôb.

## Kapitola 3. Reklama

---

### 1 Podporné obchodné materiály a použitie ochranných známk

#### 1.1 Použitie podporných obchodných materiálov

S výnimkou prípadov uvedených v časti 4 tejto kapitoly s ohľadom na podporné obchodné materiály vytvorené osobami s titulom Blue Diamond Director smiete použiť výlučne podporné obchodné materiály, ktoré boli vyrobené a dodané Spoločnosťou na podporu predaja, produktov a programu predajnej výkonnosti a nesmiete si vytvoriť vlastné podporné obchodné materiály. Keďže sú zákony a predpisy na každom trhu odlišné, smiete použiť výlučne Podporné obchodné materiály, ktoré boli schválené konkrétne na použitie na danom schválenom trhu.

#### 1.2 Použitie ochranných známk a autorských práv

(a) Použitie ochranných známk a autorských práv Spoločnosti. Ochranné známky a autorské práva patriace Spoločnosti sú cenným majetkom Spoločnosti, ktorá prísne riadi ich použitie, aby zachovala ich hodnotu pre Spoločnosť aj pre jej Brand Affiliate. Nesmiete používať žiadne ochranné známky, autorské práva ani iné duševné vlastníctvo Spoločnosti, registrované či iné v akejkolvek ďalšej podobe, okrem prípadov, ktoré sú výslovne schválené týmto dokumentom Politika a postupy alebo inak písomne schválené Spoločnosťou. Spoločnosť môže zakázať použitie ochranných známk či autorských práv Spoločnosti v ktoromkoľvek podpornom obchodnom materiáli či na inom médiu.

(b) Škody. Zodpovedáte za všetky škody spôsobené Spoločnosti zneužívaním obchodného mena, ochranných známk, autorských práv či iného duševného vlastníctva Spoločnosti akoukoľvek formou, s výnimkou prípadov, ktoré sú výslovne uvedené v tomto dokumente Politika a postupy alebo iným spôsobom, ktorý bol písomne schválený Spoločnosťou.

### 2 Vyhlásenia o produktoch

#### 2.1 Všeobecné obmedzenia

Môžete vydávať len tie tvrdenia a vyhlásenia o produktoch, ktoré sú uvedené v schválených podporných obchodných materiáloch a literatúre Spoločnosti, a ktoré schválila spoločnosť na použitie v podporných

obchodných materiáloch na schválenom trhu, na ktorom uskutočňujete vyhlásenia.

## 2.2 Žiadne vyhlásenia o liečivých vlastnostiach

Nemáte povolené tvrdiť nič o liečivých vlastnostiach ani naznačovať, že niektorý z produktov je určený, navrhnutý alebo schválený Spoločnosťou či nejakou inou oprávnenou inštitúciou ako prostriedok na liečenie, ošetrovanie či prevenciu pred chorobou prípadne zdravotným stavom. Takéto tvrdenia naznačujú, že produkty sú skôr liekmi ako kozmetikou či výživovými doplnkami. Takisto nesmiete porovnávať produkty s liekmi, prípadne tvrdiť niečo o liekoch či liečivých vlastnostiach. Za všetky druhy takejto interpretácie, vyhlásení či porovnaní môžete niesť osobnú zodpovednosť.

## 2.3 Žiadne vyhlásenia o registrácii produktov alebo schválení štátnymi orgánmi

Nesmiete tvrdiť alebo naznačovať, že je nejaký produkt registrovaný alebo schválený štátnymi orgánmi<sup>24</sup>. Niektoré trhy nevyžadujú oznámenie pred uvedením produktov na trh, zatiaľ čo iné vyžadujú osobitné oznámenie o jednotlivých kozmetických či výživových produktoch, ktoré Spoločnosť predáva. Pri prezentovaní výhod našich produktov alebo odporúčaní našich výživových produktov nesmiete za žiadnych okolností naznačiť alebo priamo vyhlásiť čokoľvek o zdravotných či liečivých vlastnostiach našich produktov. Konkrétne tvrdenia týkajúce sa zdravia je možné vyhlásiť výlučne ohľadne potravín a stravovania a len v prípade, že sú v súlade s platnými vnútroštátnymi právnymi predpismi, pričom subjektívny výklad implicitných či explicitných tvrdení nie je povolený. Tvrdenia musia byť korektné, nemôžu byť zavádzajúce<sup>25</sup>.

## 2.4 Fotografie pred a po použití

Na demonštráciu výhod produktov smú byť použité výlučne obrázky a videá schválené Spoločnosťou.

## 2.5 Zásahy do balenia produktov

Nesmiete upraviť obal, etiketu, literatúru či návod na použitie k žiadnemu produktu. Nesmiete podávať informácie o použití produktu iným spôsobom, ako je definované v aktuálnej Spoločnosťou schválenej literatúre. Za všetky druhy takejto zásahy alebo pokyny môžete niesť osobnú zodpovednosť.

---

<sup>24</sup> **Rusko a Ukrajina:** Brand Affiliate poskytnú zákazníkovi osvedčenie dokazujúce, že všetky predávané Produkty boli riadne zaregistrované miestnymi úradmi. Registračné dokumenty môžete nájsť na stránkach spoločnosti Nu Skin a na štítkoch Produktov.

<sup>25</sup> **EHP:** Vyhlásenia týkajúce sa potravín sa musia uskutohovať v súlade s NARIADENÍM KOMISIE (EÚ) č. 432/2012 zo 16. mája 2012 o povolení určitých zdravotných tvrdení o iných potravinách, ako sú tie, ktoré odkazujú na zníženie rizika ochorenia a na vývoj a zdravie detí.



## 3 Vyhlásenia o príjme

### 3.1 Žiadne zavádzajúce vyhlásenia o príjme

Je dôležité, aby boli všetci Brand Affiliate správne informovaní a mali realistické očakávania, pokiaľ ide o príjem plynúci z pozície Brand Affiliate. Aby ste pomohli zabezpečiť, že všetci Brand Affiliate majú realistické očakávania, musíte dodržiavať ustanovenia v tejto časti 3 vo všetkých aspektoch vašich obchodných činností. Najdôležitejšie je neuskutočňovať vyhlásenia o možnom príjme, a to priamo ani náznakom, ktoré je nepravdivé alebo zavádzajúce, alebo ktoré hovorí o akomkoľvek zaručenom príjme. Nesmiete zverejňovať šeky ani doklady o vyplatených bonusoch bez ohľadu na to, či ide o originál alebo kópiu.

### 3.2 Požiadavky na životný štýl a vyhlásenia o príjme

Môžete sa vyjadrovať iba o životnom štýle (napr. „moje podnikanie so spoločnosťou Nu Skin mi umožnilo kúpiť si loď, odísť z práce, kúpiť si nový dom“ atď.), prípadne o úrovni bonusov alebo príjmov súvisiacich s vašim podnikaním so spoločnosťou Nu Skin, ak dodržíte nasledujúce podmienky:

- (a) Informácie musia byť pravdivé a nie zavádzajúce;
- (b) Obsahujú primerane dosiahnuteľné ciele pre priemerného človeka;
- (c) Informácie musia byť založené na vašej skúsenosti a skutočnej výške odmien, prípadne na skúsenosti a úrovni príjmov Brand Affiliate z hornej línie alebo tímu vo vašej bezprostrednej blízkosti alebo musia zodpovedať informáciám v podporných obchodných materiáloch Spoločnosti alebo materiáloch vytvorených osobami na pozícii Executive Branch Director;
- (d) Úroveň odmeny musí byť vyjadrená v mesačnej alebo ročnej výške, zároveň musí byť povedané, koľko percent Brand Affiliate na túto sumu dosahuje;
- (e) Súčasne s výrokom o úrovni odmien musíte k nemu pridať najnovší súhrn odmien Brand Affiliate alebo odmietnutie záruk za príjem schválené Spoločnosťou;
- (f) Nemôžete sa vyjadrovať o tom, ako dlho trvalo dosiahnutie konkrétnej úrovne odmien, bez toho aby vám na to Spoločnosť dala písomný súhlas;
- (g) Ak namiesto výrazov „bonusy“ alebo „odmena“ používate výrazy „príjem“ alebo „zárobok“, musíte vyčíslieť výdavky súvisiace s tvorbou tohto príjmu alebo doložiť vzniknuté náklady; a
- (h) Ak hovoríte o úrovni bonusov, musíte spomenúť, že tieto sumy sú hrubé, pred odpočítaním nákladov na prevádzku obchodnej činnosti.

## 4 Podporné obchodné materiály vytvorené osobami na pozícii Blue Diamond Director

### 4.1 Podporné obchodné materiály vytvorené osobami na pozícii Blue Diamond Director

S cieľom ochrániť integritu siete a zabezpečiť, že podporné obchodné materiály a služby vytvárajú, využívajú a distribuujú len Brand Affiliate s rozsiahlymi skúsenosťami a znalosťami o Spoločnosti a jej produktoch, môžu podporné obchodné materiály vytvárať, používať a distribuovať iba osoby na pozícii Blue Diamond Director. Brand Affiliate s titulom Blue Diamond Director môžu vytvárať podporné obchodné materiály a služby pre svoju vlastnú potrebu a pre potrebu ďalších Brand Affiliate, len ak dodržiavajú obsah dokumentu Politika a postupy vrátane, avšak bez obmedzenia na podmienky uvedené v častiach 2, 3, 4.3 a 4.4 tejto kapitoly 3 a dodatku B. Podporné obchodné materiály vytvorené osobami s titulom Blue Diamond Director môžu byť využívané len v určitých schválených krajinách, v ktorých boli zaregistrované. V rámci kapitoly 3 sa za Brand Affiliate s titulom Brand Director považujú Brand Affiliate, ktorí: (i) majú v súčasnosti aktívne postavenie Blue Diamond Director, (ii) majú postavenie Blue Diamond Director aspoň tri mesiace a (iii) závažne neporušujú Zmluvu.

### 4.2 Žiadne odporúčanie alebo schvaľovanie zo strany spoločnosti

Hoci Spoločnosť umožňuje Brand Affiliate s titulom Blue Diamond Director vytvárať, používať a distribuovať podporné obchodné materiály vytvorené osobami s titulom Blue Diamond Director a poskytovať ich ďalším Brand Affiliate, podporné obchodné materiály a služby osoby s titulom Blue Diamond Director vytvárajú nezávisle. Spoločnosť ich nevytvára, neschvaľuje ani neodporúča. Ak sa rozhodnete kúpiť alebo používať podporné obchodné materiály a služby vytvorené osobami s titulom Blue Diamond Director, Spoločnosť vám (i) nie je zaviazaná ani nútená vystaviť akúkoľvek náhradu či výmenu a (ii) neručí za to, že podporné obchodné materiály a služby vytvorené osobami s titulom Blue Diamond Director dodržiavajú všetky platné zákony a regulačné požiadavky. Kúpa týchto materiálov sa nevyžaduje a nie je zaručené, že tieto podporné obchodné materiály a služby vytvorené osobami s titulom Blue Diamond Director zmysluplne prispievajú k vášmu podnikaniu. Kúpu podporných obchodných materiálov by ste mali dôkladne zvážiť. Za podporné obchodné materiály a služby vytvorené osobami s titulom Blue Diamond Director by ste nemali minúť viac, než si môžete dovoliť na základe výšky vašich bonusov v zmysle programu predajnej výkonnosti.

### 4.3 Licenčná zmluva pre podporné obchodné materiály

Brand Affiliate s titulom Blue Diamond Director v musí so Spoločnosťou uzavrieť licenčnú zmluvu a odoslať ju,

než začne vyrábať akékoľvek Podporné obchodné materiály vytvorené osobami s titulom Blue Diamond Director. Licenčná zmluva je platná po dobu dvoch rokov, a ak chcete vo vyrábaní a používaní podporných obchodných materiálov a služieb vytvorených osobami s titulom Blue Diamond Director pokračovať, musíte ju obnoviť. Licenčná zmluva vás oprávňuje využívať niektoré z ochranných známk a obchodných názvov Spoločnosti a stanovuje zmluvné podmienky, s ktorými musíte súhlasiť, ak chcete vytvoriť podporné obchodné materiály a služby a využívať ochranné známky Spoločnosti.

#### 4.4 Registrácia podporných obchodných materiálov a služieb vytvorených osobami s titulom Blue Diamond Director.

Než začne Brand Affiliate s titulom Blue Diamond Director rozširovať akékoľvek podporné obchodné materiály a služby vytvorené osobou s titulom Blue Diamond Director, musí tieto materiály a služby Blue Diamond Director zaregistrovať u Spoločnosti a dostať od nej oznámenie o registrácii týchto Podporných obchodných materiálov a služieb vytvorených osobami s titulom Blue Diamond Director, tak ako je to stanovené v dodatku B k týmto zásadám.

#### 4.5 Predaj uskutočnený osobami s titulom Blue Diamond Director; účel

Brand Affiliate s titulom Blue Diamond Director, ktorí predávajú podporné obchodné materiály a služby vytvorené osobami s titulom Blue Diamond Director ďalším Brand Affiliate, musia dodržiavať tento dokument Politika a postupy a ustanovenia z dodatku B k tomuto dokumentu Politika a postupy. Podporné obchodné materiály a služby vytvorené osobami s titulom Blue Diamond Director je možno predávať len ako prostriedok na podporu produktov a obchodnej činnosti Spoločnosti a s cieľom pomôcť, vzdelávať a motivovať ďalších Brand Affiliate pri propagácii produktov a obchodnej činnosti Spoločnosti<sup>26</sup>.

#### 4.6 Organizácie Brand Affiliate

Organizácie Brand Affiliate ponúkajúce oficiálne materiály, školenia, odbery na webe, Podporné obchodné materiály a služby alebo iné nástroje na podporu obchodnej činnosti môžu založiť iba Brand Affiliate s titulom Blue Diamond Director. Organizácie Brand Affiliate sa musia riadiť písanými pravidlami Spoločnosti, ktoré určujú, ako má organizácia Brand Affiliate fungovať. Brand Affiliate s titulom Blue Diamond Director, ktorý je

---

<sup>26</sup> Francúzsko: VDI si nesmie zakúpiť žiadne Podporné obchodné materiály vytvorené osobami s titulom Blue Diamond Director.

hlavným organizátorom organizácie Brand Affiliate, musí (i) o vytvorení organizácie písomne upovedomiť Spoločnosť a (ii) zodpovedá za to, že organizácia Brand Affiliate dodržiava pravidlá.

## 5 Hromadné oznamovacie prostriedky, všeobecná reklama

### 5.1 Propagácia prostredníctvom hromadných oznamovacích prostriedkov je zakázaná

Na propagáciu produktov nesmiete využívať médiá ani reklamy v iných masových médiách vrátane hromadnej inzercie na internete. Zahŕňa to aj novinové články, reklamné vstupy v televíznych reláciách, správy, zábavné relácie, internetové inzeráty atď. Produkty môžu byť propagované iba osobným kontaktom alebo literatúrou, ktorú vytvorila spoločnosť alebo Brand Affiliate v súlade s týmto dokumentom Politika a postupy. Ak je to v súlade s miestnymi zákonmi, je možné zadávať všeobecné inzeráty ponúkajúce príležitosť, ale iba v súlade s týmto dokumentom Politika a postupy Spoločnosti.

### 5.2 Rozhovory pre médiá

Nemôžete propagovať produkty ani príležitosť prostredníctvom rozhovorov pre médiá, v článkoch v publikáciách, v príspevkoch ani využitím iných verejných informácií alebo zdrojov informácií z obchodu alebo odvetvia, kým to nebolo písomne schválené Spoločnosťou. Týka sa to tiež súkromného, plateného členstva alebo publikácií v „uzavretej skupine“. S médiami nesmiete komunikovať v mene Spoločnosti ani vystupovať spôsobom, ako by ste boli Spoločnosťou poverení hovoriť v jej mene. Všetky kontakty alebo otázky z médií by ste mali bezodkladne odkázať na vášho miestneho marketingového manažéra.

### 5.3 Reklama v telefónnych zoznamoch

Ak chcete inzerovať v Zlatých stránkach, uvádzať svoje meno v Bielych stránkach miestneho zoznamu alebo v internetovom telefónnom zozname, musíte byť v čase podpisu zmluvy na túto inzerciu na úrovni Ruby Partner alebo vyššie.

- V Bielych stránkach musí byť inzerát obmedzený na dva riadky obsahujúce slová „nezávislý Brand Affiliate Pharmanex (alebo „Nu Skin“), Ján Novák (vaše meno)“ a telefónne číslo. Nesmie sa používať tučné písmo ani grafická inzercia. Inzerát musí byť zverejnený iba pod menom Brand Affiliate.
- V Zlatých stránkach musí byť inzerát umiestnený v kategórii „výživa“, „kozmetika“ a podobne alebo v inej Spoločnosťou schválenej kategórii.

## 5.4 Distribúcia propagačných materiálov

Všetok propagačný materiál, okrem iného aj vrátane letákov, vizitiek a podporných obchodných materiálov vytvorených osobami s titulom Blue Diamond Director registrovaný v súlade s dodatkom B tohto dokumentu Politika a postupy možno distribuovať iba osobným kontaktom. Propagačný materiál nesmie byť vystavený vo verejných priestoroch, hromadne zasielaný poštou ani faxom, umiestňovaný na zaparkované autá, vhadzovaný do poštových schránok ani šírený inými spôsobmi bez osobného kontaktu.

# 6 Zásady týkajúce sa maloobchodných predajní, výstav a podnikov poskytujúcich služby

## 6.1 Maloobchodné predajne

Produkty a/alebo obchodnú príležitosť, ktorú Spoločnosť ponúka, nesmiete predávať ani propagovať v maloobchodných predajniach – napríklad v obchodoch so zdravou výživou, potravinách a ďalších podobných podnikoch. Je tiež zakázané predávať komukoľvek, kto nakoniec produkty predá prostredníctvom maloobchodných predajní, tak ako je to stanovené v časti 6.2 kapitoly 2. Po predchádzajúcom súhlase predajne môžete v nej umiestniť reklamné materiály vytvorené Spoločnosťou a/alebo prispôsobené reklamné materiály. Stojan na brožúry a reklamné materiály navyše nesmie byť viditeľný spôsobom, ktorý by verejnosť lákal do predajne.

## 6.2 Stánky na výstavách

Vo všeobecnosti nesmiete predávať produkty Spoločnosti ani propagovať príležitosť, ktoré Spoločnosť ponúka, na blších trhoch, burzách, trhoch, v supermarketoch, na športových podujatiach, zápasoch, v obchodných centrách ani na ďalších podobných miestach, kde by bolo možné vystavovať produkty alebo ponúkať príležitosti. Po predchádzajúcom písomnom súhlase Spoločnosti si však môže Brand Affiliate na úrovni Brand Representative prenajať stánok alebo usporiadať výstavu na výstavách či veľtrhoch schválenom Spoločnosťou („veľtrh“). Ak ste Brand Affiliate na úrovni Brand Representative, chcete si zriadiť stánok alebo výstavu na výstave alebo veľtrhu a miestne zákony to umožňujú, musíte dodržiavať všetky platné pravidlá spoločnosti Nu Skin vrátane nasledujúcich požiadaviek;

(a) téma veľtrhu musí priamo súvisieť s obchodnou činnosťou Spoločnosti;

(b) aspoň štyri týždne pred veľtrhom musíte Spoločnosti odoslať ponuku s návrhom týkajúcim sa veľtrhu a získať od spoločnosti predbežné písomné schválenie;

(c) môžete použiť len reklamné materiály schválené Spoločnosťou. Môže sa vyžadovať zakúpenie transparentu nezávislého Brand Affiliate vytvoreného Spoločnosťou, ktorý sa vyvesí v stánku;

(d) v žiadnom z reklamných materiálov sa na Spoločnosť nesmiete odkazovať spôsobom, ktorý by naznačoval účasť Spoločnosti na veľtrhu. Namiesto toho musí akýkoľvek reklamný alebo propagačný materiál schválený Spoločnosťou odkazovať špeciálne na vás ako na nezávislého Brand Affiliate na úrovni Brand Representative, a to vrátane máp a prehľadov pripravovaných sponzorom veľtrhu;

(e) okrem obchodnej príležitosti a produktov Spoločnosti nesmiete veľtrh využívať na propagáciu žiadnych iných produktov, služieb ani obchodných príležitostí;

(f) počas veľtrhu musíte osobne dodržiavať tento dokument Politika a postupy a nesiete zodpovednosť za (i) konanie každej osoby pracujúcej v stánku na veľtrhu, (ii) všetok materiál distribuovaný na veľtrhu a (iii) za všetky ďalšie aspekty účasti na veľtrhu; pričom

(g) si Spoločnosť okrem ďalších opravných prostriedkov vyplývajúcich z tohto dokumentu Politika a postupy vyhradzuje právo zakázať budúcu účasť na veľtrhu, ak na veľtrhu dôjde k porušeniu ktorejkoľvek zo zásad.

### 6.3 Podniky poskytujúce služby

Ak vlastníte alebo ste zamestnaní v podniku poskytujúcom služby, môžete ponúkať zákazníkom produkty Spoločnosti prostredníctvom tohto podniku, ak urobíte správny predvýber a budete poskytovať svojim zákazníkom trvalú podporu v súlade so Zmluvou a za predpokladu, že maloobchodné predajné aktivity sú na vašom trhu povolené<sup>27</sup>. Transparenty produktov a ďalšie reklamné materiály nesmú byť v žiadnom prípade verejnosti poskytované spôsobom, ktorý by ju lákal do obchodu na nákup produktov.

(a) Podnik poskytujúci služby je podnik, ktorý svoje príjmy vytvára predovšetkým prostredníctvom osobných služieb a nie predajom produktov a ktorého služby sú zákazníkom prístupné na základe členstva alebo osobného stretnutia.

(b) Brand Affiliate môžu predávať produkty len prostredníctvom takých podnikov poskytujúcich služby, ktorých služby súvisia s produktmi. Napríklad produkty spoločnosti Pharmanex možno predávať prostredníctvom zdravotníckych ordinácií, klubov zdravej výživy alebo fitnesscentier pod podmienkou, že produkty sú jasne propagované ako doplnky stravy. Produkty spoločnosti Nu Skin sa môžu predávať prostredníctvom kaderníctiev, salónov krásy, nechťových štúdií a solárií.

---

<sup>27</sup> Ďalšie podrobnosti nájdete v časti 4.11 v kapitole 2.

## 6.4 Právo na konečné rozhodnutie prináleží spoločnosti

Spoločnosť si vyhradzuje právo na základe vlastného uváženia rozhodnúť o tom, či predmet činnosti podniku súvisí so službou alebo či je podnik vhodným miestom na predaj produktov.

# 7 Internet

## 7.1 Používanie internetu v rámci obchodnej činnosti Brand Affiliate

Produkty Spoločnosti môžete propagovať pomocou internetu len v prípade, že je toto využitie povolené v častiach 7.2 alebo 7.3 tejto kapitoly 3 a je v súlade so všetkými podmienkami vyplývajúcimi tohto dokumentu Politika a postupy vrátane častí 2, 3, 4 a 5 tejto kapitoly 3 a zároveň písomnými pravidlami na použitie internetu stanovenými Spoločnosťou. Akékoľvek iné použitie internetu na propagáciu Spoločnosti, jej produktov alebo jej programu predajnej výkonnosti je zakázané.

## 7.2 Povolené aktivity na internete

Všetci Brand Affiliate môžu využívať internet nasledujúcim spôsobom:

(a) môžete využívať webové stránky Brand Affiliate vytvorené Spoločnosťou;

(b) môžete využívať generické (i) webové stránky obchodnej príležitosti, (ii) úvodné stránky alebo (iii) sociálne médiá s prepojeniami na webové stránky Spoločnosti. Tieto generické stránky nemôžu obsahovať ochranné známky Spoločnosti ani iné materiály s autorskými právami a nemôžu obsahovať informácie o Spoločnosti, jej produktoch alebo obchodnej činnosti ani vyobrazenie produktov či budov/zamestnancov Spoločnosti. Tiež nesmú obsahovať žiadne nepravdivé alebo zavádzajúce informácie.

(c) môžete využívať internet vrátane sociálnych sietí, blogov, sociálnych médií, aplikácií a ďalších stránok, ktoré sú založené na aktivitách a obsahu vytváranom používateľmi – fóra, diskusné plochy, blogy, wiki stránky a podcasty (napr. Facebook, Twitter, Flickr atď.), ak chcete (1) šíriť základné informácie o Spoločnosti alebo vašej spolupráci so Spoločnosťou, (2) nasmerovať používateľa na internetové marketingové stránky Spoločnosti alebo na registrované internetové marketingové stránky vytvorené osobami s titulom Blue Diamond Director a (3) zverejniť Spoločnosťou vytvorené podporné obchodné materiály, ktoré boli Spoločnosťou schválené na zverejnenie na osobných blogoch alebo sociálnych sieťach; avšak pod podmienkou, že takáto komunikácia a využitie nesmie (i) súvisieť s hlavným účelom takéhoto fóra, stránky, blogu, diskusnej plochy, wiki stránky, podcastu alebo s inou formou využitia internetu a (ii) nesmie to byť internetová marketingová stránka. Ako stanovuje časť 7.3 tejto kapitoly, internetové marketingové stránky môžu

prevádzkovať iba Brand Affiliate s titulom Blue Diamond Director. Spoločnosť si vyhradzuje právo rozhodnúť podľa svojho uváženia, či je vaše využitie internetu povolené v súlade s touto časťou, alebo či ide o zakázané internetové marketingové stránky. Navyše musíte dodržiavať pravidlá vydané Spoločnosťou týkajúce sa využitia internetu. Tieto pravidlá sa môžu z času na čas zmeniť, ale vašou povinnosťou je poznať aktuálne pravidlá a dodržiavať ich. V prípade porušenia zásad dôjde k disciplinárnemu konaniu v súlade s kapitolou 6 tohto dokumentu Politika a postupy a Spoločnosť môže navyše požadovať bezodkladné odstránenie všetkých informácií alebo marketingových stránok, ktoré porušujú zásady Spoločnosti.

### **Príklady povolených spôsobov využitia internetu Brand Affiliate nedisponujúcimi titulom Blue Diamond Director**

Ak máte na sociálnej sieti Facebook osobnú stránku, môžete pridať príspevok s informáciou, že ste Brand Affiliate spoločnosti Nu Skin, informácie o podujatiach spoločnosti Nu Skin, ktorých ste sa zúčastnili a základné informácie o spoločnosti Nu Skin. Ak majú čitatelia záujem o viac informácií, nasmerujte ich na internetové marketingové stránky Spoločnosti alebo na schválené internetové marketingové stránky osôb s titulom Blue Diamond Director.

Ak máte osobný blog alebo stránku na sociálnej sieti, môžete napísať, že ste Brand Affiliate produktov ageLOC, a že aj ostatní sa môžu prihlásiť ako Brand Affiliate a kontaktovať vás, ak by si s vami chceli o tejto obchodnej činnosti pohovoriť.

### **Príklady nepovolených spôsobov využitia internetu Brand Affiliate nedisponujúcimi titulom Blue Diamond Director**

Facebooková stránka venujúca sa predovšetkým spoločnosti Nu Skin, ktorá obsahuje marketingové materiály neschválené Spoločnosťou pre službu Facebook alebo blog vrátane osobných fotografií zobrazujúcich stav pred použitím a po použití produktu, videá a fotografie tretích strán pred použitím a po použití produktu, stránky priaznivcov alebo podobné stránky využívajúce ochranné známky Spoločnosti sa považujú za internetovú marketingovú stránku, ktorá porušuje zásady pre Brand Affiliate nedisponujúcich titulom Blue Diamond Director.

Blog alebo stránka na sociálnej sieti zameraná predovšetkým na produkty a príležitosti, t. j. taká stránka, kde je táto tematika obsahom vašich príspevkov a ktorá má zároveň v názve ochrannú značku alebo slogan spoločnosti Nu Skin, sa považuje za internetovú marketingovú stránku, ktorá porušuje zásady pre Brand Affiliate nedisponujúcich titulom Blue Diamond Director.

Uvedené prípady slúžia len ako ilustrácia, rozhodne to nie je vyčerpávajúci zoznam povolených alebo zakázaných spôsobov použitia internetu ani podmienok a faktorov, ktoré bude Spoločnosť zvažovať pri rozhodovaní o tom, či určitý spôsob využitia internetu možno označiť za internetové marketingové



stránky.

### 7.3 Internetová marketingová stránka vytvorená osobami s titulom Blue Diamond Director

S cieľom ochrániť integritu siete a zabezpečiť, že marketingový materiál pre internet produkujú a zverejňujú iba Brand Affiliate s bohatými skúsenosťami a znalosťami týkajúcimi sa Spoločnosti a jej produktov, môžu internetové marketingové stránky vytvárať a prevádzkovať iba Brand Affiliate s titulom Blue Diamond Director (ako je stanovené v časti 4.1 tejto kapitoly 3). Tieto internetové marketingové stránky budú považované za podporné obchodné materiály a služby a budú sa riadiť pravidlami v častiach 4 a 5 tejto kapitoly 3. Okrem požiadaviek stanovených v časti 4 tohto dokumentu Politika a postupy, ktoré sa vzťahujú na podporné obchodné materiály vytvorené osobami s titulom Blue Diamond Director, musia internetové marketingové stránky vytvorené osobami s titulom Blue Diamond Director dodržiavať nasledujúce pravidlá:

(a) musíte odoslať žiadosť o registráciu umiestnenia akejkoľvek internetovej marketingovej stránky vytvorenej osobou s titulom Blue Diamond Director a dostať oznámenie o registrácii pre túto internetovú marketingovú stránku vytvorenú osobou s titulom Blue Diamond Director;

(b) ak vaše príspevky na internetovej marketingovej stránke vytvorenej osobou s titulom Blue Diamond Director obsahujú informácie, ktoré súvisia so Spoločnosťou, jej produktmi alebo príležitosťami/programom predajnej výkonnosti, ktoré predtým neboli registrované u spoločnosti, musíte o tom spoločnosť okamžite informovať;

(c) materiály, ktoré možno prevziať, ako sú napríklad dokumenty vo formáte PDF, videá, obrázky, prezentácie programu PowerPoint a ďalšie súbory, sa považujú za osobitné podporné obchodné materiály a pred ich zverejnením na internetovej marketingovej stránke vytvorenej osobou s titulom Blue Diamond Director ich musíte zaregistrovať u Spoločnosti a dostať oznámenie o registrácii;

(d) všetky vyjadrenia o príjmoch na internetových marketingových stránkach vytvorených osobou s titulom Blue Diamond Director musia obsahovať najnovšiu verziu súhrnu odmien Brand Affiliate spoločnosti a musia sa riadiť všetkými pravidlami vzťahujúcimi sa na výroky o príjmoch v súlade s časťou 3 tejto 3. kapitoly dokumentu Politika a postupy;

(e) vaše internetové marketingové stránky vytvorené osobou s titulom Blue Diamond Director by celkovo nemali mať viac ako 50 stránok, ak na to nemáte písomné povolenie od Spoločnosti. Spoločnosti musíte poskytnúť všetky používateľské mená a heslá potrebné na prístup do všetkých častí internetovej marketingovej stránky vytvorenej osobou s titulom Blue Diamond Director; a

(f) ak vás Spoločnosť vyzve, aby ste z vašej internetovej marketingovej stránky vytvorenej osobou s titulom Blue Diamond Director odstránili alebo vymazali akékoľvek informácie, urobili určité úpravy alebo pridali doplňujúce informácie, napr. vylúčenie zodpovednosti za príjem, musíte požadované zmeny vykonať do 24 hodín (alebo v kratšom čase, záleží na vlastnom uvážení Spoločnosti) alebo internetovú marketingovú stránku vytvorenú osobou s titulom Blue Diamond Director odpojiť, kým tieto zmeny nevykonáte.

#### 7.4 Ďalšie obmedzenia využívania internetu

Všetky stránky Brand Affiliate, či už sú to internetové marketingové stránky vytvorené osobami s titulom Blue Diamond Director alebo stránky Brand Affiliate vytvorené Spoločnosťou alebo ďalšie spôsoby využitia internetu zodpovedajúce tomuto dokumentu Politika a postupy, vrátane videa a zvuku, sociálnych médií a ďalších stránok založených na aktivitách a obsahu vytváranom používateľmi, sa musia riadiť nasledujúcimi pravidlami:

(a) nesmiete používať ani šíriť služby poskytujúce replikáciu stránok s výnimkou služieb na replikáciu stránok vytvorených Spoločnosťou;

(b) čokoľvek čo súvisí s duševným vlastníctvom a súkromnými informáciami Spoločnosti alebo tretích strán, sa nesmie na internete objaviť v názve domény/URL adrese stránky, metaznačkách vašich stránok ani akokoľvek inak, okrem iného aj vrátane značiek, odkazov, názvov blogov, stránok na sociálnych sieťach, sociálnych médií a aplikácií a ďalších stránok, ktoré sú založené na aktivitách a obsahu vytváranom používateľmi – fóra, diskusné plochy, blogy, wiki stránky a podcasty (napr. Facebook, YouTube, Twitter, Wikipédia, Flickr) ani ako „tapeta“;

(c) svoje stránky nesmiete zaregistrovať vo vyhľadávачoch prostredníctvom duševného vlastníctva a súkromných informácií Spoločnosti alebo tretích strán (napr. ochranných známk, obchodných názov, obchodných tajomstiev a autorsky chráneného materiálu) bez písomného súhlasu vlastníka;

(d) nesmiete využívať sponzorované prepojenia ani platiť za reklamu umiestovaním produktu do internetových vyhľadávачoch a webových adresárov;

(e) svoje stránky môžete propagovať iba osobným kontaktom; a zároveň

(f) prepojenia na svoje weby a stránky môžete šíriť len prostredníctvom stránok, ktoré sú zaregistrované u Spoločnosti.

## 7.5 Audiovizuálne materiály na internete

Je zakázané pridávať videopríspevky alebo zvukové príspevky vytvorené, produkované, vlastnené alebo inak súvisiace so (i) Spoločnosťou, jej produktmi, programom predajnej výkonnosti alebo Brand Affiliate alebo (ii) vami alebo inou treťou stranou na akejkoľvek stránke, ak ste na to predtým nedostali písomný súhlas od Spoločnosti alebo, ak takýto príspevok výslovne porušuje pravidlá v časti 7.5 tejto kapitoly 3. Tento zákaz sa týka okrem iného aj videozáznamov a zvukových záznamov zamestnancov Spoločnosti a podujatí, stretnutí, školení alebo predajných prezentácií sponzorovaných Spoločnosťou alebo Brand Affiliate. Ako výnimku z tohto pravidla môžu Brand Affiliate s titulom Blue Diamond Director vystaviť zvukové prezentácie a videoprezentácie vytvorené Spoločnosťou, ktoré sú špeciálne schválené pre príspevky Brand Affiliate s titulom Blue Diamond Director na ich internetových marketingových stránkach a tiež videoprezentácie a zvukové prezentácie registrované Spoločnosťou a prezentácie, pre ktoré Spoločnosť vydala oznámenie o registrácii.

## 7.6 Internetový predaj

Na internete sa môžu produkty predávať len prostredníctvom stránok Spoločnosti alebo prostredníctvom stránok Brand Affiliate vlastnených Spoločnosťou. Nesmú sa predávať prostredníctvom stránok akýchkoľvek Brand Affiliate alebo inou formou cez internet, vrátane videí a zvukových záznamov na internete, stránok na sociálnych sieťach, sociálnych médií a aplikácií a ďalších stránok, ktoré sú založené na aktivitách a obsahu vytváranom používateľmi – fóra, diskusné plochy, blogy, wiki stránky a podcasty (napr. Facebook, YouTube, Twitter, Wikipédia, Flickr). Internetové marketingové stránky vytvorené osobami s titulom Blue Diamond Director môžu odkazovať na stránky Spoločnosti. Toto obmedzenie predaja na internete zahŕňa, avšak nie je obmedzené na internetové aukcie a inzertné stránky, ako je napr. ebay.com alebo craigslist.org.

## 7.7 Nevyžiadaná pošta

Musíte dodržiavať všetky zákony vzťahujúce sa na odosielanie e-mailových správ, súkromie a elektronickú komunikáciu. Je vašou povinnosťou získať informácie o tom, čo tieto zákony vyžadujú. Nie je povolené posilať nevyžiadané e-maily súvisiace s vašou stránkou alebo Brand Affiliate osobám, ktoré si informácie o príležitosti v podnikaní Spoločnosti a produktoch výslovne nevyžiadali. V prípade, že osoba, ktorá predtým súhlasila s posielaním e-mailových informácií súvisiacich s príležitosťou v podnikaní Spoločnosti a/alebo produktmi, neskôr vyžaduje ukončenie zasielania e-mailov, musíte tejto požiadavke bezodkladne vyhovieť.

## 8 Služby pre nadviazanie kontaktov, žiadne poplatky za ústny prejav

### 8.1 Služby pre nadviazanie kontaktov

Skôr ako predáte, nakúpíte alebo použijete akýkoľvek kontakt na podporu podnikania, musíte overiť, že kontakt bol riadne získaný a je legálny na využitie v oblasti, kde chcete zistený kontakt osloviť. Vyžaduje to uistenie sa, že kontakt je v súlade so zákonmi trhu, štátu alebo regiónu, v ktorom sa nachádza. Akékoľvek porušenie zákonov týkajúce sa kontaktov je výhradnou zodpovednosťou osôb poskytujúcich a oslovujúcich kontakt. Osoba, ktorá sa dopustí porušenia, musí odškodniť Spoločnosť za všetky náklady a škody vyplývajúce z regulačných alebo osobných problémov pri použití kontaktu.

### 8.2 Žiadne poplatky za ústny prejav, stretnutia

Nesmiete si účtovať žiadny poplatok za ústny prejav na akomkoľvek stretnutí Brand Affiliate. Môžu vám však byť preplatené primerané peňažné náklady (napr. cestovanie, hotel, stravovanie), ktoré vzniknú pri účasti a prejave na stretnutí. V prípade, že usporiadate stretnutie alebo inú akciu, môžete účtovať poplatok Brand Affiliate, ktorí sa zúčastnia tohto stretnutia alebo akcie, ale tento poplatok nesmie byť vyšší než nevyhnutné pokrytie nákladov na takéto stretnutie a akciu.

## 9 Žiadne nahrávanie podujatí usporiadaných spoločnosťou alebo zamestnancov

Môžete nahráť akúkoľvek udalosť sponzorovanú Spoločnosťou, prejav alebo inú prezentáciu urobenú zamestnancom alebo iným zástupcom Spoločnosti na akomkoľvek stretnutí, udalosti alebo inde, **ak** je to len pre vaše súkromné použitie a nie je zasielané poštou, distribuované, kopírované ani vysielané v akejkoľvek forme v médiách, nepremieta sa iným Brand Affiliate, potenciálnym Brand Affiliate alebo zákazníkom, a to bez ohľadu na umiestnenie. Okrem nahrávania pre súkromné použitie, ako je popísané v tejto časti 9, nesmiete nahrávať žiadnu udalosť sponzorovanú Spoločnosťou, nahrávať akýkoľvek prejav ani inú prezentáciu urobenú zamestnancom alebo iným zástupcom Spoločnosti na akomkoľvek stretnutí, udalosti ani inde bez predchádzajúceho písomného súhlasu Spoločnosti.

# Kapitola 4. Sponzorstvo

---

## 1 Ako sa stať sponzorom

### 1.1 Požiadavky

Ako sponzor môžete vystupovať len v prípade, že splníte všetky požiadavky a prijmete všetky povinnosti uvedené v Zmluve.

### 1.2 Zaradenie nových Brand Affiliate

Môžete poradiť osobám ako sa stať Brand Affiliate Spoločnosti a predložiť Spoločnosti online Zmluvu o Brand Affiliate. Po prijatí Zmluvy o Brand Affiliate Spoločnosťou sú žiadatelia zaradení priamo pod sponzora označeného počas procesu registrácie. Hoci novo sponzorovaný Brand Affiliate môže byť priradený ako súčasť vášho tímu, nevzniká tým pre vás žiadna forma vlastnickeho podielu na tomto Účte Brand Affiliate ani na akýchkoľvek informáciách týkajúcich sa tohto Účtu Brand Affiliate. Všetci Brand Affiliate sú súčasťou siete. Sieť a všetky informácie, ktoré sa jej týkajú, sú výhradným majetkom Spoločnosti, nie sponzora.

### 1.3 Zámerne nevyplnené

### 1.4 Zaradenie potenciálnych klientov spoločnosťou

Keď Spoločnosť dostane otázky od fyzických osôb týkajúce sa produktov Spoločnosti alebo obchodnej príležitosti, priradí tieto fyzické osoby Brand Affiliate podľa svojho uváženia.

## 2 Povinnosti sponzora

### 2.1 Školenie tímu

Musíte dohliadať, školiť, podporovať a priebežne komunikovať s (i) každým Brand Affiliate, ktorého sponzorujete, a (ii) s vaším tímom v súlade s podmienkami Zmluvy. Vaše povinnosti zahŕňajú, ale nie sú obmedzené na:

(a) poskytovanie pravidelného predajného a organizačného školenia, vedenia a podpory vášho tímu, ako je stanovené v programe predajnej výkonnosti;

(b) vynaloženie vášho najlepšieho úsilia, aby ste sa ubezpečili, že všetci Brand Affiliate vášho tímu správne chápu a konajú v súlade s požiadavkami a podmienkami Zmluvy, platnými vnútroštátnymi a miestnymi zákonmi, nariadeniami a predpismi;

(c) zasahovanie do sporov vzniknutých medzi zákazníkom a kýmkoľvek v rámci vášho tímu a pokus vyriešiť tieto spory rýchlo a priateľsky;

(d) udržiavanie kontaktu s vašim tímom a byť k dispozícii odpovedať na otázky;

(e) poskytovanie školenia s uistením sa, že predaj produktov a príležitostné stretnutia vedené vašim tímom, sú vedené v súlade so Zmluvou, aktuálnou literatúrou Spoločnosti a v súlade s platnými zákonmi, nariadeniami a predpismi;

(f) sledovanie aktivít tých, ktorých osobne sponzorujete a tých, ktorí sú členmi vášho tímu a pracovať čestne pre Spoločnosť, aby sa zabránilo porušovaniu tohto dokumentu Politika a postupy a manipulácii programu predajnej výkonnosti;

(g) dohľad a podpora úsilia vášho tímu pri predaji produktov Spoločnosti zákazníkom, a

(h) spolupráca so Spoločnosťou, pokiaľ ide o vyšetrowanie vášho tímu, a na žiadosť Spoločnosti poskytnutie všetkých podstatných informácií týkajúcich sa vyšetrowania.

## 2.2 Zmena línie

Nesmiete podporovať, lákať, žiadať alebo inak pomáhať Brand Affiliate prejsť k inému sponzorovi. Takto konať znamená neodôvodnene a neprimerane zasahovať do zmluvného vzťahu medzi Spoločnosťou a jej Brand Affiliate. Tento zákaz zahŕňa, ale nie je obmedzený na ponuku finančného alebo iného hmotného stimulu pre Brand Affiliate k ukončeniu existujúceho Účtu Brand Affiliate a opätovné prihlásenie pod iným sponzorom. Súhlasíte s tým, že porušenie tohto pravidla spôsobí Spoločnosti nenapraviteľné škody a súhlasíte taktiež s tým, že súdny príkaz je vhodným opravným prostriedkom, ako zabrániť tejto škode. Spoločnosť môže takisto uložiť sankcie na akýkoľvek Účet Brand Affiliate, ktorý žiada alebo láka existujúceho Brand Affiliate k zmene línie sponzorstva.

### 2.3 Žiadne vyžadované nákupy produktov alebo podporných obchodných materiálov a služieb

Nesmiete žiadať od žiadneho existujúceho alebo potenciálneho Brand Affiliate nákup akéhokoľvek produktu, podporného obchodného materiálu alebo služby ani im naznačiť, že takýto nákup je potrebný na to, aby sa mohli stať Brand Affiliate.

### 2.4 Správne informácie na formulároch spoločnosti

Nesmiete podporovať ani pomáhať existujúcemu alebo potenciálnemu Brand Affiliate poskytovať nepravdivé alebo nepresné informácie v ich Zmluve o Brand Affiliate alebo v akomkoľvek inom formulári Spoločnosti.

### 2.5 Komunikácia vášho tímu so spoločnosťou

Nesmiete odradiť, pokúsiť sa zabrániť ani brániť, z akéhokoľvek dôvodu ľubovoľnému Brand Affiliate, aby sa obrátili priamo na spoločnosť ani aby spoločnosť priamo kontaktovala Brand Affiliate. Je vašou povinnosťou umožniť komunikáciu medzi ktorýmkoľvek Brand Affiliate vášho tímu a Spoločnosťou na žiadosť Brand Affiliate vášho tímu alebo na žiadosť Spoločnosti.

## 3 Medzinárodný obchod

### 3.1 Medzinárodný obchod

Na základe Zmluvy môžete vykonávať obchodnú činnosť ako Brand Affiliate na ľubovoľnom schválenom trhu. Ak je trh neotvoreným trhom, ste obmedzení na poskytnutie obchodnej vizitky a vedenie, organizovanie a účasť na stretnutiach, kde počet prítomných na akomkoľvek stretnutí neprekročí päť, a to vrátane vás. Nesmiete použiť letáky, nevyžiadané hovory, hromadné odosielanie e-mailov, reklamu alebo hromadné ponúkanie akéhokoľvek druhu s cieľom podporiť účasť na týchto stretnutiach. V neotvorených krajinách nesmiete:

(a) Dovážať ani umožniť dovoz, predávať, darovať ani distribuovať akýmkoľvek spôsobom produkty Spoločnosti alebo vzorky týchto produktov;

(b) Umiestniť akýkoľvek typ reklamy ani distribuovať akékoľvek propagačné materiály týkajúce sa Spoločnosti, jej produktov alebo príležitosti, s výnimkou spoločnosťou schválených podporných obchodných materiálov, ktoré Spoločnosť môže výhradne povoliť pre distribúciu na príslušnom neotvorenom trhu;

(c) Ponúkať ani dohodnúť ľubovoľnú zmluvu na účely uzatvorenia zmluvného vzťahu medzi občanom alebo osobou s pobytom v neotvorenom trhu, určitým sponzorom alebo sponzorskou líniou. Okrem toho Brand Affiliate nesmú zaregistrovať občanov a osoby s pobytom v neotvorených krajinách na schválenom trhu ani pomocou formulárov Zmluvy o Brand Affiliate schváleného trhu, pokiaľ nemá občan alebo osoba s pobytom na neotvorenom trhu v čase registrácie legálny pobyt alebo povolenie pracovať na schválenom trhu. Je povinnosťou sponzora zaistiť dodržiavanie požiadaviek týkajúcich sa pobytu a pracovného povolenia. Členstvo, účasť alebo vlastníctvo spoločnosti, partnerstvo alebo iná právnická osoba na schválenom trhu nespĺňajú samy o sebe požiadavky pobytu ani právneho povolenia pracovať v tejto krajine. Ak účastník Účtu Brand Affiliate neposkytne na žiadosť Spoločnosti overenie trvalého pobytu a pracovné povolenie, môže Spoločnosť na základe svojho rozhodnutia vyhlásiť Zmluvu o Brand Affiliate za neplatnú od úplného začiatku;

(d) Prijímať peniaze ani inú odmenu, byť zapojení do akejkoľvek finančnej transakcie s potenciálnym Brand Affiliate, a to buď osobne alebo prostredníctvom zástupcu, na účely súvisiace s produktmi alebo príležitosťou Spoločnosti vrátane nájmu, lízingu alebo nákupu zariadení na účely propagácie a vedenia podnikania súvisiaceho so Spoločnosťou; ani

(e) Podporovať, umožniť alebo vykonávať akýkoľvek druh činnosti, ktorý presahuje obmedzenia stanovené v tomto dokumente Politika a postupy, alebo ktoré Spoločnosť, podľa svojho uváženia, pokladá za nezlučiteľné s obchodnými alebo etickými záujmami Spoločnosti v medzinárodnej expanzii.

### 3.2 Stretnutia na schválenom trhu s návštevníkmi s neotvoreného trhu

Ak máte stretnutie na schválenom trhu s ľuďmi, ktorí sú na návšteve z neotvoreného trhu, podliehajú títo ľudia z neotvoreného trhu všetkým obmedzeniam, ktoré vyplývajú z ich pobytu alebo občianstva na neotvorenom trhu. To znamená, okrem iného, že nemôžu predložiť Zmluvu o Brand Affiliate, aby sa stali Brand Affiliate, ani nakúpiť produkty pre dovoz (vrátane produktov pre osobné použitie).

### 3.3 Medzinárodná sponzorská zmluva

Ak chcete podnikáť na schválenom trhu, ktorý nie je vašim domácim trhom, musíte spĺňať všetky platné právne predpisy toho konkrétneho schváleného trhu vrátane, avšak bez obmedzenia na všetky daňové, imigračné, vízové, licenčné a registračné požiadavky.

Okrem toho prv ako budete prevádzkovať akúkoľvek obchodnú činnosť na schválenom trhu, ktorý nie je vyšším domácim trhom, musíte podpísať medzinárodnú sponzorskú zmluvu, ak ste ju ešte nepodpísali pri predložení svojej Zmluvy o Brand Affiliate. Spoločnosť si podľa vlastného uváženia vyhradzuje právo bez



predchádzajúceho písomného upozornenia zamietnuť alebo zrušiť vaše oprávnenie medzinárodného sponzora na ľubovoľnom schválenom trhu<sup>28</sup>. Keď podpíšete medzinárodnú sponzorskú zmluvu, Spoločnosť vám udelí právo sponzorovať nových Brand Affiliate na schválenom trhu, inom než je váš domáci trh. Na základe časti 4.11 kapitoly 2 vám medzinárodná sponzorská zmluva neudeluje právo uvádzať na trh produkty na ktoromkoľvek schválenom trhu.

### 3.4 Čína

Obchodný model spoločnosti v Číne sa líši od obchodného modelu použitého na akomkoľvek inom trhu. Čína nie je schváleným trhom a než tam začnete podnikáť, musíte poznať a dodržiavať všetky aktuálne pravidlá a podmienky, ktoré Spoločnosť stanovila pre pôsobenie v Číne.

### 3.5 Výslovný zákaz obchodnej činnosti pred otvorením trhu v určitých krajinách

Spoločnosť si vyhradzuje právo vybrať určité krajiny, v ktorých je akákoľvek obchodná činnosť pred otvorením trhu výslovne zakázaná. Ste zodpovední za to, aby ste si pred každým prípadom vykonávania obchodnej činnosti na neotvorenom trhu overili prostredníctvom aktuálneho kontaktu so Spoločnosťou, či trh, na ktorom plánujete vykonávať tieto činnosti, nie je zakázaným trhom.

### 3.6 Opravné prostriedky

Okrem iných opravných prostriedkov odsúhlasených v Zmluve, ak nespĺňate ktorékoľvek ustanovenie časti 3 v tejto kapitole 4, môže vám byť zakázaná účasť na danom medzinárodnom trhu po dobu, ktorú Spoločnosť uzná za vhodnú, a môžete sa stať predmetom ďalších opatrení uvedených v kapitole 6. Opravné prostriedky budú nestranné a nediskriminujúce. Tento zákaz môže zahrnúť vrátane, avšak bez obmedzenia na nasledujúce: Obmedzenie vášho práva sponzorovať nových Brand Affiliate na danom medzinárodnom trhu, zákaz vyplácania bonusov vám a vašej hornej línii, pokiaľ ide o objem získaný v rámci vášho tímu na príslušnom medzinárodnom trhu. Na všetkých trhoch na dobu až jedného roka nesmiete mať nárok na výsady tradične poskytované Brand Affiliate, ako je uznanie na podujatiach spoločnosti alebo v literatúre Spoločnosti.

---

<sup>28</sup> **Francúzsko:** Spoločnosť si podľa svojho uváženia vyhradzuje právo zrušiť vašu registráciu medzinárodného sponzora na ľubovoľnom schválenom trhu písomným oznámením 90 dní vopred, s výnimkou hrubého porušenia povinností a závažného porušenia zmluvy.

### 3.7 Žiadosť o povolenie k účasti

Ak ste neboli schopní podieľať sa na trhu z dôvodu nedodržovania časti 3 tejto kapitoly 4, musíte písomne požiadať Spoločnosť o písomný súhlas zúčastniť sa trhu po uplynutí doby zákazu.

### 3.8 Vylúčenie zrieknutia sa práv

Podľa ustanovení časti 3 tejto kapitoly 4 sa Spoločnosť nezrieka svojich práv, ako je uvedené na inom mieste tohto dokumentu Politika a postupy alebo v Zmluve.

## Kapitola 5. Obmedzujúce dohody

---

### 1 Vlastníctvo siete

Beriete na vedomie a súhlasíte s tým, že: (i) sieť je chránená ako cenné, súkromné obchodné tajomstvo, ktoré je vlastníctvom Spoločnosti; (ii) sieť bola vyvinutá výhradne v prospech Spoločnosti a Brand Affiliate na podporu schválených obchodných aktivít a produktov Spoločnosti rozvíjaných prostredníctvom nej; (iii) ochrana siete je podstatná pre ďalší úspech Spoločnosti a jej Brand Affiliate; a (iv) porušenie vašich povinností podľa tejto kapitoly 5 spôsobuje sieti, Spoločnosti a kolegom Brand Affiliate nenapraviteľné škody. Na základe vyššie uvedeného súhlasíte s tým, že porušenie vašich povinností podľa kapitoly 5 tohto dokumentu Politika a postupy by znamenalo neoprávnené a neprimerané zasahovanie do zmluvného vzťahu medzi Spoločnosťou, jej Brand Affiliate a zákazníkmi a poškodilo by konkurenčné obchodné záujmy a integritu Spoločnosti a siete.

### 2 Obmedzujúce dohody

#### 2.1 Zákaz presvedčovania

(a) Predaj produktov a služieb tretích strán. Nesmiete akýmkoľvek spôsobom, priamo či nepriamo, podporovať, obchodovať ani predávať produkty alebo služby inej obchodnej spoločnosti ani fyzickej osoby siete, ak ste nemali obchodný vzťah s týmto Brand Affiliate skôr, než sa stal Brand Affiliate. Ak napríklad vlastníte kadernícky salón a ako Brand Affiliate budete sponzorovať jedného z vašich zákazníkov, ktorý sa neskôr stane Brand Affiliate, môžete pokračovať v predaji služieb a vlasových produktov z vášho salónu svojmu zákazníkovi. Bez ohľadu na uvedené nesmiete ponúkať produkty, služby ani príležitosti tretích strán spolu s predajom produktov alebo v jednom balení s produktmi, službami či príležitosťami tretích strán, alebo ponúkať či propagovať produkty, služby, príležitosti tretích strán na podujatiach Spoločnosti alebo stretnutiach Brand Affiliate, a to ani telefonicky ani akoukoľvek inou činnosťou súvisiacou so Spoločnosťou bez predchádzajúceho písomného súhlasu Spoločnosti.

(b) Nábory pre inú Spoločnosť priameho predaja. V žiadnom prípade nesmiete, priamo či nepriamo, prehovárať, žiadať ani podporovať Brand Affiliate alebo zákazníka, (i) vytvoriť vzťah, (ii) propagovať, predávať alebo kupovať výrobky alebo služby, (iii) zúčastniť sa ako predajca, (iv) ani inak spájať Brand Affiliate alebo zákazníka so spoločnosťou priameho predaja, alebo podporovať ich v tom, aby zrušili či zmenili svoj vzťah k Spoločnosti.

(c) Trvanie záväzku. Vaše záväzky podľa tohto pododdielu pretrvávajú po dobu dvoch rokov odo dňa vášho odstúpenia, ukončenia, prevodu alebo inej zmeny vo vlastníckom stave vášho Účtu Brand Affiliate alebo maximálnu dobu povolenú platným zákonom.

(d) Súdny príkaz. Okrem iných kompenzačných odškodných pokút voči spoločnosti je dočasný a trvalý súdny príkaz vhodným opravným prostriedkom, ako zabrániť ďalšiemu poškodeniu siete a Spoločnosti.

## 2.2 Výlučnosť

(a) Beriete na vedomie a súhlasíte s tým, že Brand Affiliate alebo Účet Brand Affiliate a každá osoba, ktorá má prospech z Účtu Brand Affiliate (vrátane manželov a druhov), ktorá dosiahla úroveň Ruby Partner alebo vyššiu, je odmeňovaná, verejne uznávaná a inak podporovaná Spoločnosťou ako hlavný vodca Brand Affiliate. Ako od Brand Affiliate na úrovni Ruby Partner alebo vyššej sa od vás primerane očakáva, že predávate výlučne produkty Spoločnosti, školíte Brand Affiliate svojho tímu a podporujete podnikanie Spoločnosti. Preto podmienkou získania trvalej kompenzácie za odlúčené osoby s titulom Brand Representative na úrovniach 3 až 6 vo vašom tíme a uznania vašej pozície Brand Affiliate na úrovni Ruby Partner alebo ako vyššieho vodcu distribútorov na podujatiach Spoločnosti je nevykonávať žiadne činnosti súvisiace s rozvojom obchodu pre inú Spoločnosť priameho predaja.

(b) Ak vykonávate činnosti súvisiace s rozvojom obchodu pre inú spoločnosť priameho predaja v čase, keď ste Brand Affiliate na úrovni Ruby Partner alebo vyššej, nemá váš Účet Brand Affiliate nárok na žiadne bonusy za odlúčené osoby s titulom Brand Representative na úrovniach 3 až 6 vo vašom tíme počas akéhokoľvek obdobia, v ktorom sa vy, váš manžel, druh alebo akákoľvek osoba s prospechom na vašom Účte Brand Affiliate (i) zapojíte do akejkoľvek činnosti súvisiacej s rozvojom obchodu alebo (ii) udržiavate prospech v akejkoľvek forme s takouto Spoločnosťou priameho predaja, bez ohľadu na počet odlúčených osôb s titulom Brand Representative na vašej prvej úrovni alebo iné nároky na vyplatenie na úrovniach 3 až 6.

(c) Súhlasíte s povinnosťou oznámiť Spoločnosti do 5 pracovných dní odo dňa prvého zapojenia sa do akejkoľvek činnosti súvisiacej s rozvojom obchodu pre inú Spoločnosť priameho predaja, že vy, váš manžel, partner alebo akákoľvek osoba s prospechom na vašom Účte Brand Affiliate je zapojená do činnosti súvisiacej s rozvojom takéhoto obchodu. Ďalej súhlasíte s tým, že po zapojení do takejto činnosti súvisiacej s rozvojom obchodu, nebudete mať viac nárok na bonusy za odlúčené osoby s titulom Brand Representative na úrovniach 3 až 6, ako je stanovené v predchádzajúcom odseku. Ďalej súhlasíte s tým, že (i) budete povinní vrátiť Spoločnosti všetky bonusy za odlúčené osoby s titulom Brand Representative, ktoré vám boli vyplatené počas ktoréhokoľvek obdobia nasledujúceho po vašom zapojení sa do činnosti súvisiacej s rozvojom obchodu, či už ste o tom Spoločnosti poskytli oznámenie alebo nie, ako sa to vyžaduje v tomto odseku (c) a (ii) Spoločnosť

bude mať právo na náhradu takejto sumy a vyrovnanie tejto pohľadávky nevyplatením bonusov minulých, prítomných alebo budúcich, ktoré by vám boli vyplatené v zmysle programu predajnej výkonnosti. Neinformovanie Spoločnosti o vašom zapojení do činnosti súvisiacej s rozvojom obchodu pre inú spoločnosť priameho predaja bude považované za porušenie tohto dokumentu Politika a postupy a môže viesť Spoločnosť k ďalším krokom, vrátane ukončenia vášho Účtu Brand Affiliate.

### 2.3 Dôverné informácie

V dôsledku vašej pozície Brand Affiliate máte prístup k dôverným informáciám, ktoré by ste mali uznávať ako súkromné, veľmi citlivé a cenné pre podnikanie Spoločnosti. Tieto informácie sú vám k dispozícii len a výhradne na účely ďalšieho predaja produktov Spoločnosti, na vyhľadávanie, školenie a podporu tretích strán, ktoré sa chcú stať Brand Affiliate a budú ďalej budovať a podporovať vašu obchodnú činnosť. Súhlasíte a i Spoločnosť súhlasí a uznáva, že keby ste nesúhlasili s dohodou o ochrane údajov a ich nezverejňovaní, Spoločnosť by vám nedala dôverné informácie k dispozícii. Počas trvania Zmluvy o Brand Affiliate a po dobu štyroch rokov po ukončení alebo vypršaní platnosti Zmluvy o Brand Affiliate nebudete z akéhokoľvek dôvodu vo vlastnom záujme a v záujme ďalších osôb:

- Zverejňovať tretej strane akékoľvek dôverné informácie týkajúce sa alebo obsiahnuté v sieti, a to priamo ani nepriamo;
- Zverejňovať, priamo ani nepriamo, heslo ani iný prístupový kód do siete;
- Používať dôverné informácie so zámerom konkurovať Spoločnosti ani na iný účel, než je podpora Spoločnosti; ani
- Používať alebo zverejňovať inej osobe akékoľvek dôverné informácie týkajúce sa alebo obsiahnuté v sieti, ktoré ste získali v dobe účinnosti vašej Zmluvy o Brand Affiliate.

Po neobnovení, odstúpení či ukončení vášho Účtu Brand Affiliate musíte ihneď zničiť alebo vrátiť Spoločnosti všetky dôverné informácie. Povinnosti tejto časti 2.3 platia aj po ukončení alebo vypršaní Zmluvy o Brand Affiliate.

### 2.4 Dôvernosť informácií Účtu Brand Affiliate

V dôsledku vašej pozície Brand Affiliate môžete mať na základe výhradného uváženia Spoločnosti umožnený prístup k informáciám o ďalších Účtoch Brand Affiliate a ich tímoch na jediný účel poskytnutia obchodnej podpory týmto Účtom Brand Affiliate a ich tímom. Tieto informácie sú prísne dôverné a nesmiete zverejniť

informácie o Účte Brand Affiliate a jeho tímu iným Brand Affiliate ani žiadnym iným stranám. Prístupom k týmto informáciám výslovne súhlasíte s potrebnými obmedzeniami a uznávate, že bez vašej dohody o nezverejňovaní dôverných informácií by vám Spoločnosť neumožnila prístup k informáciám o iných Účtoch Brand Affiliate a ich tímoch.

## 2.5 Žiadne znevažovanie

S ohľadom na uznanie Spoločnosti, bonusov a iných odmien, ktoré prijímate ako Brand Affiliate, nebudete znevažovať Spoločnosť ani akúkoľvek inú spoločnosť alebo osobu, okrem iného, ale nielen iných Brand Affiliate, produktov Spoločnosti, programu predajnej výkonnosti, dokumentu Politika a postupy alebo zamestnancov Spoločnosti. Znevažovanie môže viesť k ukončeniu vášho Účtu Brand Affiliate.

## 2.6 Opravné prostriedky

Uznávate, že Spoločnosť by utrpela nenapraviteľnú škodu v dôsledku akéhokoľvek neoprávneného zverejnenia alebo použitia dôverných informácií, vrátane siete alebo získavania súčasných Brand Affiliate pre inú Spoločnosť priameho predaja ako porušenie časti 2.1 tejto kapitoly 5 a že peňažné odškodnenie je pre Spoločnosť nedostatočnou náhradou za takúto škodu. Preto ak ste v rozpore s niektorou z požiadaviek tejto kapitoly 5, má Spoločnosť nárok zakázať alebo dočasne pozastaviť vašu činnosť bez predchádzajúceho oznámenia, a tým vám zabrániť v neoprávnenom zverejňovaní alebo použití dôverných informácií. Uvoľnenie tohto pozastavenia môže byť podmienené ďalšími opravnými prostriedkami, vrátane náhrady škôd. Ak sa pri takom opatrení rozhodne v prospech Spoločnosti, súhlasíte s tým, že uhradíte spoločnosti náklady a primerané poplatky za právne zastúpenie, ktoré jej vznikli v súvislosti s prijatím potrebných právnych opatrení. Pokiaľ ide o Spoločnosť, zriekate sa všetkých vzáujúcich požiadaviek, ktoré sú inak použiteľné na dočasný súdny zákaz alebo príkaz.

## 2.7 Vykonateľnosť

V prípade, že niektoré nariadenia tejto kapitoly 5 budú niekedy zvažované alebo skúmané súdom príslušnej súdnej právomoci alebo arbitrom s patričnou právomocou ako prekročenie predpisov povolených príslušným zákonom, zostanú ostatné ustanovenia platné a vymáhateľné v maximálnom rozsahu povolenom rozhodnutím tohto súdu alebo arbitra. Tieto ustanovenia budú upravené podľa maximálnych prípustných obmedzení stanovených týmto súdom alebo arbitrom. Ostatné zákazy a zákony na ochranu práv a slobôd v tejto kapitole 5. zostanú v plnej platnosti a účinnosti.

## Kapitola 6. Presadzovanie zmluvy

---

### 1 Zmluva

Súhlasíte s tým, že vzťah medzi vami a Spoločnosťou je celý založený na písomnej Zmluve. Zmluva môže byť doplnená Spoločnosťou tak, ako je uvedené v tomto dokumente Politika a postupy. Zmluva môže byť vami doplnená iba písomnou formou podpísanou vami a oprávneným zástupcom Spoločnosti. Ani vy ani Spoločnosť nemôžete (i) vyhlásiť Zmluvu za zmenenú alebo doplnenú akýmkoľvek konaním alebo priebehom konania alebo postupom, (ii) vyhlásiť Zmluvu za zmenenú alebo doplnenú ústne úradníkom alebo zamestnancom Spoločnosti, (iii) ani vyhlásiť existenciu kvázizmluvy alebo zo skutočností vyplývajúcej Zmluvy medzi vami a Spoločnosťou.

### 2 Konania účastníkov Účtu Brand Affiliate

Konania ktoréhokoľvek účastníka, a to vrátane manžela/manželky, akéhokoľvek druha/družky alebo splnomocnenca Brand Affiliate, sú považované za konania Účtu Brand Affiliate a podliehajú podmienkam Zmluvy.

### 3 Postupy vyšetovania, disciplinárneho konania a ukončenia

#### 3.1 Oznámenia údajných porušení

Všetky oznámenia porušení musia byť poslané Spoločnosti písomnou formou k rukám disciplinárnej komisie pre Brand Affiliate („CRC“) osobou, ktorá disponuje osobnou znalosťou údajného porušenia. Spoločnosť môže tiež vyšetovať údajné porušenie, o ktorom sa dozvie prostredníctvom vlastných nezávislých zdrojov alebo interných vyšetovaní. Spoločnosť môže kedykoľvek prijať opatrenia v rámci interných vyšetovaní a nie je pri tom viazaná časovými termínmi stanovenými v časti 3.2 tejto kapitoly 6.

#### 3.2 Termín na podanie oznámení o porušení

ABY SA ZABRÁNILO NARUŠENIU OBCHODNEJ ČINNOSTI ÚČTOV BRAND AFFILIATE A SPOLOČNOSTI ZASTARANÝMI POŽIADAVKAMI, NEBUDE SPOLOČNOSŤ UPLATŇOVAŤ ŽIADNE OPATRENIA NA ZÁKLADE TAKÉHOTO OZNÁMENIA O ÚDAJNOM PORUŠENÍ

PODMIENOK ZMLUVY, KTORÉ NEBOLO ZASLANÉ SPOLOČNOSTI PÍ SOMNOU FORMOU K RUKÁM DISCIPLINÁRNEJ KOMISIE PRE BRAND AFFILIATE (CRC) DO UPLYNUTIA DVOCH ROKOV OD PRVÉHO VÝSKYTU DANÉHO ÚDAJNÉHO PORUŠENIA. ÚDAJNÉ PORUŠENIA BUDÚ OZNAČOVANÉ AKO „SPORY“, ČO JE ĎALEJ SPRESNENÉ V GLOSÁRI DEFINOVANÝCH TERMÍNOV V ČASTI 3 KAPITOLY 7.

### 3.3 Rovnováha práva na súkromie

Vyšetrovacie postupy Spoločnosti a proces rozhodovania sporov sú zamerané na vyváženie vášho práva na súkromie a práv ostatných Brand Affiliate a práv Spoločnosti. Než bude rozhodovanie sporu postúpené k arbitráži, budú preto všetky informácie a dôkazy zhromaždené Spoločnosťou poskytnuté k dispozícii iba vám a ďalším Brand Affiliate zapojeným v spore podľa toho, ako Spoločnosť uzná za vhodné. Pred zverejnením akýchkoľvek informácií posúdi Spoločnosť (i) zložitost' sporu; (ii) povinnosť vyvážiť právo na súkromie a povinnosť zverejnenia informácií. V prípade, že je spor postúpený k arbitráži, budú všetky informácie a dôkazy sprístupnené v súlade s pravidlami a postupmi pre arbitráž sporov popísanými v kapitole 7.

### 3.4 Postup

Vaše práva vyplývajúce zo Zmluvy závisia od plnenia všetkých vašich povinností podľa tejto Zmluvy. Ak Spoločnosť usúdi, že došlo k porušeniu podmienok Zmluvy z vašej strany, môže podľa vlastného uváženia postupovať v závislosti od povahy sporu nasledujúcimi spôsobmi: (i) okamžite ukončiť váš Účet Brand Affiliate alebo prijať akékoľvek zodpovedajúce opatrenia, ako je uvedené v časti 3.7 tejto kapitoly 6; (ii) prejsť priamo k arbitráži v súlade s kapitolou 7, alebo (iii) rozhodnúť údajný spor podľa nasledujúceho postupu:

(a) Písomné oznámenie. Od Spoločnosti dostanete písomné oznámenie o tom, že ste porušili alebo mohli porušiť podmienky Zmluvy.

(b) Reakcie a zákazy udelené Spoločnosťou. V lehote 10 pracovných dní od dátumu písomného oznámenia môžete písomne doručiť všetky informácie, ktoré považujete za dôležité v údajnom spore. Môžete poskytnúť informácie o osobách, ktoré majú k dispozícii dôležité informácie vrátane ich mien a adries alebo ďalších vhodných kontaktných údajov a kópie všetkých dôležitých dokumentov. V prípade, že na písomné oznámenie neodpoviete, alebo neposkytnete všetky dôležité fakty a informácie, môže Spoločnosť prijať zodpovedajúce opatrenie podľa svojho uváženia. Spoločnosť má právo zakázať činnosti spojené s vaším Účtom Brand Affiliate (zadávanie objednávok produktov, sponzorstvo, príjem bonusov atď.) od okamihu odoslania písomného oznámenia až do okamihu vydania konečného rozhodnutia.



(c) CRC. Spoločnosť preskúma všetky informácie, ktoré ste zaslali v spomenutej lehote 10 dní, alebo získané z iných zdrojov a všetky informácie nezávisle zistené Spoločnosťou. Disciplinárna komisia pre Brand Affiliate (CRC) vydá konečné rozhodnutie vo veci sporu a prípadných opatrení, ktorá Spoločnosť prijme, a pošle vám kópiu rozhodnutia CRC. Spoločnosť môže podľa svojho uváženia poslať kópiu rozhodnutia CRC ďalej ďalším zúčastneným stranám.

### 3.5 Odvolacia komisia disciplinárneho oddelenia (CAC)

V prípade, že Spoločnosť prijme bezprostredné opatrenie, ako je uvedené v časti 3.7 tejto kapitoly 6, alebo CRC vydá rozhodnutie vo veci sporu, môžete v lehote 10 pracovných dní od dátumu písomného oznámenia písomne doručiť svoje odvolanie disciplinárnej komisii pre Brand Affiliate (CAC). Vaše písomné oznámenie o odvolaní by malo zahrňovať popis vašich námietok proti bezprostredným opatreniam prijatým spoločnosťou alebo proti rozhodnutiu CRC. V lehote 90 dní od prijatia vášho písomného oznámenia preskúma CAC vaše odvolanie a poskytne písomné oznámenie (i) o svojom konečnom rozhodnutí, (ii) o tom, že preskúmanie si vyžiada ďalší čas, alebo (iii) o tom, že celá záležitosť bude postúpená priamo k arbitráži podľa kapitoly 7. V prípade, že CAC rozhodne, že celá záležitosť bude postúpená priamo k arbitráži, budete naďalej viazaní rozhodnutím arbitráže, a to aj v prípade, že si neprajete sa arbitráže zúčastniť. Potom čo CAC urobí konečné rozhodnutie, pošle vám písomné oznámenie a v lehote 60 dní od dátumu rozhodnutia CAC môžete požadovať arbitráž rozhodnutia CAC.

### 3.6 Opatrenia spoločnosti týkajúce sa porušenia Zmluvy

V prípade, že Spoločnosť usúdi, že došlo k porušeniu Zmluvy, môže podľa svojho uváženia, ktoré bude založené na objektívnych základoch a nebude diskriminačné, ukončiť vašu Zmluvu. Nad rámec ukončenia Zmluvy alebo namiesto neho môže Spoločnosť prijať akékoľvek ďalšie opatrenia podľa svojho uváženia vrátane akýchkoľvek nasledujúcich opatrení (konkrétne opatrenia budú určené na základe charakteru porušenia Zmluvy):

(a) informovať vás písomne o svojich obavách a svojom zámere ukončiť vaše práva vyplývajúce zo Zmluvy v prípade, že vaše neplnenie záväzkov pretrváva;

(b) pozastaviť vaše práva vyplývajúce zo Zmluvy;

(c) kontrolovať vaše budúce plnenie záväzkov v priebehu stanoveného časového obdobia;

(d) určiť konkrétne opatrenia, ktoré musíte prijať na účely napravenia svojho neplnenia záväzkov, a vyžadovať, aby ste poskytli Spoločnosti písomný popis opatrení, ktoré plánujete prijať pre to, aby ste naďalej plnili svoje zmluvné povinnosti;

(e) zastaviť plnenie záväzkov Spoločnosti vyplývajúcich zo Zmluvy a pozastaviť vaše práva vyplývajúce zo Zmluvy, hlavne ukončiť alebo pozastaviť vaše právo prijímať ocenenia, ukončiť vaše právo vystupovať na podujatiach Spoločnosti alebo v médiách Spoločnosti (publikácie, videá atď.), ukončiť vaše právo účasti na podujatiach sponzorovaných Spoločnosťou alebo podujatiach sponzorovaných Brand Affiliate, ukončiť vaše právo zadávať objednávky produktov Spoločnosti, ukončiť vaše právo na povýšenie v rámci programu predajnej výkonnosti alebo ukončiť vaše právo zúčastňovať sa ako medzinárodný sponzor; degradovať váš odznakový titul a ukončiť a/alebo natrvalo pozastaviť vaše právo získavať bonusy na základe objemov predaja na jednej alebo viacerých úrovniach vášho tímu, a to v súlade s ustanoveniami odseku 6.6 kapitoly 2; ukončiť váš stav alebo spôsobilosť vystupovať a byť odmeňovaní ako „Brand Representative“ na základe programu predajnej výkonnosti;

(f) znížiť odmenu niektorých alebo aj všetkých vašich bonusov, na ktoré ste získali nárok na základe predajov uskutočnených vami alebo ľubovoľnou časťou vášho tímu, a to v súlade s ustanoveniami odseku 6.6 kapitoly 2;

(g) podriaďiť celý váš tím, prípadne niektorú jeho časť, inému sponzorovi;

(h) získať z vášho Účtu Brand Affiliate primeranú náhradu škôd spôsobených porušením Zmluvy;

(l) prijať akékoľvek opatrenia, ktoré Spoločnosť uzná za vhodné na účely ochrany Spoločnosti a jej siete;

a

(j) usilovať o prikázanie náhrady alebo akékoľvek ďalšie opravné prostriedky v súlade so zákonom.

### 3.7 Okamžité opatrenie

Ak Spoločnosť podľa svojho uváženia určí, že daný spor vyžaduje okamžité opatrenie, alebo ak vám Spoločnosť predtým oznámila, že prijme okamžité opatrenie na základe porušenia Zmluvy alebo činností podobných tým, ktoré boli popísané v takom oznámení, môže Spoločnosť v takom prípade prijať akékoľvek okamžité opatrenie alebo opravný prostriedok, ktorý uzná za vhodný, a to vrátane ukončenia vášho Účtu Brand Affiliate alebo vášho práva získavať bonusy alebo zadávať objednávky produktov spoločnosti. Spoločnosť vám poskytne písomné oznámenie svojho postupu. V lehote 10 pracovných dní sa môžete proti postupu spoločnosti odvolať, ako je popísané v tejto kapitole 6.

### 3.8 Opravné prostriedky

Spoločnosť si vyhradzuje právo prijať podľa svojho uváženia akékoľvek opravné prostriedky spomenuté v tejto kapitole 6. Žiadne zlyhanie alebo oneskorenie pri vykonávaní týchto opravných prostriedkov Spoločnosťou nemá účinok vzdania sa práv na uplatnenie daných opravných prostriedkov.

### 3.9 Ukončenie vašej zmluvy

(a) V súlade s podmienkami stanovenými v tejto časti 3.9 kapitoly 6, (i) môžete kedykoľvek ukončiť svoj účet Brand Affiliate Account<sup>29</sup>, bez toho, aby vám v dôsledku jeho ukončenia vznikli akékoľvek náklady alebo pokuta, dorúčením podpísaného písomného oznámenia o ukončení Spoločnosti; (ii) Spoločnosť môže ukončiť váš Účet Brand Affiliate, ako je uvedené v tejto kapitole 6; a (iii) Spoločnosť môže ukončiť váš Účet Brand Affiliate bez oznámenia v prípade, že ste sa po dobu 12 alebo viacerých po sebe idúcich mesiacov nezúčastnili žiadnej obchodnej aktivity na svojom účte<sup>30</sup>. **Prečítajte si odkazy v tomto odseku, ktoré sa týkajú informácií o konkrétnych právach, ktoré máte v súvislosti s ukončením a spätným získaním peňazí zaplatených Spoločnosti.**

---

<sup>29</sup> Máte právo Zmluvu o Brand Affiliate zrušiť s bezprostredným účinkom v lehote 14 dní od jej odoslania, a to podaním písomného oznámenia Spoločnosti (časová lehota sa môže líšiť podľa konkrétneho schváleného trhu – dĺžky lehoty pre konkrétne trhy sú uvedené na konci tohto materiálu). V takom prípade potom máte právo:

- (i) Získať späť peniaze, ktoré ste zaplatili Spoločnosti v súlade s podmienkami tohto predajného systému a tejto Zmluvy; a
- (ii) Vrátiť miestnemu zastúpeniu Nu Skin všetok tovar, ktorý ste zakúpili počas tohto časového úseku pod týmto predajným systémom, a ktorý zostal nepredaný, za podmienky, že tento tovar zostane v stave, v akom bol v čase nákupu (v stave vhodnom na opätovný predaj) a získať späť všetky peniaze zaplatené za takýto tovar; a
- (iii) Zrušiť všetky služby, ktoré ste si objednali v tomto časovom úseku pod týmto predajným systémom, a získať späť všetky peniaze zaplatené v súvislosti s týmito službami, ktoré ešte neboli vykonané.

Aby ste mohli získať späť akékoľvek peniaze podľa bodu (i) alebo (iii) vyššie, musíte do 14 dní od uzavretia tejto Zmluvy dať miestnemu zastúpeniu spoločnosti Nu Skin písomné oznámenie požadujúce vrátenie týchto peňazí a spoločnosť Nu Skin vám vráti tieto peniaze, ktoré ste legálne oprávnení získať, v primeranom časovom období po prijatí takéhoto oznámenia (*Taliansko vyžaduje vrátenie do 30 dní*).

**Rusko a Ukrajina:** Kompenzácia môže byť uskutočnená iba v prospech kupujúceho.

Aby ste mohli získať späť peniaze zaplatené za tovar podľa bodu (ii) vyššie, musíte doručiť všetok tovar (ktorý ešte miestne zastúpenie spoločnosti Nu Skin nemá), ktorý chcete vrátiť, do 21 dní od odoslania vášho oznámenia o ukončení miestnemu zastúpeniu spoločnosti Nu Skin. Budete niesť všetky náklady tohto doručenia. Peniaze zaplatené za takýto tovar vám budú vrátené po doručení daného tovaru alebo okamžite, ak vám tovar ešte nebol dodaný.

Spoločnosť nie je oprávnená si účtovať manipulačný poplatok vzťahujúci sa na tovar vrátený podľa bodu (ii) vyššie alebo na zrušené služby podľa bodu (iii) vyššie.

Všeobecne platí, že máte 14 dní na uplatnenie svojich práv. Avšak v **Rusku** je táto lehota 7 dní; na **Ukrajine** je táto lehota 7 dní; a vo **Švajčiarsku** je oznámenie o ukončení účinné ihneď po doručení.

<sup>30</sup> **Francúzsko:** Spoločnosť upozorní Brand Affiliate 30 dní pred ukončením Účtu Brand Affiliate z dôvodu neúčasti Brand Affiliate na obchodných aktivitách po dobu 12 alebo viacerých po sebe idúcich mesiacov.

(b) V prípade, že ukončíte svoj Účet Brand Affiliate, získava ukončenie účinnosť neskorším z nižšie uvedených dní: (i) dňom, kedy Spoločnosť prijala vaše písomné oznámenie o ukončení, (ii) dňom, ktorý je stanovený vo vašom písomnom oznámení.

(c) Ukončenie vášho Účtu Brand Affiliate má za následok stratu všetkých práv a výhod Brand Affiliate vrátane trvalej straty vášho tímu. Potom, čo bol váš Účet Brand Affiliate ukončený, či už vami alebo Spoločnosťou, môžete sa opäť uchádzať o to, aby ste sa stali Brand Affiliate, poslaním novej Zmluvy o Brand Affiliate Spoločnosti, a to po uplynutí čakajúceho obdobia stanoveného v kapitole 1, časti 3.3 tohto dokumentu Politika a postupy. Poslanie novej Zmluvy o Brand Affiliate je povinné, či už sa uchádzate o to, aby ste sa stali Brand Affiliate pod vašim pôvodným sponzorom, alebo pod novým sponzorom.

(d) V prípade ukončenia Účtu Brand Affiliate, a to z akéhokoľvek dôvodu, ak stále prebieha nejaké vyšetrovanie a/alebo existujú doposiaľ nevyriešené právne záležitosti spojené s Účtom Brand Affiliate, čo zahŕňa všetky údajné alebo skutočné porušenia Zmluvy, nesmie byť príslušný tím prevedený, dokým nie sú všetky prebiehajúce vyšetrovania a/alebo právne záležitosti Spoločnosťou vyriešené a všetky nároky na postihy úplne uspokojené.

(e) Tie záväzky vyplývajúce zo Zmluvy, ktoré sú uvedené v kapitole 5, zostávajú v platnosti aj po zrušení, ukončení alebo vypršaní platnosti Zmluvy. Všetky ďalšie ustanovenia alebo ich časti, ktoré by svojou povahou mali pretrvať aj po zrušení, ukončení alebo vypršaní platnosti Zmluvy, tiež zostávajú v platnosti po určený čas.

## Kapitola 7. Arbitráž

---

### 1 Povinná arbitráž

Na to, aby sa urýchlilo rozhodovanie sporov, zaviedla Spoločnosť povinný postup arbitráže. Arbitráž je postúpením sporu nestrannej tretej strane vybratej vami, Spoločnosťou a akýmikoľvek ďalšími Brand Affiliate zapojenými v spore. Arbiter pôsobí ako sudca, počúva svedectvá strán a vynáša záväzný rozsudok. Rozsudok arbitra je rozhodnutím, ktoré je vymáhatelné súdnou cestou. Predmetom arbitráže je rýchlejší, menej drahý, menej formálny spôsob konečného usporiadania nezhôd strán ako v prípade bežného súdneho konania.

### 2 Arbitráž je povinná a záväzná vo všetkých sporoch

SÚHLASÍTE A SPOLOČNOSŤ SÚHLASÍ S TÝM, ŽE POVINNÁ A ZÁVÄZNÁ ARBITRÁŽ JE JEDINÝM PROSTRIEDKOM ROZHODOVANIA VŠETKÝCH SPOROV. VZDÁVATE SA VŠETKÝCH PRÁV NA INÝCH ROZHODCOV ALEBO SÚDNE KONANIE NA ÚČELY ROZHODOVANIA SPOROV. ROZHODNUTIE ARBITRÁŽE JE KONEČNÉ A NEDÁ SA PROTI NEMU ODVOLAŤ. ŠTÁT UTAH V SPOJENÝCH ŠTÁTOCH AMERICKÝCH JE VÝLUČNÝM MIESTOM KONANIA ARBITRÁŽE V PRÍPADE VŠETKÝCH SPOROV.

### 3 Definícia termínu spor

Termínom „spor“ sa rozumie „AKÉKOĽVEK MINULÉ, SÚČASNÉ ALEBO BUDÚCE NÁROKY, SPORY, SPORNÉ BODY ALEBO SŤAŽNOSTI VZNIKNUÉ NA ZÁKLADE ZMLUVNÝCH VZŤAHOV, PREČINOV, PREDPISOV, ZÁKONOV, ZODPOVEDNOSTI ZA PRODUKTY, VŠEOBECNEJ SPRAVODLIVOSTI, ALEBO AKÉKOĽVEK INÉ SPORNÉ BODY (I) VZNIKNUÉ PODĽA TEJTO ZMLUVY ALEBO V SÚVISLOSTI S ŇOU, (II) VZNIKNUÉ MEDZI VAMI A ĎALŠÍMI BRAND AFFILIATE NA ZÁKLADE ALEBO V SÚVISLOSTI S ÚČTOM BRAND AFFILIATE ALEBO NA ZÁKLADE VAŠICH OBCHODNÝCH VZŤAHOV AKO NEZÁVISLEJ ZMLUVNEJ STRANY SO SPOLOČNOSŤOU ALEBO V SÚVISLOSTI S NIMI, (III) MEDZI VAMI A SPOLOČNOSŤOU, (IV) VZŤAHUJÚCE SA K SPOLOČNOSTI ALEBO JEJ MINULÝM ČI SÚČASNÝM PRIDRUŽENÝM SUBJEKTOM, JEJ VLASTNÍKOM, RIADITEĽOM, FUNKCIONÁROM, ZAMESTNANCOM, INVESTOROM ALEBO PREDAJCOM, (V) VZŤAHUJÚCE SA K PRODUKTOM, (VI) OHĽADOM

ROZHODNUTIA SPOLOČNOSTI V AKEJKOL'VEK INEJ ZÁLEŽITOSTI, KTORÉ MÁ VPLYV NA VÁŠ ÚČET BRAND AFFILIATE, ALEBO KTORÉ VZNIKLO NA ZÁKLADE ALEBO V SÚVISLOSTI S OBCHODNOU ČINNOSŤOU SPOLOČNOSTI, A TO VRÁTANE VÁŠHO NESÚHLASU S UPLATNENÍM DISCIPLINÁRNYCH OPATRENÍ SPOLOČNOSTI ALEBO JEJ VÝKLADOM ZMLUVY“

## 4 Mediácia

Mediácia je proces, v ktorom nezávislá tretia strana usiluje o riešenie sporu medzi stranami, ktoré sú v spore. Cieľom mediátora je zvýšiť vzájomné porozumenie obidvoch strán sporu a presvedčiť ich, aby svoje postoje voči sebe upravili, a prípadne tento spor urovnať. V prípade, že všetky strany zúčastnené v konaní CRC súhlasia s mediáciou, zaistí Spoločnosť mediáciu, ktorá sa bude konať v meste Salt Lake City v štáte Utah v USA v sídle externého právneho zástupcu Spoločnosti. Mediácia bude prebiehať v anglickom jazyku. Všetky poplatky a náklady mediácie budú znášať účastníci mediácie rovným dielom. V prípade, že niektorá zo strán nebude súhlasiť s mediáciou, bude príslušný spor postúpený k arbitráži, ako je popísané v tejto kapitole 7.

## 5 Žiadosť o arbitráž

Pre jednoduchosť môžu byť všetky strany zúčastnené v konaní CAC, ktoré sa budú zúčastňovať arbitráže, vrátane Spoločnosti označované ďalej ako „účastníci“ v tejto kapitole 7. V lehote 60 dní od dátumu rozhodnutia CAC informuje ktorýkoľvek účastník, ktorý nie je spokojný s rozhodnutím CAC, písomne všetkých ostatných účastníkov daného konania CAC, že požaduje postúpenie sporu k arbitráži arbitrovi nezávislej tretej strany („Žiadosť o arbitráž“). Ak nebude žiadosť o arbitráž podaná v danom termíne, znamená to prijatie rozhodnutia CAC a účastník sa zaväzuje riadiť sa podmienkami tohto rozhodnutia. V primeranej dobe po prijatí žiadosti o arbitráž bude Spoločnosť prostredníctvom svojho externého právneho zástupcu vo veci dátumu arbitráže kontaktovať všetkých účastníkov a poskytne im zoznam potenciálnych arbitrov.

## 6 Postup arbitráže

### 6.1 Pravidlá arbitráže; miesto

Arbitráž bude viesť profesionálny arbiter, ktorý je zvolený po dohodnutí Účastníkov. Arbitráž bude vedená v súlade so zákonom o jednotnej arbitráži štátu Utah (Utah Uniform Arbitration Act). Arbitráž sa bude konať v meste Salt Lake City v štáte Utah v USA v sídle externého právneho zástupcu Spoločnosti.

### 6.2 Preskúmanie prípadu

Arbiter bude mať právomoc nariadiť účastníkom predbežnú výmenu informácií zahrnujúcu okrem iného, ale nie výhradne, poskytnutie požadovaných dokumentov, výmenu súhrnu svedectiev navrhovaných svedkov a miestoprísazné vyhlásenie svedkov a účastníkov. Ďalej v závislosti od schválenia vybratého arbitra účastníci môžu predložiť predarbitrážne krátke zhrnutie právnych sporných bodov a faktické údaje.

### 6.3 Dátum konania arbitráže

S výnimkou súhlasu všetkých účastníkov s posunutím dátumu konania arbitráže sa bude arbitráž konať najneskôr do šiestich mesiacov od dátumu žiadosti o arbitráž.

### 6.4 Jazyk

Arbitráž bude vedená v anglickom jazyku, na žiadosť a náklady žiadajúceho účastníka však budú dokumenty a svedectvá preložené do jazyka požadovaného týmto účastníkom.

### 6.5 Nepripustnosť skupinovej žaloby

Žiadny spor nebude rozhodovaný ako skupinová žaloba, či už v arbitráži alebo akýmkoľvek iným súdnym konaním.

### 6.6 Povolení účastníci

Počet účastníkov zo strany každého účastníka arbitráže je obmedzený na účastníka samotného, jednotlivcov spomenutých v Zmluve o Brand Affiliate účastníka a najviac dvoch právnych zástupcov pre každého účastníka.

## 6.7 Poplatky a náklady arbitra

Všetky poplatky a náklady arbitra budú znášať účastníci arbitráže rovným dielom.

## 6.8 Rozhodnutia

(a) Rozhodnutie arbitráže bude konečné a záväzné. Bude slúžiť ako úplne riešenie všetkých pohľadávok a sporov medzi účastníkmi arbitráže. Rozsudok podľa nálezu arbitra môže byť postúpený akémukoľvek súdu na území štátu Utah v USA. Všetci Brand Affiliate na hornej línii a tímy účastníkov budú konečným rozhodnutím arbitráže viazaní.

(b) Akékoľvek rozhodnutie arbitra bude vyhotovené písomne a bude založené na uplatnení prísnych zákonných pravidiel na fakty predložené arbitrovi. Arbitr je oprávnený uložiť účastníkovi akúkoľvek sumu, ktorá je považovaná za zodpovedajúcu času, nákladom a podstate arbitráže vrátane poplatkov za arbitráž a poplatkov za právnych zástupcov. Trestné škody však nebudú v žiadnom spore povolené. **ŽIADNY Z ÚČASTNÍKOV ANI SPOLOČNOSŤ ANI ŽIADNA SO SPOLOČNOSŤOU PREPOJENÁ OSOBA, ÚRADNÍK, RIADITEĽ, ZAMESTNANEC, INVESTOR ALEBO PREDAJCA NEBUDE NIEŠŤ ŽIADNU ZODPOVEDNOSŤ ZA AKÉKOĽVEK TRESTNÉ, NÁHODNÉ, NÁSLEDNÉ, ZVLÁŠTNE ALEBO NEPRIAME ŠKODY, A TO VRÁTANE STRATY BUDÚCEHO PRÍJMU ALEBO ZISKU ALEBO POŠKODENIA DOBRÉHO OBCHODNÉHO MENA ALEBO STRATY OBCHODNEJ PRÍLEŽITOSTI SÚVISIACEJ S PORUŠENÍM ALEBO ÚDAJNÝM PORUŠENÍM ZMLUVY ANI ZA AKÝKOĽVEK ÚKON ZANEDBANIA ALEBO INÉ KONANIE VZNIKNUITÉ V DÔSLEDKU ÚČASTNÍKOVHO ŠTATÚTU AKO NEZÁVISLEJ ZMLUVNEJ STRANY A BRAND AFFILIATE PRODUKTOV SPOLOČNOSTI.**

## 6.9 Dôvernosť

Všetky arbitrážne konania budú dôverné a s vylúčením verejnosti. Ak to nebude požadované zákonom alebo použitím arbitrážneho nálezu na rozhodovanie budúcich sporov Spoločností, ani účastníkovi ani arbitrovi nie je povolené odhaliť existenciu, obsah alebo výsledky akejkoľvek arbitráže bez predchádzajúceho písomného súhlasu všetkých účastníkov.



## 6.10 Vymáhateľnosť rozhodnutia, prikázaná náhrada

Bez ohľadu na tieto zásady arbitráže sa môže ktorýkoľvek účastník obrátiť na príslušný súd v okrese a štáte Utah v USA alebo v akejkoľvek inej jurisdikcii podľa potreby na účely (i) zaistenia vymáhateľnosti arbitrážneho rozhodnutia alebo náhrady prikázanej arbitrom, alebo (ii) usilovania o vydanie dočasného súdneho zákazu, predbežného opatrenia alebo inej prikázanej náhrady pred začatím alebo v priebehu akéhokoľvek arbitrážneho konania alebo po vydaní rozhodnutia v takom konaní. Stanovenie akéhokoľvek súdneho opatrenia na zaistenie spravodlivej náhrady alebo na zaistenie vymáhateľnosti arbitrážneho rozhodnutia či príkazu nezakladá nárok na zbavenie povinnosti ktoréhokoľvek účastníka postúpiť všetky spory k arbitráži.

## 6.11 Zachovanie zmluvných ustanovení

Váš súhlas s arbitrážou zostáva v platnosti aj po ukončení alebo vypršaní platnosti Zmluvy alebo akýchkoľvek ďalších dohôd uzavretých medzi vami a Spoločnosťou.

# 7 Nároky tretích strán

Na účely ochrany Spoločnosti, jej majetku a jej dobrého mena pred spormi alebo nárokmi vznášanými externými tretími stranami (ktoré nie sú Brand Affiliate) vyžaduje Spoločnosť nasledujúce: v prípade, že je akýkoľvek Brand Affiliate obvinený z akéhokoľvek porušenia akéhokoľvek súkromného práva akejkoľvek externej tretej strany (ktorá nie je Brand Affiliate) na základe akéhokoľvek súkromného majetku Spoločnosti alebo v prípade, že sa tento Brand Affiliate stane predmetom akéhokoľvek nároku alebo žaloby vzťahujúcej sa na obchodné konanie takéhoto Brand Affiliate alebo akéhokoľvek iné konanie, ktoré priamo či nepriamo negatívne ovplyvňuje Spoločnosť alebo ju, jej dobré meno alebo jej hmotný či nehmotný majetok inak ohrozuje, musí o tom dotknutý Brand Affiliate okamžite Spoločnosť informovať. Spoločnosť môže na svoje vlastné náklady a na základe zodpovedajúceho oznámenia prijať akéhokoľvek opatrenie, ktoré uzná za vhodné (hlavne dohľad nad všetkými súvisiacimi súdnymi spormi alebo urovnávacími diskusiami), tak, aby ochránila seba, svoje dobré meno alebo svoj hmotný či nehmotný majetok. Brand Affiliate nebude podnikáť žiadne kroky súvisiace so spomenutým nárokom alebo žalobou, ak s tým nebude Spoločnosť súhlasiť. Tento súhlas Spoločnosti nebude Brand Affiliate bezdôvodne odopretý.

## Kapitola 8. Všeobecné podmienky

---

### 1 Všeobecné podmienky

#### 1.1 Zmeny v zmluve

Spoločnosť si výslovne vyhradzuje právo na zmenu Zmluvy, o ktorej bude informovať 30 dní vopred prostredníctvom zverejnenia na webových stránkach Spoločnosti, bežných prostriedkov na komunikáciu s Brand Affiliate alebo v súlade s časťou 1.6 tejto kapitoly 8. Týmto súhlasíte, že po 30 dňoch od takéhoto oznámenia vstúpia akékoľvek zmeny do platnosti a budú automaticky zahrnuté do Zmluvy medzi vami a Spoločnosťou ako platné a záväzné ustanovenia. Ak budete naďalej konať ako Brand Affiliate, zapájať sa do obchodnej činnosti alebo prijmete akýkoľvek bonus po tom, čo zmeny vstúpia do platnosti, potvrdzujete súhlas s novými zmluvnými podmienkami. Ak nesúhlasíte s týmito úpravami, môžete ukončiť svoj Účet Brand Affiliate v súlade s odsekom 4.4 kapitoly 1.

#### 1.2 Ústupky a výnimky

Spoločnosť si vyhradzuje právo urobiť ústupok v prípade porušenia alebo urobiť výnimku z akéhokoľvek ustanovenia tejto Zmluvy podľa svojho vlastného uváženia. Akýkoľvek ústupok Spoločnosti v prípade porušenia akéhokoľvek ustanovenia Zmluvy či akákoľvek výnimka Spoločnosti z ustanovení Zmluvy musí mať písomnú formu a nebude chápaná ako ústupok ani výnimka v prípade nasledujúcich alebo ďalších porušení pre akúkoľvek ďalšiu osobu. Akékoľvek právo alebo výsada Spoločnosti, ktoré vyplývajú zo Zmluvy môžu byť vykonávané podľa vlastného uváženia Spoločnosti. Akákoľvek výnimka, zlyhanie alebo oneskorenie spôsobené Spoločnosťou pri vykonávaní akéhokoľvek práva alebo výsady vyplývajúcich zo Zmluvy neslúži ako výnimka alebo ústupok z tohto práva alebo výsady v budúcnosti.

#### 1.3 Zjednotená zmluva

Zmluva je výsledným vyjadrením porozumenia a dohody medzi vami a Spoločnosťou pokiaľ ide o všetky témy, ktorými sa Zmluva zaoberá a medzi účastníkmi nahrádza všetky predchádzajúce a súčasné dohody o porozumení (ústne aj písomné). Zmluva anuluje všetky predchádzajúce správy, zápisy, diskusie a opisy súvisiace s danou témou Zmluvy. Zmluva nemôže byť upravovaná a pozmenená s výnimkou popísanou v tomto dokumente Politika a postupy. Existencia Zmluvy nemôže byť popieraná ukázkou akejkoľvek údajnej ústnej či

písomnej dohody, ktorá predchádzala súčasnej.

V prípade nesúlady medzi podmienkami Zmluvy a ústnymi reprezentáciami od zamestnancov Spoločnosti či iných Brand Affiliate, zvíťazia výslovné podmienky a požiadavky v písomnej forme.

#### 1.4 Oddeliteľnosť

Akékoľvek ustanovenie Zmluvy, ktoré je v nejakej jurisdikcii zakázané, súdne zrušené alebo inak učené nevykonalným, je neúčinné iba v rozsahu zákazu, zrušenia alebo nevykonalnosti tejto jurisdikcie, a to iba v tejto jurisdikcii. Akékoľvek zakázané, súdne zrušené alebo nevykonalné ustanovenie Zmluvy nespôsobí neplatnosť ani nevykonalnosť žiadneho iného ustanovenia Zmluvy ani sa nezruší ani nestane nevykonalným v žiadnej inej jurisdikcii.

#### 1.5 Použité právo/jurisdikcia

Štát Utah v USA bude výlučným príslušným súdom pre arbitráž či akékoľvek iné riešenie sporov. Miesto pôvodu Zmluvy je štát Utah v Spojených štátoch amerických. Zmluva bude riadená, vykladaná a interpretovaná v súlade so zákonmi štátu Utah v Spojených štátoch amerických bez toho, aby uvádzala do platnosti jeho pravidlá, pokiaľ ide o výber zákonov. Výlučným príslušným miestom, jurisdikciou a súdom pre riešenie všetkých sporov vrátane platnosti ustanovení týkajúcich sa arbitráže bude Salt Lake City, štát Utah v Spojených štátoch amerických. Týmto súhlasíte s osobnou jurisdikciou akéhokoľvek súdu v štáte Utah v Spojených štátoch amerických a vzdávate sa akejkolvek námietky na nesprávne miesto konania súdu. Týmto sa vzdávate akýchkoľvek výsad jurisdikcie, ktoré by ste mohli nadobudnúť na základe zákonov pre miestnych obyvateľov.

#### 1.6 Oznámenia

Ak nie je v Zmluve stanovené inak, budú mať všetky oznámenia alebo iná komunikácia požadovaná alebo povolená Zmluvou písomnú formu a budú doručované osobne, prenesené faxom alebo odoslané prvou triedou, certifikovanou (alebo zaregistrovanou) alebo expresnou poštou s vopred zaplateným poštovným. Ak nie je v Zmluve uvedené inak, oznámenia budú považované za odovzdané okamžite, ak budú doručené osobne, na druhý deň po dátume odoslania, ak sú odoslané faxom alebo o päť dní od dátumu odoslania, ak sú odoslané poštou na adresu miestnej pobočky spoločnosti Nu Skin k rukám právneho oddelenia alebo na adresu Brand Affiliate uvedenú v Zmluve o Brand Affiliate (ak Spoločnosť neobdržala oznámenie o zmene adresy).

## 1.7 Následníci a nároky

Zmluva bude záväzná a nadobúda platnosť v prospech zmluvných strán a ich nástupcov a nadobúdateľov.

## 1.8 Nadpisy

Nadpisy v Zmluve slúžia iba ako vhodné odkazy a nebudú limitovať ani inak ovplyvňovať akékoľvek podmienky alebo ustanovenia tejto Zmluvy.

## 1.9 Interné odkazy

Ak nie je uvedené inak, všetky odkazy na časti a kapitoly tu použité odkazujú na časti a kapitoly tohto dokumentu Politika a postupy.

## 1.10 Číslo a pohlavie

Všetky slová budú považované za zahŕňajúce jednotné aj množné číslo a všetky pohlavia.

## 1.11 Preklady

V prípade nesúladu medzi anglickou verziou Zmluvy a prekladom v akomkoľvek jazyku bude určujúca anglická verzia.

## Dodatok A – Glosár definovaných termínov

---

### Prémiový donáškový program (ADR)

V niektorých schválených krajinách je dostupný aj voliteľný program, ktorý umožňuje Brand Affiliate vytvoriť stálu objednávku od Spoločnosti. Objednávka bude Brand Affiliate doručovaná každý mesiac.

### Reklamné materiály

Sú všetky elektronické, tlačené, prezentačné a ďalšie materiály použité na ponúkание alebo predaj produktov, nábor potenciálnych Brand Affiliate, školenie Brand Affiliate, odkazujú na produkty, Plán Predajného Výkonu, Spoločnosť alebo jej logá a obchodné názvy. Tieto materiály môžu byť zahrňať prispôbené reklamné materiály.

### Schválený trh

Je akýkoľvek trh, ktorý je písomnou formou Spoločnosťou oficiálne stanovený ako otvorený pre obchodnú činnosť pre všetkých Brand Affiliate.

### Prospech

#### Pre Účty Brand Affiliate:

Všetky úroky, priame či nepriame vrátane, ale nie výhradne, akýchkoľvek majetkových účastí, práv na súčasné alebo budúce výhody finančného alebo iného charakteru, práv zúčastniť sa Spoločnosťou organizovaných výletov a iných udalostí, práv na nákup produktov za veľkoobchodné ceny, uznania akéhokoľvek typu alebo ďalšie hmotné či nehmotné výhody spojené s účtom Brand Affiliate.

Fyzická osoba má právo na prospech plynúci z Účtu Brand Affiliate partnera/partnerky alebo druha/družky.

Ak osoba je alebo by mala byť uvedená vo formulári obchodnej spoločnosti, považuje sa táto osoba za oprávnenú využívať prospechové výhody účtu Brand Affiliate. Každá fyzická osoba s prospechom v obchodnej spoločnosti bude považovaná za oprávnenú využívať prospech z Účtu Brand Affiliate.

#### Pre spoločnosť s priamym predajom:

Patria sem všetky úroky, priame či nepriame, vrátane, ale nie výhradne, akýchkoľvek majetkových účastí, práv na súčasné alebo budúce výhody finančného alebo iného charakteru, práv zúčastniť sa výletov a iných udalostí organizovaných Spoločnosťou s priamym predajom, práv na nákup produktov Spoločnosti s priamym predajom za veľkoobchodné ceny, uznania akéhokoľvek typu alebo ďalšie hmotné či nehmotné výhody spojené s Účtom Brand Affiliate Spoločnosti s priamym predajom. Fyzická osoba má právo na prospech plynúci z Účtu Brand Affiliate

Spoločnosti s priamym predajom (i) partnera/partnerky alebo druha/družky alebo (ii) obchodnej spoločnosti, ak má fyzická osoba prospech z obchodnej spoločnosti.

## **Bonus**

Je náhrada platená Spoločnosťou Brand Affiliate na základe predaných produktov zo strany Brand Affiliate, jeho tímu a bonusov za odlúčené osoby s titulom Brand Representative pri splnení všetkých požiadaviek stanovených v programe predajnej výkonnosti. Právo vyplácať Brand Affiliate bonusy má miestna pobočka spoločnosti Nu Skin na domácom trhu.

## **Brand Affiliate**

Je nezávislá zmluvná strana, ktorá je zmluvne schválená Spoločnosťou na obchodovanie s produktmi, získavanie ďalších Brand Affiliate a bonusov v súlade s požiadavkami programu predajnej výkonnosti. Vzťah Brand Affiliate k Spoločnosti sa riadi Zmluvou.

## **Účet Brand Affiliate**

Účet Brand Affiliate vytvorený pri uzavretí zmluvného vzťahu jednotlivca alebo obchodnej spoločnosti so Spoločnosťou.

## **Zmluva o Brand Affiliate**

Zmluva o Brand Affiliate znamená Zmluvu o Brand Affiliate a medzinárodnú sponzorskú zmluvu (vrátane povinnej a záväznej arbitrážnej zmluvy a rôznych ustanovení), tento dokument Politika a postupy, Plán Predajného Výkonu a materiály týkajúce sa voliteľných programov, keďže každý z nich môže byť upravený a uvedený v tomto dokumente ako odkaz.

## **Organizácia brand Affiliate**

Ľubovoľná organizácia založená Brand Affiliate, ktorá ponúka podporu predaja, motivačný alebo školiaci materiál, predplatné na webových stránkach, podporné materiály a služby, vzdelávacie kurzy, udalosti uznania, potenciálne kontakty alebo iné nástroje na podporu podnikania pre konkrétnu skupinu pridružených Brand Affiliate.

## **Brand Representative**

Brand Affiliate, ktorý dokončil formálny kvalifikačný proces tak, ako je popísaný v programe predajnej výkonnosti. Brand Representative sa nepočíta do svojej sponzorskej skupiny a objemy sa nepočítajú do celkových sponzorských objemov ani požiadaviek na udržanie. Sponzor však naďalej dostáva bonusy za odlúčení osoby tak, ako je definované v programe predajnej výkonnosti. Ďalšie podrobnosti nájdete v programe predajnej výkonnosti.

## Obchodná činnosť

Je akákoľvek činnosť, ktorá prospieva, podporuje alebo pomáha obchodnej činnosti Účtu Brand Affiliate, vrátane podpisu Zmluvy o Brand Affiliate, nákupu a vracania produktov Spoločnosti, sponzorovania a/alebo náboru nových Brand Affiliate, používania kreditných kariet, prepravných služieb a akejkoľvek inej činnosti, ktorú Spoločnosť, podľa vlastného uváženia, určí ako podstatnú propagáciu obchodnej činnosti Spoločnosti.

## Činnosť súvisiaca s rozvojom obchodu

Akákoľvek činnosť, ktorá prospieva, podporuje alebo pomáha akýmkoľvek spôsobom obchodnej činnosti, rozvoju, predajom alebo sponzorstvu inej Spoločnosti s priamym predajom vrátane, avšak nie s obmedzením na predaj produktov a služieb, podporu obchodnej príležitosti, zastupovania alebo reprezentácie Spoločnosti s priamym predajom alebo niektorého z jej zástupcov, povolenie vášho mena na marketing Spoločnosti s priamym predajom, jej produktov, služieb a príležitostí, sponzorovanie alebo nábor v mene Spoločnosti s priamym predajom, pôsobenia ako člen predstavenstva, úradník, zástupca alebo distribútor Spoločnosti s priamym predajom, majetkovej účasti alebo iného, priameho či nepriameho prospechu.

## Obchodná spoločnosť

Je každá obchodná spoločnosť, ktorá má spôsobilosť na vykonávanie právnych úkonov, ako korporácia, partnerstvo, spoločnosť s ručením obmedzeným, nadácia či iná forma obchodnej organizácie právne vytvorená podľa zákonov jurisdikcie, v ktorej vznikla.

## Formulár obchodnej spoločnosti

Je doplnkový dokument považovaný za súčasť Zmluvy o Brand Affiliate. Formulár obchodnej spoločnosti musí byť skompletizovaný a podpísaný obchodnou spoločnosťou, ktorá sa uchádza o pozíciu Brand Affiliate ako aj každým účastníkom v obchodnej spoločnosti. Formulár obchodnej spoločnosti musí obsahovať zoznam všetkých osôb, ktoré sú partnermi, akcionármi, vedúcimi, úradníkmi, riaditeľmi, členmi alebo inými osobami s prospechom v obchodnej spoločnosti.

## Podporné obchodné materiály

Sú všetky elektronické, tlačené, zvukové aj video prezentácie a ďalšie materiály použité na ponúkание alebo predaj produktov, nábor potenciálnych Brand Affiliate, školenie Brand Affiliate a odkazujúce sa na Spoločnosť, jej produkty, Plán Predajného Výkonu alebo jej obchodné názvy.

## Podporné obchodné materiály a služby

Tento termín sa používa na spoločné označenie materiálov a služieb na podporu obchodnej činnosti.

## **Podporné obchodné služby**

Akékoľvek služby a nástroje obchodnej činnosti, ktoré podporujú ponuku a predaj produktov Spoločnosti, nábor potenciálnych Brand Affiliate alebo školenie súčasných Brand Affiliate.

## **CAC**

Odvolačná komisia disciplinárneho oddelenia, ktorej povinnosti sú popísané v kapitole 6.

## **Druh/Družka**

Osoba žijúca s Brand Affiliate v spoločnej domácnosti ako manžel/manželka, avšak bez právne uzavretého manželstva.

## **Spoločnosť**

Nu Skin alebo Spoločnosť znamená NSI a jej pridružené subjekty.

## **Podporné obchodné materiály schválené spoločnosťou**

Marketingové materiály oficiálne vyhlásené Spoločnosťou za schválené pre používanie v určitých krajinách.

## **Dôverné informácie**

Sú všetky súkromné, dôverné a/alebo vlastné informácie s vami zdieľané alebo vami objavené týkajúce sa Spoločnosti vrátane, avšak bez obmedzenia na práva duševného vlastníctva, obchodné tajomstvá, Sieť, osobné informácie, objem a priebeh predaja, príručky, protokoly, zásady, postupy, marketingové a strategické informácie, počítačový softvér, školiace materiály, neverejné finančné informácie a akékoľvek kópie, poznámky alebo zhrnutia takýchto informácií alebo akékoľvek informácie, ktoré Spoločnosť považuje za vlastné, veľmi citlivé alebo cenné pre svoju obchodnú činnosť.

## **Zmluva**

Dohoda medzi Brand Affiliate a Spoločnosťou skladajúca sa zo Zmluvy o Brand Affiliate, formulára obchodnej spoločnosti a zmluvy o kúpe produktu na domácom trhu. Zmluva je kompletnou a jedinou dohodou medzi Spoločnosťou a Brand Affiliate.

## **Veľtrh**

Veľtrh je výstava schválená Spoločnosťou, ktorá sa priamo týka obchodnej činnosti Spoločnosti a počas ktorého Brand Representative prenajímajú stánky alebo pripravujú expozíciu.



## CRC

Disciplinárna komisia pre Brand Affiliate, ktorej povinnosti sú popísané v kapitole 6.

## Orgán na ochranu údajov

Každý predstaviteľ alebo zástupca vlády, ktorý má právomoc presadzovať miestne zákony o ochrane osobných údajov a bezpečnosti.

## Dotknutá osoba

Fyzická osoba, v tomto prípade Brand Affiliate alebo zákazník, ktorého údaje sa spracúvajú podľa Zásad ochrany osobných údajov spoločnosti Nu Skin.

## Spoločnosť s priamym predajom

Spoločnosť, ktorá používa predajné sily nezávislých zmluvných strán, ktorí predávajú jej produkty a služby, a ktorá prostredníctvom jedného alebo viacerých nezávislých zmluvných strán kompenzuje nezávislé zmluvné strany za (i) ich vlastné predaje a/alebo (ii) za predaje iných nezávislých zmluvných strán, ktorí sa zaregistrovali pod nezávislými zmluvnými stranami, aby mohli distribuovať tie isté produkty a služby.

## Spor

Je definovaný v časti 3 kapitoly 7.

## Internetová marketingová stránka vytvorená osobou s titulom Blue Diamond Director

Webová stránka, ktorú (i) vlastní alebo prevádzkuje alebo ktorá obsahuje materiály poskytnuté Brand Affiliate s aktuálnym odznakovým titulom Blue Diamond Director alebo vyšším a (ii) sú správne zaregistrované Spoločnosťou a sú predmetom aktuálneho oznámenia o registrácii.

## Údaje

Všetky údaje spracúvané Spoločnosťou alebo Brand Affiliate podľa podčastí 2.1 a 2.2 tohto dokumentu Politika a zásady, a to vrátane osobných a citlivých údajov.

## Medzinárodný sponzor

Brand Affiliate s dobrým menom, ktorý uzavrel medzinárodnú sponzorskú zmluvu na základe ktorej môže vystupovať ako sponzor na schválenom trhu. Tento trh je odlišný od trhu, teritória alebo inak definovaného územia, na ktorom Brand Affiliate prvýkrát založil Účet Brand Affiliate v spoločnosti.

## **Internetové marketingové materiály**

Marketingové materiály týkajúce sa Spoločnosti, produktov, programu predajnej výkonnosti a/alebo možnosti príjmu, ktoré neboli vytvorené Spoločnosťou a ich zverejnenie na osobných blogoch, facebookových stránkach a sociálnych sieťach nebolo schválené.

## **Internetová marketingová stránka**

„Internetová marketingová stránka“ je každá lokalita na internete, ktorá (a) je prednostne alebo veľkou časťou zameraná na sprostredkovanie informácií o spoločnosti, produktoch alebo programe predajnej výkonnosti či možnosti príjmu alebo (b) obsahuje „internetové marketingové materiály“.

## **Licenčná zmluva**

Zmluva medzi spoločnosťou a Brand Affiliate s titulom Blue Diamond Director, ktorá určuje práva Brand Affiliate s titulom Blue Diamond Director používať isté ochranné známky a obchodné názvy Spoločnosti v podporných obchodných materiáloch vytvorených osobami s titulom Blue Diamond Director a na internete.

## **Sieť**

Sieť Brand Affiliate a zákazníkov Spoločnosti a všetky systavy zoznamov, ktoré popisujú túto sieť alebo jej členov, a to vrátane, ale bez obmedzenia na všetky kontaktné a osobné údaje o Brand Affiliate a zákazníkoch zozbierané Spoločnosťou.

## **Iný ako domáci trh**

Schválený trh, ktorý je iný ako váš domáci trh.

## **NSI**

Nu Skin International, Inc. (NSI) je americká korporácia riadená zákonmi štátu Utah s centrárou v meste Provo v štáte Utah v Spojených štátoch amerických.

## **Miestna spoločnosť Nu Skin**

Pridružená spoločnosť Spoločnosti prevádzkovaná v krajine vášho domáceho trhu. Je jednou zo strán vašej Zmluvy o Brand Affiliate. Miestne spoločnosti Nu Skin sú vymenované v časti 1.1 kapitoly 1 tohto dokumentu Politika a postupy.

## **Účastník**

Každá osoba, ktorá má prospech v obchodnej spoločnosti alebo Účte Brand Affiliate.

## Osoba

Fyzická osoba alebo obchodná spoločnosť.

## Osobný reklamný materiál

Vizitky, papiere s hlavičkou, písacie potreby, obálky, poznámkové bloky, samolepky, odznaky alebo karty Asociácie priameho predaja vyhotovené s použitím názvu a loga Spoločnosti a s menom, adresou, telefónnym číslom a inými kontaktnými informáciami Brand Affiliate.

## Osobné údaje

Akékoľvek informácie týkajúce sa identifikovanej alebo identifikovateľnej fyzickej osoby. Identifikovateľná fyzická osoba je osoba, ktorá môže byť identifikovaná priamo alebo nepriamo, najmä odkazom na identifikátor, ako je meno, rodné číslo, údaje o polohe, online identifikátor, prípadne jeden alebo viac faktorov špecifických pre fyzickú, fyziologickú, genetickú, duševnú, ekonomickú, kultúrnu alebo sociálnu identitu tejto fyzickej osoby.

## Politika a postupy

Zásady riadia, ako má Brand Affiliate podnikáť v súlade s vyššie uvedeným v tomto dokumente a doplnkových pravidlách. Tiež definujú práva medzi zúčastnenými stranami.

## Primárny účastník

Účastník obchodnej spoločnosti, ktorý má na starosti každodenné riadenie obchodnej spoločnosti, a ktorý je jedinou oprávnenou osobu právne zastupovať obchodnú spoločnosť vo vzťahu k Spoločnosti.

## Spracovanie alebo spracúvanie:

Akákoľvek operácia alebo súbor operácií, ktoré vykonáva Brand Affiliate na údajoch alebo súboroch údajov, či už automatizovanými prostriedkami, ako sú zhromažďovanie, zaznamenávanie, organizácia, štruktúrovanie, uchovávanie, úprava alebo zmena, vyhľadávanie, konzultácia, používanie, zverejňovanie prenosom, šírením alebo iným sprístupnením, zosúladením alebo kombináciou, obmedzením, vymazaním alebo zničením.

## Produkty

Produkty a služby Spoločnosti, ktoré predávajú miestne spoločnosti Nu Skin v jednotlivých schválených krajinách.

## Brand Representative v podmienke

Brand Representative v podmienke je Brand Representative, ktorý nesplnil požiadavky na udržanie si titulu Brand Representative a už využil svoj tolerančný mesiac. Ďalšie podrobnosti nájdete v programe predajnej výkonnosti.

## Kvalifikujúci sa Brand Representative

Kvalifikujúci sa Brand Representative (Q1, Q2) je Brand Affiliate, ktorý úspešne prešiel prvým mesiacom kvalifikácie na Brand Representative (nazývaný mesiacom LOI) a teraz je na najlepšej ceste kvalifikovať sa ako Brand Representative Spoločnosti. Ďalšie podrobnosti nájdete v programe predajnej výkonnosti.

## Domáci trh

Ak ste fyzická osoba, je to trh, teritórium alebo inak definované územie, kde máte právoplatný pobyt a kde musíte plniť Zmluvu o Brand Affiliate. Ak ste obchodná spoločnosť, ako je korporácia, partnerstvo, spoločnosť s ručením obmedzeným alebo akákoľvek obchodná organizácia, potom je to trh, teritórium alebo inak definované územie, kde ste nadobudli právnu formu podľa zákonov vášho domáceho trhu a kde musíte plniť Zmluvu o Brand Affiliate.

## Objem predaja

Je systém bodových hodnôt, ktorý spoločnosť používa na porovnanie relatívnej hodnoty produktov v rôznych menách a na rôznych trhoch. Každý produkt má pridelený istý počet bodov Objemu predaja. Bližšie informácie o objeme predaja a výpočte a platbe rôznych bonusov nájdete v programe predajnej výkonnosti.

## Citlivé údaje

Akékoľvek údaje, ktoré odhaľujú rasový alebo etnický pôvod, politické názory, náboženské alebo filozofické presvedčenie, členstvo v odborovej organizácii, genetické údaje, biometrické údaje, údaje týkajúce sa zdravia alebo údaje týkajúce sa sexuálneho života alebo sexuálnej orientácie fyzickej osoby, alebo informácie týkajúce sa odsúdení a trestných činov.

## Sponzor

Brand Affiliate, ktorý osobne získa iného Brand Affiliate alebo prednostného zákazníka do úrovne 1 (úroveň 1 zahŕňa všetky účty, ktoré sú momentálne podporované Brand Affiliate bez ohľadu na titul). Ďalšie podrobnosti nájdete v programe predajnej výkonnosti.

## Podriadený spracovateľ

Subjekt, ktorý spracúva údaje v mene spracovateľa.

## Tím

Váš Tím pozostáva z vašej Skupiny a všetkých Skupín, na ktoré ste oprávnený získavať Bonus za líderstvo. Podrobnosti o Skupinách a Bonuse za líderstvo nájdete v programe predajnej výkonnosti Velocity by Nu Skin™.

## **Neotvorený trh**

Trh, ktorý nie je schváleným trhom. Neotvorené krajiny sú vyhradené výlučne pre spoločnosť Nu Skin. Zoznam schválených trhov je zverejnený na internetovej stránke [www.nuskin.com](http://www.nuskin.com).

## **Adresa URL**

Jednotné označenie pre zdroje alebo internetová adresa.

## **Velocity by Nu Skin™ – Plán Predajného Výkonu spoločnosti Nu Skin**

Špecifický plán, využívaný Spoločnosťou, ktorý vysvetľuje detaily a požiadavky kompenzačnej štruktúry pre Brand Affiliate.

# Dodatok B – Zásady pre podporné obchodné materiály a služby vytvorené osobami s titulom Blue Diamond Director

---

## 1 Podporné obchodné materiály vytvorené osobami s titulom Blue Diamond Director

### 1.1 Dodržiavanie zákona a dokumentu Politika a postupy

Podporné obchodné materiály vytvorené osobami s titulom Blue Diamond Director musia byť v súlade s týmto dokumentom Politika a postupy a so všetkými platnými zákonmi a predpismi a právami na duševné vlastníctvo iných osôb. Nesiete plnú zodpovednosť za obsah vašich podporných obchodných materiálov vytvorených osobami s titulom Blue Diamond Director. Registrácia vašich podporných obchodných materiálov vytvorených osobami s titulom Blue Diamond Director je na účely možnosti vyhládania ich pôvodu. Spoločnosť nemá povinnosť zaistiť, že vaše podporné obchodné materiály vytvorené osobami s titulom Blue Diamond Director sú v súlade s platnými zákonmi a predpismi. Registračný proces nie je právnym poradenstvom od Spoločnosti. Preto vám odporúčame nechať si poradiť od nezávislých právnikov, či sú vaše podporné obchodné materiály vytvorené osobami s titulom Blue Diamond Director v súlade s platnými zákonmi a predpismi.

### 1.2 Označenie vydavateľa

Podporné obchodné materiály vytvorené osobami s titulom Blue Diamond Director musia zreteľne označovať, (a) že materiály sú „Vytvorené nezávislým Brand Affiliate“ a musia obsahovať akékoľvek iné zreteľné označenie, ktoré Spoločnosť môže požadovať na identifikáciu materiálov ako vytvorených Brand Affiliate a (b) musia obsahovať meno a adresu Brand Affiliate s titulom Blue Diamond Director, ktorý vydal podporný obchodný materiál vytvorený Brand Affiliate s titulom Blue Diamond Director. Napríklad: „Tento materiál vytvoril John Doe, nezávislý Brand Affiliate spoločnosti Nu Skin International, Inc., 75 West Center Street, Provo, Utah 84601, USA“. Nesmiete uviesť, navrhnúť alebo naznačovať, že podporné materiály vytvorené osobami s titulom Blue Diamond Director boli vytvorené, schválené, predložené, ponúkané alebo odporúčané spoločnosťou.

### 1.3 Použitie obsahu vytvoreného spoločnosťou

Podporné obchodné materiály vytvorené Blue osobami s titulom Blue Diamond Director môžu použiť obsah vytvorený Spoločnosťou, ako sú napr. obrázky, videá, popisy produktov a programu predajnej výkonnosti, ktoré boli navrhnuté Spoločnosťou a sú dostupné k použitiu v (i) podporných obchodných materiáloch vytvorených osobami s titulom Blue Diamond Director, a (ii) na schválenom trhu, kde tieto materiály hodláte použiť. Použitie ochranných známk, obchodných názvov, sloganov, materiálu chráneného autorskými právami a obsahu vytvoreného Spoločnosťou v podporných obchodných materiáloch vytvorených osobami s titulom Blue Diamond Director musí byť v súlade s uvedenými podmienkami dohody o schválení podporných obchodných materiálov vytvorených osobami s titulom Blue Diamond Director. Ak používate obsah vytvorený Spoločnosťou, nesmiete obsah meniť a musíte jednoznačne uviesť autorské práva Spoločnosti na tento obsah. Spoločnosť si vyhradzuje právo znemožniť použitie akéhokoľvek materiálu vytvoreného Spoločnosťou, a to kedykoľvek a podľa vlastného uváženia.

## 2 Predaj podporných obchodných materiálov a služieb vytvorených osobami s titulom Blue Diamond Director

### 2.1 Povinná registrácia pred začatím predaja

Musíte si zaregistrovať podporné obchodné materiály vytvorené osobami s titulom Blue Diamond Director v Spoločnosti. Predávať ich ďalším Brand Affiliate môžete až po prijatí upovedomenia o registrácii v súlade s ustanoveniami časti 6 tejto kapitoly 3.

### 2.2 Hlavným cieľom je predávať produkty

Hlavným cieľom vášho podnikania musí byť predaj produktov určených na spotrebu. Predaj podporných obchodných materiálov a služieb sa nesmie stať pre vás ziskovou činnosťou. Spoločnosť odporúča predávať podporné obchodné materiály vytvorené osobami s titulom Blue Diamond Director za cenu nákladov alebo za rozumne stanovené ceny. V súlade s touto zásadou nesmiete podnecovať iných Brand Affiliate, aby ďalej predávali podporné obchodné materiály vytvorené osobami s titulom Blue Diamond Director ďalším Brand Affiliate a zákazníkom. Nesmiete napríklad ponúknuť bonus, priamo či nepriamo, Brand Affiliate za predaj podporných obchodných materiálov a služieb vytvorených osobami s titulom Blue Diamond Director iným Brand Affiliate alebo zákazníkom, alebo za odporúčenie potenciálneho kupujúceho podporných obchodných materiálov vytvorených osobami s titulom Blue Diamond Director.

## 2.3 Žiadne vyžadované nákupy, žiadny predaj potenciálnym Brand Affiliate

Nesmiete požadovať od potenciálnych Brand Affiliate, aby si zakúpili podporné obchodné materiály a služby ako vstupnú podmienku na registráciu Brand Affiliate. Taktiež nesmiete tvrdiť, navrhovať či naznačovať, že

- Podporné obchodné materiály a služby vytvorené osobami s titulom Blue Diamond Director alebo materiály od Spoločnosti sú požadované alebo nutné na začiatok podnikania alebo podmieňujú úspech v podnikaní;
- Podporné obchodné materiály a služby vytvorené osobami s titulom Blue Diamond Director alebo materiály od Spoločnosti sú požadované alebo nutné na získanie podpory z hornej línie a školenia;
- Podporné obchodné materiály a služby vytvorené osobami s titulom Blue Diamond Director vyrobila Spoločnosť alebo že ich ponúka alebo predáva; alebo
- Spoločnosť schvaľuje, podporuje alebo odporúča podporné obchodné materiály a služby vytvorené osobami s titulom Blue Diamond Director.

Nesmiete predávať podporné obchodné materiály a služby vytvorené osobami s titulom Blue Diamond Director ani materiály Spoločnosti potenciálnemu Brand Affiliate pred tým, než si podal žiadosť o registráciu Brand Affiliate v Spoločnosti.

## 2.4 Zásady vrátenia podporných materiálov

V súvislosti s predajom podporných obchodných materiálov vytvorených osobami s titulom Blue Diamond Director musíte ponúkať rovnaké zásady vrátenia produktov ako ponúka Spoločnosť pri svojich produktoch a podporných obchodných materiáloch. Musíte vrátiť 100 % kúpnej ceny počas 30 dní od dátumu doručenia a 90 % kúpnej ceny podporných obchodných materiálov vytvorených osobami s titulom Blue Diamond Director po zvyšok 12 mesačnej lehoty.

## 2.5 Vyhlásenie týkajúce sa sprístupnenia podporných materiálov

Brand Affiliate musíte poskytnúť vyhlásenie týkajúce sa sprístupnenia podporných materiálov pred prvým predajom podporných obchodných materiálov a služieb vytvorených osobami s titulom Blue Diamond Director tomuto Brand Affiliate. Kópiu požadovaného vyhlásenia týkajúceho sa sprístupnenia podporných materiálov môžete získať na stránke systému Office. Mali by ste pravidelne kontrolovať stránku, aby ste sa uistili, že máte aktuálnu verziu vyhlásenia týkajúceho sa sprístupnenia podporných materiálov. Ak je doklad dodaný súčasne s nákupom podporných obchodných materiálov vytvorených osobami s titulom Blue Diamond Director, dodanie dokladu v súlade s časťou 2.6 nižšie zároveň splňa povinnosť uvedenú vyššie v časti 2.5.



## 2.6 Doklad

Ku všetkým nákupom podporných obchodných materiálov a služieb vytvorených osobami s titulom Blue Diamond Director musíte poskytnúť doklad. Doklad musí byť v súlade s časťou 5.3 kapitoly 2 a tiež obsahovať nasledujúce vyhlásenie:

„Na to, aby ste sa stali Brand Affiliate spoločnosti Nu Skin, sa nepožaduje zakúpenie žiadnych podporných obchodných materiálov alebo služieb.

Tieto podporné obchodné materiály alebo služby sú vyrobené a dodávané nezávislým distribútorom spoločnosti Nu Skin International, Inc. a nie spoločnosťou Nu Skin International, Inc. Hoci niektorým Brand Affiliate sa môžu zdať tieto produkty a služby užitočné v ich v obchode Nu Skin, nie sú podmienkou, aby ste sa stali Brand Affiliate a ich zakúpením nemáte zaručený žiadny úspech. Odmietnutie nákupu týchto položiek neovplyvní zodpovednosť hornej línie za poskytnutie školení a podpory. Spoločnosť Nu Skin International, Inc. neschvaľuje, nepropaguje, neodporúča ani nepodporuje tieto materiály a služby. Výdavky na tieto položky by mali byť primerané a suma, ktorú miniete, by mala zodpovedať výsledkom vašej obchodnej činnosti a objemom predaja.

V prípade, že si želáte vrátiť podporné obchodné materiály alebo služby, dostanete plnú náhradu jedine od Nezávislého Brand Affiliate, ktorý vám tieto materiály a služby predal. Nákup je možné zrušiť kedykoľvek počas 14 dní od dátumu doručenia. Poskytnutá bude plná náhrada kúpnej ceny. Po uplynutí 14 dní máte nárok na náhradu vo výške 90 % nákupnej ceny v prípade, že vrátite podporné obchodné materiály alebo služby predajcovi na adresu uvedenú na doklade do 12 mesiacov od dňa kúpy.“

V prípade, že poskytujete podporné obchodné materiály vytvorené osobami s titulom Blue Diamond Director v rámci predplatného alebo prostredníctvom inej metódy, pri ktorej si Brand Affiliate nemusí schváliť každý konkrétny nákup (napr. mesačný poplatok za prístup na webové stránky), musíte nasledujúcu vetu uviesť na doklade, tak ako bol popísaný vyššie, k prvej objednávke a tiež na všetkých nasledujúcich dokladoch: „[objednávku/predplatné atď.] môžete ukončiť kedykoľvek prostredníctvom písomného alebo elektronického oznámenia na [vložte meno a kontaktné informácie vrátane e-mailovej adresy].“

## 2.7 Dodržiavanie zákonov

Predaj podporných obchodných materiálov vytvorených osobami s titulom Blue Diamond Director a vykonávanie Podporných obchodných služieb vytvorených osobami s titulom Blue Diamond Director musí byť v súlade s týmto dokumentom Politika a postupy a so všetkými platnými zákonmi a predpismi vrátane, avšak bez obmedzenia na

zákony o ochrane zákazníka, súkromia, osobných údajov, predpisy o nevyžiadanej pošte či telefonátoch a iných súvisiacich zákonov na ochranu zákazníka. Nesiete plnú zodpovednosť za zabezpečenie toho, že budete dodržiavať všetky platné zákony a budete zodpovedať za Spoločnosť v prípade, ak Spoločnosti vznikne akýkoľvek záväzok v dôsledku vášho nedodržiavania zákonov. Odporúčame, aby ste sa v súvislosti s vaším dodržiavaním zákonov a predpisov poradili s právnym poradcom. Hoci Spoločnosť kontroluje podporné obchodné materiály a služby vytvorené osobami s titulom Blue Diamond Director a tiež môže požadovať úpravy v týchto materiáloch, táto kontrola či povolenie predávať Podporné obchodné materiály a služby vytvorené osobami s titulom Blue Diamond Director nemôžu byť považované za právne poradenstvo zo strany Spoločnosti alebo chápané tak, že materiály sú v súlade s platnými zákonmi.

## 2.8 Primeranosť

Musíte zaručiť, že množstvo a cena podporných obchodných materiálov a služieb vytvorených osobami s titulom Blue Diamond Director, ktoré predávate inému Brand Affiliate, je primeraná vzhľadom na objemy predaja a úroveň bonusu daného Brand Affiliate. Nesmiete podnecovať Brand Affiliate k tomu, aby sa zadlžil na účely nákupu podporných obchodných materiálov či služieb vytvorených osobami s titulom Blue Diamond Director alebo podporných obchodných materiálov Spoločnosti.

## 2.9 Žiadny predaj na podujatiach usporiadaných Spoločnosťou

Nesmiete vystavovať, propagovať ani predávať žiadne podporné obchodné materiály a služby vytvorené osobami s titulom Blue Diamond Director na stretnutiach či podujatiach sponzorovaných a úplne alebo čiastočne organizovaných Spoločnosťou.

## 2.10 Internetové stránky

Hoci môžete povoliť iným Brand Affiliate, aby používali vaše internetové stránky za rozumný poplatok určený na krytie nákladov spojených s poskytovaním služby, nesmiete predávať kópie ani vzory vašich internetových stránok iným Brand Affiliate bez písomného schválenia Spoločnosti.

## 2.11 Práva ponechané spoločnosti, obmedzujúce dohody

- (a) Právo predávať Podporné obchodné materiály a služby vytvorené osobami s titulom Blue Diamond Director iným Brand Affiliate je podmienené súhlasom, podľa ktorého všetky informácie o Brand Affiliate, ktorí si

podporné obchodné materiály a služby vytvorené osobami s titulom Blue Diamond Director zakúpiť, zostávajú vo vlastníctve spoločnosti, a to vrátane ich kontaktných údajov. Súhlasíte s tým, že keď ukončíte Účet Brand Affiliate: (i) Bezodkladne vrátite spoločnosti alebo zničíte všetky informácie a kópie informácií tohto charakteru; a (ii) nijak tieto informácie nezneužijete.

(b) V súvislosti s tým, že Spoločnosť vám umožňuje propagovať a predávať podporné obchodné materiály a služby vytvorené osobami s titulom Blue Diamond Director osobám s titulom Brand Affiliate, sa týmto zaväzujete, že počas doby, keď ste Brand Affiliate a počas dvoch nasledujúcich rokov nebudete žiadnym spôsobom, priamo či nepriamo, lákať, presvedčať ani sponzorovať iného Brand Affiliate (vrátane tých, ktorí od vás nakupujú podporné obchodné materiály a služby vytvorené Blue osobami s titulom Blue Diamond Director) aby: (i) vytvoril s vami obchodný vzťah, (ii) propagoval, predával či kupoval produkty a služby, (iii) vystupoval ako obchodný zástupca, (iv) bol inak spojený so Spoločnosťou priameho predaja alebo podnecoval iného Brand Affiliate alebo zákazníka k tomu, aby ukončil svoj obchodný vzťah so Spoločnosťou. Táto povinnosť je platná aj po ukončení Zmluvy.

## 2.12 Záznamy

Musíte si udržiavať presné a úplne záznamy o predajoch všetkých podporných obchodných materiálov a služieb vytvorených osobami s titulom Blue Diamond Director vrátane finančných záznamov dokumentujúcich produkčné náklady a zisky z predaja podporných obchodných materiálov a služieb vytvorených osobami s titulom Blue Diamond Director. Tieto záznamy musíte Spoločnosti sprístupniť na vyžiadanie, aby si overila, že konáte v súlade s týmto dokumentom Politika a postupy pri predaji podporných obchodných materiálov a služieb vytvorených osobami s titulom Blue Diamond Director. Musíte vyhovieť každej žiadosti na kontrolu záznamov týkajúcich sa vášho Účtu Brand Affiliate ihneď a v celom znení.

# 3 Registrácia podporných obchodných materiálov a služieb vytvorených osobami s titulom Blue Diamond Director

## 3.1 Žiadosť o registráciu

(a) Na registráciu podporných obchodných materiálov a služieb vytvorených osobami s titulom Blue Diamond Director je nutné odovzdať Spoločnosti žiadosť o registráciu spolu s kópiou navrhovaných podporných obchodných materiálov a služieb vytvorených osobami s titulom Blue Diamond Director a súvisiacej dokumentácie. Žiadosť o registráciu obsahuje dodatočné podmienky, ktoré riadia výrobu a distribúciu vašich podporných obchodných materiálov a služieb vytvorených osobami s titulom Blue Diamond Director. Platnosť oznámenia o

registrácii vydaného ku žiadosti o registráciu vyprší po dvoch rokoch od dátumu vydania. Až do vypršania platnosti budú považované všetky dodatočne navrhnuté podporné obchodné materiály a služby vytvorené osobami s titulom Blue Diamond Director za dodatok platnej žiadosti o registráciu evidovanej u Spoločnosti. Po vypršaní platnosti oznámenia o registrácii musíte podať novú žiadosť o registráciu na predĺženie používania všetkých skôr predložených a schválených podporných obchodných materiálov a služieb vytvorených osobami s titulom Blue Diamond Director. Alebo môžete podať túto žiadosť pri predkladaní nových podporných obchodných materiálov a služieb vytvorených osobami s titulom Blue Diamond Director.

(b) Žiadosť o registráciu je k dispozícii na stránkach systému Office alebo ak zavoláte manažérovi pre obchodných partnerov. Spoločnosť môže požadovať zmeny v navrhnutých podporných obchodných materiáloch a službách vytvorených osobami s titulom Blue Diamond Director, takže sa neodporúča vyrobiť veľa kópií materiálov alebo inak vytvoriť prehnané náklady skôr, ako od Spoločnosti získate oznámenie o registrácii. Ak sa nebudete riadiť touto radou, môže to viesť k nutnosti zničiť, znovu zaplatiť alebo vyhotoviť podporné obchodné materiály a služby vytvorené osobami s titulom Blue Diamond Director alebo inak vytvoriť nepotrebné či dvojnásobné náklady, ktoré nebudú uhradené Spoločnosťou.

### 3.2 Dodatočná dokumentácia, právo na kontrolu, úpravy

Po prijatí žiadosti o registráciu si Spoločnosť preštuduje žiadosť aj s prílohami a podľa svojho uváženia vás upovedomí o zmenách v podporných obchodných materiáloch a službách vytvorených osobami s titulom Blue Diamond Director, ktoré bude nutné uskutočniť. Spoločnosť môže požiadať o dodatočnú dokumentáciu, podporné a právnické názory podľa potreby. Spoločnosť má tiež právo kedykoľvek dodatočne prehodnotiť vaše podporné obchodné materiály a služby vytvorené osobami s titulom Blue Diamond Director, a to aj po vystavení oznámenia o registrácii. Spoločnosti musíte poskytnúť všetky potrebné prihlasovacie údaje a heslá, ktoré môže Spoločnosť potrebovať na kontrolu podporných obchodných materiálov a služieb vytvorených osobami s titulom Blue Diamond Director. Na základe každej takejto kontroly môže Spoločnosť podľa vlastného uváženia požadovať vykonanie zmien podporných obchodných materiálov a služieb vytvorených osobami s titulom Blue Diamond Director, ktoré považuje za vhodné. Ak vám Spoločnosť oznámi požadované zmeny, musíte tieto zmeny vykonať v podporných obchodných materiáloch a službách vytvorených osobami s titulom Blue Diamond Director a s okamžitou platnosťou musíte prestať ponúkať, predávať či poskytovať podporné obchodné materiály a služby vytvorené osobami s titulom Blue Diamond Director, ktoré neboli zmenené podľa pokynov Spoločnosti.

### 3.3 Registračné poplatky

Spoločnosť môže vyžadovať za registráciu podporných obchodných materiálov a služieb vytvorených osobami s

titulom Blue Diamond Director poplatok v rozumnej výške.

### 3.4 Oznámenie o registrácii

Po preštudovaní žiadosti o registráciu sa Spoločnosť rozhodne, či vydá oznámenie o registrácii na podporné obchodné materiály a služby vytvorené osobami s titulom Blue Diamond Director, ktoré Brand Affiliate zmienil v žiadosti o registráciu. Spoločnosť má právo sa rozhodovať podľa vlastného uváženia a nie je povinná vydať a môže odmietnuť vydanie oznámenia o registrácii vo veci prijatej žiadosti o registráciu. V takom prípade nesmiete používať, ponúkať, predávať či poskytovať podporné obchodné materiály a služby vytvorené osobami s titulom Blue Diamond Director zmienené v žiadosti o registráciu. Ak sa Spoločnosť rozhodne vydať vám oznámenie o registrácii, bude toto oznámenie o registrácii doručené na adresu, ktorá je uvedená v žiadosti.

### 3.5 Obnovenie a zrušenie registrácie

(a) Oznámenie o registrácii obsahuje údaje o dátume, kedy tomuto oznámeniu o registrácii vyprší platnosť. Nesmiete pokračovať v používaní, ponúkaní, predávaní či vykonávaní žiadnych podporných obchodných materiálov a služieb, ktorým skončila platnosť oznámenia o registrácii, ak ste nepožiadali o opätovnú registráciu u Spoločnosti a nezískali nové oznámenie o registrácii od Spoločnosti pre tieto podporné obchodné materiály a služby vytvorené osobami s titulom Blue Diamond Director. Materiály, ktorých platnosť si želáte obnoviť, budú predložené ako súčasť vašej aktuálnej žiadosti o registráciu, ktorá je v záznamoch Spoločnosti a zaobstaraná rovnakým spôsobom. Ak vašej žiadosti o registráciu vypršala platnosť, musíte podať novú žiadosť o registráciu spolu so všetkými podpornými obchodnými materiálmi a službami vytvorenými osobami s titulom Blue Diamond Director, ktoré si želáte obnoviť.

(b) Napriek tomu, čo je uvedené v tomto dokumente Politika a postupy, si Spoločnosť vyhradzuje právo kedykoľvek zrušiť alebo odobrať oznámenie o registrácii podľa vlastného uváženia. Ak je oznámenie o registrácii zrušené, musíte s okamžitou platnosťou prestať používať či dodávať podporné obchodné materiály a služby vytvorené osobami s titulom Blue Diamond Director, ku ktorým sa oznámenie o registrácii vzťahovalo. Spoločnosť nenesie žiadnu zodpovednosť za náklady vzniknuté s výrobou podporných obchodných materiálov a služieb vytvorených osobami s titulom Blue Diamond Director, ktoré sú predmetom odňatého oznámenia o registrácii. Rovnako tak nenesie zodpovednosť za úhradu týchto nákladov.